



Jałogard • Bytów • Człuchów • Drawsko Pomorskie • Kołobrzeg • Koszalin • Lębork • Miastko • Polcyn Zdrój • Sławno • Słupsk • Szczecinek • Świdwin • Ustka • Walcz

reporter GŁOSU

► Państwa sygnaty i opinie przyjmuje dziś (w godz. 10-14)
Paweł Zgórski
tel. 842 42 60

dzisiaj przeczytasz

► **Piękna nieznajoma** – testujemy lancję lybrę – strona 18

► **Walka z firmami ubezpieczeniowymi: jak dochodzić swoich praw i pieniędzy** – strona 22

głos Pomorza
auto

W SKRÓCIE

Ciepło ze śmieci może zabić

SŁUPSK, USTKA. Coraz więcej osób nie stać na węgiel. Palą odpadami, a to grozi zapaleniem sadzy w kominie. – Każdy piec jest dostosowany do określonego opału. Gdy palimy śmieci, wytwarza się inne ciśnienie, a w efekcie w kominie zatrzymują się sadze. Może dojść do ich zapłonu – ostrzega komendant straży pożarnej. **STR. 5**

Dziś pogrzeb Eli

MIASTKO. Dziś bliscy pożegnają 17-letnią Elę z Zapadłego, która zginęła w sobotę, potrącona przez samochód. Kierowca uciekł, wczoraj sąd osadził go na trzy miesiące w areszcie. Ludzie są zszokowani śmiercią nastolatki. – Wsadzą go na kilka lat, ale kto zwróci życie córce? – pyta matka. **STR. 7**

Wczoraj po wielu arytmetycznych błędach i poprawkach udało się policzyć głosy z 679 obwodów głosowania w okręgu gdyńsko-słupskim

Mamy ich

Sejm



56048 głosów: Donald Tusk, Platforma Obywatelska; mieszka w Sopocie, był wicemarszałkiem Senatu



23666: Izabela Jaruga-Nowacka, SLD-UP; mieszka w Warszawie, była posłanką Unii Pracy



19130: Władysław Szkop, SLD-UP; słupszczanin; dotychczas poseł SLD i dyrektor Powiatowego Obwodu Lecznictwa Ogólnego



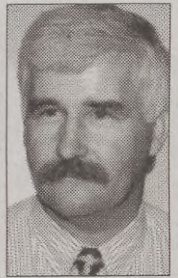
16814: Wiesław Walendziak, Prawo i Sprawiedliwość; mieszka pod Warszawą, dotychczasowy poseł



12601: Jan Sienko, SLD-UP; słupszczanin; poprzednio poseł SLD



9165: Jacek Kowalik, SLD-UP; wiceburmistrz Chojnic



8993: Lech Zielonka, Samoobrona; rolnik z Nowego Dworu Gdańskiego



8317: Joanna Senyszyn, SLD-UP; gdyńianka, pracownik naukowy Uniwersytetu Gdańskiego, radną sejmiku



8192: Andrzej Różański, SLD-UP, gdyńianin, dyrektor oddziału prywatnej firmy



5775: Robert Strak, Liga Polskich Rodzin; prawnik ze Słupska, pracuje w Okręgowej Inspekcji Pracy w Gdańsku, członek Stronnictwa Narodowego



5758: Dorota Arciszewska-Mielewicz, Platforma Obywatelska; gdyńianka, była posłanką III kadencji



5567: Jerzy Budnik, Platforma Obywatelska; mieszka w Wejherowie, radny sejmiku; w latach 1990-98 prezydent Wejherowa



4876: Kazimierz Plocke, Platforma Obywatelska; mieszka w Pucku, wójt Krokowej



4676: Stanisław Kalinowski, PSL; rolnik z Chojnic



123743 głosów: Edmund Wittbrodt, Blok Senat 2001; nauczyciel akademicki z Gdańska; na razie minister edukacji



120433: Gerard Czaja, SLD-UP; prawnik z Bytowa



116824: Ewa Serocka, SLD-UP; prawniczka z Sopotu.

opr. (MAZ)
KOMENTARZ STR. 2

OKRĘG KOZALIŃSKI

► Sejm: SLD-UP – Ryszard Ulicki, Zofia Wilczyńska, Maria Towalewska, Bogdan Błaszczak, Edward Wojtalik; Samoobrona – Andrzej Lepper (rekord – 44814 głosów); Jan Łączny (antyrekord – 498 głosów); PO – Małgorzata Rohde.

► Senat: SLD-UP – Witold Gładkowski i Andrzej Niski.

Środkowopomorskie odżywa

Nowy układ w Sejmie i wygrana Samoobrony zwiększa szanse na utworzenie województwa środkowopomorskiego – uważa stowarzyszenie Integracja dla Rozwoju. Według niego nowy region powstanie w 2003 r.

Na konferencji prasowej w Słupsku zwolennicy Środkowopomorskiego ogłosili nową kampanię w tym celu. Prezes stowarzyszenia Ireneusz Bijata: – Jeśli nie zrobimy tego tuż po przejęciu władzy przez nowy układ, będzie coraz trudniej. Liczą na SLD, prezydenta RP, PSL i Samoobronę, która utworzenie 17. regionu ma w programie. – Wygrana partii Leppera dowodzi, że partie muszą wsłuchiwać się w głos społeczeństwa. A z sondaży wynika, że 73 procent pytanym chce Środkowopomorskiego – dodaje Bijata.

Jest przekonany, że mimo deficytu finansowego państwa SLD nie wycofa się z kwietniowego stanowiska o potrzebie utworzenia Środkowopomorskiego. Wierzy też, że przeszkodą nie będzie mianowanie na wojewodę pomorskiego słupszczanina Kurylewiczka.

Integracja dla Rozwoju chce zjednoczyć siły ze Związkiem Byłych Pracowników PGR oraz komitetami na rzecz włączenia b. Elbląskiego do Pomorza i utworzenia woj. częstochowskiego. (BEJ)

JEDNO PYTANIE

W czym nam się najszybciej polepszy?



Posel Jan Sienko ze zwycięskiego SLD:

► Natychmiast powinien się poprawić styl rządzenia. Natomiast konkretne sprawy będą się zmieniać wolniej, bo najpierw musi powstać raport o stanie państwa, trzeba uchwalić budżet i zapoznać się z finansami publicznymi. Ich stan nie pozwala na natychmiastowe zmiany. Dziura budżetowa swoje zrobiła. Poprawa będzie raczej następowała powoli, dzięki ciężkiej pracy. not. (MAZ)

Na kłusowników

SŁUPSK. Strażnicy rybacy i miejscy, pogranicznicy, policjanci, żandarmi, członkowie związku wędkarskiego i pracownicy parku Dolina Słupi naradzili się, jak chronić trocie i łososie, które wkrótce zaczną wędrować na tarliska w górę Słupi, Łupawy, Łeby i mniejszych rzek. Ocieżały ryby, przygotowane przez naturę do złożenia ikry i mleczu, są łatwym łupem dla kłusowników. Będą wspólne patrole, stała łączność i akcje nocne. (JOJ)

Nowe fotolaboratorium ZAPRASZA!

Przyjdź, zobacz!
- ramki, albumy
- aparaty, akcesoria

Fotosklep

Słupsk, ul. Starzyńskiego 4,
tel. 842 65 75

KUPON RABATOWY

Wywołanie
negatywu 135 małoobrazkowego
wraz z kompletem
odbitek

taniej!
10%

Słupsk, ul. Starzyńskiego 4, tel. 842 65 75

konkurs

Dzisiaj zakreślamy liczby:

131	247	304
441	559	665

JESIENNE SAFARI

AUTORYZOWANY DEALER PEUGEOT „ANDRZEJCZUK” SP. Z O.O.
KOZALIN – STARE BIELICE, 346 86 38; KOŁOBRZEG – ZIELENIEWO, 354 58 03

PULS DNIA

Nie wprost proporcjonalni

Czy jest sens mówić o proporcjach, kiedy do Sejmu nie wchodzi kandydat, który uzyskał poparcie tysięcy wyborców, a wchodzi taki, którego poparł tylko szwagier i rodzina szwagra? Chyba nie. Tymczasem metoda, jaką w Polsce posługujemy się dzieląc mandaty poselskie, tzw. metoda Saint-Lague, paradoksalnie nazywa się proporcjonalna, chociaż w warunkach polskich, gdzie obowiązują dość przaśne wyborcze obyczaje, jest raczej swoją własną karykaturą. Dlatego można i trzeba gratulować mandatu panu Janowi Łącznemu z Samoobrony, choć zdobył on tylko 498 głosów, ale trudno przy tym nie zgłupieć, skoro posłem nie będzie np. pan Waldemar Miśko z PO, którego poparło 3243 sympatyków.

Te wybory udowodniły, że choć dojrzelśmy już do wielu standardów współczesnej demokracji, to jednak na pewno nie do tego, by wybierać posłów „proporcjonalnie”. Czas zmienić ordynację i dostosować ją do rzeczywistej, nie oczekiwanej świadomości wyborcy. Stawiam na metodę prostą jak my sami: większościową, w której ten lepszy, kto pierwszy. Metoda Saint-Lague niech sobie króluje tam, gdzie wahadło wyborcze nie zamienia się w obuch.

Piotr Kobalczyk

ROZMOWA DNIA

Senator Krzysztof Majka,
nowy ambasador RP w Indiach

► Otrzymał pan nominację na stanowisko ambasadora Indii. Czy to ukoronowanie pana kariery dyplomatycznej?

KRZYSZTOF MAJKA: – Oczywiście, to najwyższe stanowisko jakie można otrzymać w służbach dyplomatycznych. Bliskie kontakty z Indiami mam od ponad 20 lat, a w dyplomacji działam od początku lat 90. Po zmianach, które zaszły w Polsce po 1989 roku, zostałem powołany na stanowisko konsula RP w Bombaju. Opieką konsularną obejmowałem połowę Indii. Po powrocie do Polski wystartowałem w wyborach do Senatu i udało mi się zdobyć mandat senatorski. W wyższej izbie polskiego parlamentu szczególnie intensywnie działałem w senackiej Komisji Spraw Zagranicznych i Integracji Europejskiej. Zostałem nawet jej przewodniczącym.

► Czy nominacja nie jest czasem ucieczką od czynnej polityki?

– Zagadnienia z zakresu polityki zagranicznej były mi zawsze bliższe niż polityka wewnętrzna. Wolę głośno mówić o swoim kraju, pokazywać jego zalety i możliwości jakie w nim drzemają niż wdawać się w międzypartyjne boje i grę medialną. Stanowisko ambasadora będzie niewątpliwie czymś najważniejszym w mojej dotychczasowej karierze zawodowej.

Nie uciekam od polityki. Procedura nominacji nowego przedstawiciela dyplomatycznego jest bardzo skomplikowana i długotrwała. Trwała ponad rok – a wtedy, według sondaży wyborczych, AWS cieszyło się kilkunastoprocentowym poparciem w społeczeństwie. Ja po prostu dobrze się czuję w służbie dyplomatycznej.

► Kiedy obejmie pan placówkę dyplomatyczną?

– Wyjeżdżam w połowie października.
rozmawiał Marcin Stefanowski

GRY LICZBOWE

MULTILOTEK

9, 12, 13, 14, 19, 23, 27, 30, 33, 35, 36, 43,
49, 59, 63, 64, 69, 73, 77, 80.

NUMEREK

1. losowanie: 4, 10, 28, 34.
2. losowanie: 11.

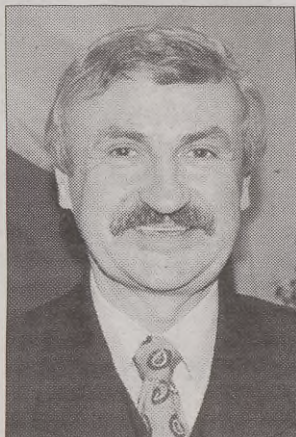
FLESZ



Przez cały tydzień w Biskupinie trwał Festyn Archeologiczny. Turysci mogli zobaczyć jak żyli nasi przodkowie oraz ile wysiłku i pomysłowości trzeba było włożyć, aby powstały przedmioty codziennego użytku. W tym roku podczas festynu można też było poznać życie codzienne i zwyczaje panujące w starożytnym Egipcie

LUDZIE

Krzysztof Majka



W poniedziałek koszaliński senator Krzysztof Majka otrzymał z rąk Władysława Bartoszewskiego, Ministra Spraw Zagranicznych, nominację na stanowisko ambasadora Rzeczypospolitej Polskiej w Republice Indii, Sri Lance i Nepalu.

Krzysztof Majka urodził się w 1949 roku w Gdańsku. Ukończył szkołę średnią w Koszalinie. W 1973 roku uzyskał tytuł magistra inżyniera na Wydziale Budowy Maszyn Politechniki Gdańskiej. W latach 70-tych rozpoczął pracę w Wyższej Szkole Inżynierskiej w Koszalinie. Od 1979 do 1982 roku przebywał na stażu naukowym w In-

dian od Science Bangalore, w ramach polsko-indyjskiej wymiany kulturalnej, gdzie uzyskał stopień doktora nauk technicznych. W 1987 roku otrzymał nagrodę ministra nauki i szkolnictwa wyższego za osiągnięcia naukowe w badaniach nad systemem przechwalni ziemniaków i innych ziemiopłodów.

W 1993 roku został mianowany konsulem Rzeczypospolitej Polskiej, kierownikiem Konsulatu RP w Bombaju. Za wkład w ożywienie kontaktów politycznych i gospodarczych między Polską i Indiami Indyjska Izba Handlowa przyznała mu prestiżową nagrodę Excellence Award. Z okazji 50. rocznicy powstania ONZ Stowarzyszenie ONZ w Bombaju przyznało mu wyróżnienie „Za zasługi w promowaniu ideałów ONZ, pokoju i międzynarodowej współpracy”.

W 1997 roku w wyborach do Senatu uzyskał mandat senatorski (dawne województwo koszalińskie) z ramienia AWS. Krzysztof Majka jest członkiem Gdańskiego Towarzystwa Naukowego oraz Stowarzyszenia Inżynierów i Mechaników Polskich. Należy również do Maharashtra United Nations Association w Bombaju.

Żona Zofia jest chemikiem i radną koszalińskiej Rady Miejskiej. Syn Jarosław studiuje na Politechnice Koszalińskiej. (STEFAN)

PRZECYTANE

Platforma Obywatelska powinna przełknąć swoją dumę i współpracować z SLD przynajmniej w kwestiach dotyczących Unii Europejskiej. W przeciwnym razie Sojusz na czele z Leszkiem Millerem chcąc nie chcąc będzie zdany na PSL – partię zapatrzoną w przeszłość, która byłaby mało wartościowym partnerem. Niedzielne wybory to szok dla polskiej elity politycznej nastawionej pozytywnie do idei integracji Polski z UE. Z bezrobociem na poziomie 16 proc. Polacy są coraz mniej skłonni do akceptowania kosztów ekonomicznych reform. Polska stoi w obliczu słabego rządu w okresie, kiedy potrzeba jej silnego przywództwa zdolnego przygotować kraj na wejście do UE. Co więcej sukces dwu eurosceptycznych, populistycznych partii (Samoobrony i LPR) źle wróży Polsce i całemu procesowi rozszerzania UE.

„Financial Times”

BILANS

150

milionów dolarów – co najmniej tyle wyniósł zysk z piątkowego koncertu gwiazd show-businessu „Ameryka: w hołdzie bohaterom”. Pieniądze będą przekazane ofiarom zamachów terrorystycznych z 11 września. (PAP)

PROSTO Z MOSTU

(94) 347-35-35

► Wiem, jak wyjaśnić nagły spadek poparcia dla koalicji SLD-UP, która jeszcze niedawno osiągała w sondażach przedwyborczych 52%. Poparcie radykalnie poszło w dół po wypowiedzi Marka Belki, że nowy rząd opodatkuje depozyty ludności. Akurat teraz, kiedy są wypłacane odszkodowania i starszym ludziom udało się zaoszczędzić po parę groszy, już przyszły minister wyciąga rękę, żeby nam to zabrać?

Stała czytelniczka
(nazwisko do wiadomości redakcji)

► Mieszkam w Koszalinie przy ul. Władysława IV.

Widzę z okien drogę wyłotową do Skwierzynki, przy której kilka dni temu dzieci zbierały śmieci w ramach akcji „Sprzątanie świata”. Worki z tymi śmieciami do dziś leżą wzdłuż ogrodzeń ogródków działkowych. Więc po co dzieciom opowiadać bzdury o sprzątaniu, po co te biedne dzieciaki narażać na przeziębienie, skoro efekt ich pracy później się wala?

Czytelniczka z Koszalina

► Ja wiem, że kandydaci na parlamentarzystów mają niewielki wpływ na to, gdzie i w jaki sposób będą kolportowane ich materiały propagandowe. Po prostu zleca się to firmom czy studentom i reszta dzieje się już niejako sama. Popełniono w związku z tym wiele nieprawidłowości. Tak było na przykład z bezprawnym umieszczaniem plakatów na latarniach ulicznych czy przybijaniem ich do drzew. Komitety wyborcze mają miesiąc na usunięcie pozostałości po kampanii. Z wielu plakatów do tego czasu zostaną jedynie strzępy, które tylko zaśmiecają ulice. Miesiąc to stanowczo za dużo. Moim zdaniem na zrobienie porządków po wyborach wystarczyłby tydzień.

Czytelnik z Koszalina
wysłuchali: (ARKO, MIG)

ZDZIWIENIA

W ogrodzie zoologicznym w Cincinnati urodził się nosorożec sumatrzeński. Co ciekawe, ZOO w Cincinnati nie ma ani jednego nosorożca sumatrzeńskiego. Emi, 11-letnią samicę pożyczono z ogrodu w Los Angeles w 1995 roku, a ojca wypożyczył rząd indonezyjski. Na całym świecie żyje ok. 300 sztuk nosorożca sumatrzeńskiego na wolności i 15 w ogrodach zoologicznych. (PAP)

REKLAMA

OGŁOSZENIA EKSPRESOWE

ASTRA kombi 1.4B
(listopad 1997).
0-59/842-33-01.

SKODA felicia 1,3 (1997),
094/364-53-29.

SPRZEDAM

lub wdzierżawię kiosk w Ustce,
tel. 81-44-191.

SEXY dwudziestolatki.
0-604-374-270.

Kiedyś było lepiej – mówili uczestnicy XV Pomorskiego Dnia Pszczelarza, którzy zjechali z całego województwa tym razem do Łęborka

O miodzie nie tak słodko

Ważnym punktem imprezy było wręczenie łęborskiemu kołu Polskiego Związku Pszczelarzy sztandaru. Biskup pelpliński Jan Bernard Szlaga odprawił mszę w kościele św. Jakuba.

Według pszczelarzy wyrób miodu jest nieopłacalny, bo skup płaci tylko 6 zł za kilo, a sprzedając prywatnie osiąga się 20-22 zł – tyle że wymaga to o wiele większej fatygi i nie zawsze udaje się dużo sprzedać. Roman Melnik z koła PZP w Linii (pow. wejherowski): – Jak ktoś miał 80 uli w latach sześćdziesiątych, to mógł żyć jak z pensji. Dziś po kupieniu pszczołom cukru, leków na ich choroby i wywiezieniu uli w teren, trzeba jeszcze do tego dolożyć.

Pszczelarze ubolewają, że ceny cukru potrzebnego do podkarmiania pszczoł na zimą są za wysokie. Józef Janca z koła Linia: – Agencja Rynku Rolnego ustala cenę na 1,35 zł za kilogram, a zanim ten cukier dojdzie do nas, kosztuje 1,80 zł.

Pszczelarstwu szkodzi też nieprzestrzeganie terminów oprysków roślin. Janca: – Opryski w czasie lotów pszczoł powodują, że owady przesiakają zapachem środków chemicznych i nie są wpuszczane przez inne do ula. Martwi także, iż do bartnictwa nie garną się młodzi.

Niedobrze rokuje dla pszczelarstwa malejąca powierzchnia upraw rzepaku, wyki i białej koniczyny. Osobną bolącą sprawą jest zalewanie naszego rynku przez miody sztuczne, m.in. z Nepalu i Chin. Jan Marszałec ze Starogardu Gdańskiego: – Nasz miód ma wyższe notowania niż ten z Unii Europejskiej. Biorą go Niemcy i inne państwa zachodnie. Ale o czym tu mówić, jeśli nasz rynek zalewa niedojrzały i fermentujący miód ze Wschodu.

– Ale rośnie popularność miodu. Wynika to z ogólnego powrotu do natury – twierdzi Jolanta Rakowska z Torunia.

Andrzej Radajewski
Zdjęcia autora



▲ Feliks Boroch przyjechał na jarmark pszczelarski z Rozłazina (pow. wejherowski) po kapelusz i kraty dla pszczoł



◀ Anna Śpica (z lewej) i Magdalena Śpica prezentują wykonane przez łęborskiego burmistrza-pszczelarza Jana Przychodę formy z wosku, przedstawiające herb Łęborka i logo XV Pomorskiego Dnia Pszczelarza

Jan Przychoda
prezes łęborskiego koła
Polskiego Związku Pszczelarzy:

► Miód jest natychmiast przyswajalny przez organizm. W każdym miodzie są witaminy i związki mineralne, wzmacniające odporność. Miód to zarazem antybiotyk, który nie pozostawia ubocznych skutków. Miód rzepakowy wzmacnia mięsień serca, gryczany działa przeciwbakteryjnie i przeciwgrypowo, a miód wrzosowy wzmacnia organizm przeciwko chorobom nowotworowym. Nieocenione wartości mają też pyłek kwiatowy, pierzga (inaczej perha), jad pszczoły oraz mleczko pszczele, które jest prawdziwą bombą witaminową.



JAK POZNAĆ DOBRY MIÓD?

Nestor słupskich pszczelarzy Wiesław Świątek: – Dobry krzepnie. Jeśli długo jest ciekły, to ktoś dodał konserwantów albo miód przegrzał. Miód na świetle traci wartości odżywcze. Z kolei dostawcy oddający go do dużych wytwórni często dokarmiają pszczoły cukrem, co zwiększa wydajność, ale psuje wartość miodu. Jeśli więc widzimy miód na wystawie w słoikach, ciekły, a do tego z dużej wytwórni, raczej nie będzie dobry. Nie znaczy to, że w sklepie nie ma dobrego miodu. Wytrawni pszczelarze swój produkt także oddają do sklepów, ale oznaczają go własnymi nalepkami i pieczętkami. Jeśli pszczelarz się podpisał pod miodem – można mu zaufać.

Okazją kupienia dobrego miodu i innych pszczelich produktów oraz pogadania z pszczelarzem będą Targi Ogrodnicze w podślupskim Strzelinie, 6-7 października, pod patronatem „Głosu Pomorza”. (BORG)

Tysiące bez pracy

Kolejny powiat, tym razem bytowski, przekroczył krytyczną 30-procentową stopę bezrobocia. Sierpień był kolejnym miesiącem wzrostu bezrobocia – podaje Wojewódzki Urząd Pracy

Na Pomorzu jest już 159,2 tysięcy osób bez pracy – o ponad tysiąc więcej niż miesiąc wcześniej. Ponad 56 proc. to kobiety.

W sierpniu przybyło bezrobotnych w Słupsku (115 osób) oraz powiatach słupskim (131) i łęborskim (79). W tym ostatnim na pogorszenie wpłynęły zwolnienia w Szymgarze i Krabpolu. Zamiar zwolnienia stu ludzi zgłosiła już Stocznia Ustka.

Choć w powiecie człuchowskim liczba osób bez pracy zmniejszyła się o 107, nadal jest on w czołówce powiatów o najwyższej stopie bezrobocia. Podobnie w powiecie nowodworskim. Liczba osób bez pracy spadła też nieco w powiecie bytowskim, jednak od dwóch miesięcy stopa bezrobocia utrzymuje się tu powyżej 30 proc. I odwrotnie: największy przyrost ludzi bez pracy odnotowano ostatnio w Gdańsku (o 710 osób), jednak stopa utrzymuje się wciąż poniżej 10 proc. Zwolnieni nie mają tam większych problemów ze znalezieniem nowego zatrudnienia. (BEJ)

Stopy bezrobocia (w %)

kraj	16
Pomorze	17,5
Słupsk	18,6
powiat łęborski	27,7
powiat bytowski	30,2
powiat człuchowski	33,1

INFO: GRZEGORZ PALYS

KRONIKA POLICYJNA

Nie wrócił z grzybów

ŁUBNO, gm. Kołczygłowy. W lesie znaleziono nieżyjącego 44-letniego mężczyznę. Rano wyszedł na grzyby i długo nie wracał do domu. Zaniepokojony brat poszedł go szukać i znalazł leżącego na kładce. Policja wstępnie wykluczyła udział osób trzecich. Najprawdopodobniej przyczyną śmierci było uderzenie głową o kładkę podczas upadku i zachłyśnięcie się wodą. (OS)

Alkohol ogłupia

USTKA. Na trasie Duninowo-Zaleskie kierujący „maluchem” mieszkaniec gminy na łuku zjechał na lewo i uderzył w opłastrę. Nikomu nic się nie stało. 30-letni sprawca kolizji miał 2,91 promila alkoholu. (IS)

REKLAMA

Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Warszawie Wydział Zamiejscowy w Koszalinie

ogłasza nabór na studia magisterskie dzienne i zaoczne na kierunkach:

- Organizacja i ekonomika przedsiębiorstw
- Handel zagraniczny

Informacji udziela Dziekanat Uczelni:
Koszalin, ul. Chałubińskiego 15, tel./fax: (094) 343 59 69

CZESNE
1600 zł
ZA SEMESTR

REKLAMA



STUDIUM HANDLU ZAGRANICZNEGO, OBSŁUGI CELNEJ I SPEDYCJI

Koszalin, ul. Przemysłowa 8 (A.C. Texim)
tel. 094/ 341-67-63, 087/ 621-34-71
tel. kom. 0605-788-048

zapisy 2001/2002 atrakcyjne
oferty pracy!, licencja
państwowa, praktyki zawodowe

Ciekawe kierunki kształcenia w zawodach:

- celnik
- agent celny
- spedytor międzynarodowy
- logista
- specjalista obsługi ruchu granicznego

Po ukończeniu szkoły
atrakcyjne oferty pracy

UWAGA!

Po ukończeniu nauki absolwenci objęci są 3-letnim programem opieki w zakresie:

- pomocy w dalszym podnoszeniu kwalifikacji
- awansów zawodowych dla pracujących
- doradztwo indywidualne

W tym roku szkoła obchodzi
jubileusz 10-lecia.

Tańsza benzyna

PKN Orlen obniża od środy ceny hurtowej benzyny o 56 do 62 zł na tonie oraz cenę hurtową oleju napędowego o 50 zł na tonie

W sprzedaży hurtowej najwięcej, bo o 62 zł na tonie, obniżona zostanie cena benzyny bezołowiowej Super Plus 98.

Decyzja PKN Orlen oznacza, iż w sprzedaży detalicznej w sieci stacji paliw tej firmy wszystkie gatunki benzyny stanowią o około 6 groszy na litrze, zaś olej napędowy o około 5 groszy.

W tym roku będzie to 31 obniżka cen benzyny i 23 obniżka ceny oleju napędowego wprowadzona przez PKN Orlen. W tym czasie benzyna drożała tam 33 razy, a olej napędowy 21 razy. (PAP, CES)



Strażacy walczą z ogniem, który wciąż wydobywa się z ruin World Trade Center. Od ataku terrorystycznego minęły już dwa tygodnie...

Sprzątanie po wyborach

Od dnia wyborów komitety wyborcze mają 30 dni na usunięcie plakatów wyborczych.

Obowiązek ten reguluje Ordynacja Wyborcza z 12 kwietnia 2001 r. Nie są jednak przewidziane sankcje wobec partii, które nie wywiążą się ze swoich powinności.

Kodeks Wykroczeń przewiduje restrykcje tylko wobec osób, które nie posiadają pozwoleń na rozwieszanie reklam. Plakaty promujące polityków podlegają ochronie prawnej. Władze miejskie mogą jedynie dzwonić do komitetów i przypominać im o terminie usunięcia plakatów. Afisze wyborcze można usunąć tylko w sytuacji gdy zagrażają one życiu, zdrowiu ludzi lub stanowią utrudnienia dla ruchu drogowego. Kosztami obciąża się wówczas sztaby wyborcze. (PAP, CES)

Szef SLD Leszek Miller powiedział, że w czwartek, jeśli będą już znane oficjalne wyniki wyborów, koalicja SLD-UP zamierza rozpocząć konsultacje z wszystkimi ugrupowaniami, które weszły do Sejmu, w celu wyłonienia silnego rządu

Od czwartku rozmowy o rządzie

„Zarząd krajowy SLD wytypował trzy osoby do podjęcia inicjatywy konsultacji i rozmów ze wszystkimi partiami parlamentarnymi. Celem rozmów jest wypracowanie koncepcji utworzenia silnego rządu, który mógłby z powodzeniem przystąpić do rozwiązywania największych polskich problemów” – powiedział we wtorek dziennikarzom Miller.

Dodał, że rozmowy mają dotyczyć przyszłej organizacji parlamentu.

W rozmowach mają uczestniczyć

Leszek Miller, szef Unii Pracy Marek Pol i Marek Borowski. Na pytanie, czy oznacza to, że koalicja rezygnuje z tworzenia rządu mniejszościowego, Miller powiedział, że rozważane są wszystkie możliwości. Miller zaznaczył, że SLD-UP chce prowadzić konsultacje rozpoczynając od ugrupowań najliczniej reprezentowanych w Sejmie, a kończąc na najmniej licznych. Dlatego w czwartek liderzy koalicji chcieliby rozmawiać z przedstawicielami Platformy. (PAP, CES)

Interwencja w ramach ONZ

Wiceminister obrony w rządzie afgańskiej opozycji znanej jako Sojusz Północny ostrzegł USA przed ingerowaniem w wewnętrzne sprawy jego kraju i opowiedział się za tym, by ewentualną operację antyterrorystyczną firmowała ONZ.

„Jeżeli wojska innych państw wejdą pod flagą ONZ i nie będą naruszały suwerenności Afganistanu, nie będą przeszkadzać narodowi afgańskiemu samodzielnie decydować o swoim losie, to nie widzimy przeszkód dla poparcia takiej akcji” – powiedział generał Atikulla Barjalaj, z którym wywiad drukuje we wtorek „Rosijskaja gazeta”.

„Jeżeli zaś USA zechcą kierować polityką naszego państwa, będziemy

walczyć z ich żołnierzami. Afgańczycy nigdy nie tolerowali i nie zamierzają tolerować zewnętrznego dyktatu” – ostrzegł jeden z liderów Sojuszu Północnego, a więc sił, które wydają się być naturalnym sojusznikiem Amerykanów w prawdopodobnej wojnie z fundamentalistami islamskimi z Talibanu.

Generał przyznał, że strona amerykańska prowadziła rozmowy z politycznym kierownictwem Sojuszu Północnego w sprawie wspólnych działań przeciw talibom. Nie doszło jednak, jak podkreślił, do rozmów na szczeblu wojskowych.

„Większość wojsk (talibów) to chłopcy przymusowo mobilizowani z zajętych terytoriów. Oni walczą słabo” –

podkreślił generał Barjalaj. „Trzymają się tylko dzięki dostawom nowoczesnego uzbrojenia z Pakistanu i znacznej ilości najemników – Arabów, Uzbeków, Ujgurów z Chin, wazych Czeczenów” – powiedział wiceminister Sojuszu Północnego „Rosijskiej gazecie”.

FAKTY:

● Siły Sojuszu Północnego zajmują obecnie niecałe 10 proc. terytorium Afganistanu i stanowią jedyną realną wewnątrzafgańską opozycję dla rządów talibów, których amerykańska administracja oskarża o wspieranie terroryzmu. (PAP, CES)

Ekstradycja mordercy

Zatrzymany w maju w Nowym Jorku przez FBI Ryszard Chowaniec, poszukiwany listem gończym lider gangu podejrzanego o co najmniej 6 zabójstw w Polsce jest już w kraju – dowiedziała się od źródeł zbliżonych do organów ścigania.

Decyzję o ekstradycji 30-letniego Chowańca oraz jego współnika, 28-letniego Sebastiana Wojnara wydał pod koniec lipca tego roku amerykański sąd.

Do Nowego Jorku polecieli polscy funkcjonariusze z Komendy Głównej Policji, którzy „przejeli” gangsterów. „Mogę tylko potwierdzić, że Ryszard Ch. i Sebastian W. są już w Polsce” – powiedział Paweł Biedziak, rzecznik prasowy Komendanta Głównego Policji.

Według informacji, w czasie ekstradycji dwóch przestępców do Polski zarówno na lotnisko w Nowym Jorku jak i na warszawskim Okęcie wzmocniono ochronę policyjną, w obawie przed ich odbiciem.

Chowaniec i Wojnar byli poszukiwani międzynarodowymi listami gończymi. Gang, w którym działali, jest podejrzany o dokonanie co najmniej sześciu zabójstw. (PAP, CES)

ŚWIAT W SKRÓCIE

Koniec rozbrajania

MACEDONIA. NATO zakończyło misję zbierania broni od bojowników albańskich w Macedonii – poinformował sekretarz generalny Sojuszu, George Robertson. Operacja „Niezbędne żniwa” została zakończona na dzień przed wyznaczonym terminem. Według Robertsona zebrano więcej broni niż przewidywano.

Wschodnia pomoc

CHINY pomogą Stanom Zjednoczonym w kampanii mającej na celu odcięcie dopływu pieniędzy do organizacji terrorystycznych – poinformował rzecznik chińskiego MSZ. „Pragniemy nasilić negocjacje i współpracę z USA w tej kwestii” – podkreślił rzecznik. Chiny podobnie jak Rosja uważają, że każda decyzja dotycząca odwetu za ataki terrorystyczne dokonane na USA powinna być podejmowana z udziałem Rady Bezpieczeństwa ONZ.

Wezwanie do walki

PAKISTAN. Organizacja Osamy bin Ladena „Baza” wystosowała we wtorek kolejny apel do wszystkich muzułmanów nawołując ich do chwycenia za broń i walki z wrogami, zwłaszcza z Amerykanami i Żydami. Apel organizacji bin Ladena, podejrzanego o inspirowanie zamachów w USA 11 września, został przesłany faksem do mediów w stolicy Pakistanu Islamabadzie w imieniu głównodowodzącego siłami talibów Nasira Ahmeda Mudżahida. „Wszędzie, gdziekolwiek się znajdują, Amerykanie i Żydzi będą naszymi celami” – głosi apel. (PAP, CES)

Niebo dla sojusznika

Szef Ministerstwa Obrony Narodowej Bronisław Komorowski podjął decyzję o udostępnieniu polskiej przestrzeni powietrznej samolotom amerykańskim.

Według niego, nie ma na razie sygnału, że w najbliższym czasie Amerykanie będą chcieli z niej skorzystać.

„Na wniosek strony amerykańskiej, zgodnie z ustawą o pobycie obcych wojsk na terytorium RP, podjąłem decyzję – informując o tym Radę Ministrów – o udostępnieniu przestrzeni powietrznej Polski dla samo-

lotów amerykańskich” – powiedział Komorowski.

Według niego, zgoda na udostępnienie polskiej przestrzeni powietrznej samolotom USA oznacza, że „w przypadku pojawienia się takiej potrzeby Amerykanie będą mogli wykonywać polską przestrzeń powietrzną”.

We wtorek rząd podjął także decyzję o wystąpieniu do prezydenta z wnioskiem o użycie polskich oddziałów, które wejdą w skład kontyngentu sił pokojowych NATO w Macedonii. (PAP, CES)

ONZ ostrzega przed katastrofą humanitarną

Według szacunków ONZ-owskich agend pomocy i organizacji charytatywnych na granicy afgańsko-pakistańskiej oczekuje kilkaset tysięcy ludzi



LOT będzie latał

PLL LOT utrzyma wszystkie połączenia lotnicze, ponieważ minister finansów w imieniu rządu udzieliła gwarancji ubezpieczeniowych polskiemu przewoźnikowi – poinformował we wtorek Leszek Chorzewski, rzecznik PLL LOT.

„Po osobistej interwencji premiera Jerzego Buzka minister finansów, w imieniu rządu RP, udzieliła PLL LOT SA gwarancji rządowych, o które przewoźnik wystąpił 21 września. W związku z tą decyzją Polskie Linie Lotnicze LOT utrzymują wszystkie operacje lotnicze” – podała spółka w komunikacie.

Rzecznik LOT powiedział PAP, że gwarancje na kwotę 1 mld USD zostały udzielone od 24 września (godz. 23.59) do 31 października (do godz. 23.59).

W poniedziałek późnym wieczorem rząd przyjął też projekt ustawy, umożliwiający udzielenie gwarancji przewoźnikowi i skierował go w trybie pilnym do parlamentu.

LOT zapowiedział wcześniej, że jeżeli nie uzyska rządowych gwarancji, wstrzyma wszystkie połączenia lotnicze w nocy z poniedziałku na wtorek. (PAP, CES)

Czosnkowe papierosy

Gdyńscy celnicy przejęli partię przemycanych do Polski prawie 4 tys. kartonów papierosów wartych ok. 200 tys. zł. Kontrabanda ukryta była w kontenerze z czosnkiem.

Kontener, w którym wykryto papierosy, nadany został w Dubaju. Portem przeładunkowym był Hamburg.

„Po sprawdzeniu okazało się, że w kartonach pod towarem zostały ukryte papierosy.

Ujawniono 3 tys. 974 pakietów, których wartość wynosi prawie 199 tys. zł” – poinformowała PAP rzecznik Urzędu Celnego w Gdyni Jolanta Korbolewska.

Dodała, że to pierwsza w tym roku tak duża próba przemytu papierosów do Polski. (PAP, CES)

Pogłębią Słupię

ŚLUPSK. Coraz częściej po większych opadach Słupia zagraża miastu. Zdecydowaliśmy o jej pogłębieniu – mówi prezydent Jerzy Mazurek

O tym, że rzeka staje się groźna w słotne pory roku, najlepiej wiedzą mieszkańcy kamienia przy ulicy Szarych Szeregów. Rzekę mają piwnicach i na podwórkach. A w deszczowych porywach zalewa także plac Powstańców Warszawskich.

– Problem w tym, że na odcinku od Skotawy do Ustki potworzyły się zatory spowalniające nurt, a to powoduje wypływanie koryta tej „górskiej” rzeki. Zatory tworzą powalone drzewa, gromadzące się przy nich gałęzie, kamienie i różne zanieczyszczenia – powiedział nam Jan Ledeman, kierownik Nadzoru Wodnego w Słupsku.

W Regionalnym Zarządzie Gospodarki Wodnej w Gdańsku już uzgodniono zakres prac finansowanych głównie przez resort ochrony środowiska. Ale i miasto coś dołoży zdanem Ledemana, bo jako miasto prezydenckie winno konserwować np. uposażenie przebiegających nad rzeką mostów drogowych i kolejowych w swoich granicach.

RZGW już podpisało umowę z Regionalnym Przedsiębiorstwem Melioracyjnym na usuwanie zatoru i pogłębienie rzeki od Stawku Łabędziego do mostu kolejowego. Wtedy woda będzie szybciej przepływać przez centrum. Wszystkie prace zostaną wykonane jeszcze w tym roku. (JOJ)

ZAPROSZENIA

Wystawa narzędzi tortur

ŚLUPSK. Od jutra do 11 listopada w Muzeum Pomorza Środkowego Zamku Książąt Pomorskich przy ul. Dominikańskiej czynna będzie wystawa „Średniowieczne narzędzia tortur”. Zaprezentowanych zostanie około 60 eksponatów (krzesło inkwizytorskie, pas cnoty, buty hiszpańskie, stół do rozciągania) zebranych z Niemiec, Austrii, Włoch i Hiszpanii przez grono kolekcjonerów i miłośników historii. Wszystkie eksponaty opatrzone są bogatymi opisami w języku polskim oraz rycinami z epoki. (HEN)

Przedsiębiorcy, do Francji!

ŚLUPSK. W listopadzie do Francji wyruszy misja gospodarcza. Przedsiębiorcy ze słupskich firm odwiedzą Granville w departamencie La Manche, w ramach odbywających się od 24 do 28 listopada Dni Polskich we Francji. Zaproszenie skierowane jest do przedsiębiorstw ze Słupska i powiatu, z branż: maszynowej, elektrycznej, elektronicznej, rolnospożywczej i chemicznej. Udział w misji jest częściowo dofinansowany, tak że koszt wyjazdu jednego uczestnika (wraz z przelotem) nie przekroczy dwóch tys. zł. Organizator francuski pokrywa koszty pobytu we Francji jednego przedstawiciela z firmy. Osoby zainteresowane udziałem w misji gospodarczej starostwo powiatowe prosi o szybki kontakt pod nr. tel. 842 54 15. (BEJ)

Uroczystości dożynkowe

ŻOCHOWO (gm. Potęgowa). W sobotę o godz. 16 mszą świętą w tutejszym kościełku rozpoczną się uroczystości Święta Plonów Ziemi Sołectwa Żochowo. W programie między innymi: występy artystyczne zespołów z Klubu Seniora z Damnicy, Potęgowiek z Potęgowa, Wiśta wio ze Skórowa oraz miejscowego zespołu dziecięcego Jutrzenka. Będzie też loteria fantowa, konkursy, gry i zabawy przy muzyce zespołu wokalnemuzycznego z tutejszego domu ludowego „Milenium”. (HEN)

ŚLUPSK. USTKA. Coraz mniej osób stać na zakup węgla. Ludzie palą odpadami, a to grozi zapaleniem sadzy w kominie

Ciepło ze śmieci może zabić



Gdy brakuje na węgiel lub koks, ludzie palą byle czym, nie zważając na niebezpieczeństwo

Coraz częściej ludzie pytają, ile kosztuje węgiel czy koks, i odchodzą – słyszymy w usteckim składzie opałowym koło dworca PKP. Mieszkańcy miasta przychodzą z workami, wózkami dwukółowymi i kupują po 100, 50 kilogramów.

Co się dziwić, skoro tona węgla orzech, najniższej klasy, to wydatek rzędu 420-450 złotych. – Napisałam wniosek i czekam na zasiłek celowy, mam nadzieję, że dostanę – martwi się pani Janina, mieszkanka kamienicy przy ul. Przemysłowej w Słupsku.

W domu ma dwa piece kaflowe. Aby mieć ciepło, potrzebuje dwóch ton węgla na całą zimę. – Niby jeszcze nie ma zimy, ale w starych murach bardzo zimno. W tej chwili palę wszystkie stare ciuchy i graty zgromadzone na strychu. Chodzę po śmietnikach, czasami znajdzie się jakaś stara szafka... To cały dzień ciepła – opowiada pani Janina drżącym głosem.

Jednak to tanie ciepło jest bardzo niebezpieczne. Dwa lata temu w Ustce w pożarze przy ul. Kosynie-

rów zginęły dwie starsze kobiety, które paliły śmieci. Jedna z nich przez całą noc dorzucała szmaty i stare rzeczy do pieca kaflowego, bo bardzo powoli się nagrzewał. Druga, sparaliżowana, leżała w łóżku. Kiedy wysypał się żar z pieca, tylko jedna dała radę się wyczołgać z płonącego pomieszczenia, jednak zmarła wskutek poparzeń. Druga spłonęła żywcem. Jako przyczynę pożaru strażacy stwierdzili przemęczenie i nieostrożność.

W tym roku jeszcze takich pożarów nie było, niemniej pożarnicy przestrzegają – są one wyjątkowo niebezpieczne, gdyż po pęknięciu przewodu kominowego ogień szybko przemieszcza się między kondygnacjami i atakuje inne mieszkania. Paląc śmieci nie możemy być nawet pewni, że przed niebezpieczeństwem ochroni nas terminowy przegląd kominu – dokonywany cztery razy w roku. Sadze ze śmieci mogą go zanieczyścić nawet w ciągu dwóch tygodni. (BORG)

Adam Biechoński
komendant straży
pożarnej w Słupsku:

► Każdy piec dostosowany jest do określonego rodzaju opału – najczęściej węgla lub koksu. Gdy palimy w nim śmieci, wytwarza się inne ciśnienie, a w efekcie w kominie osadzają się sadze. Może dojść do samozapłonu i pożaru kominu.



Wielkie otwarcie hali

ŚLUPSK. Różne branże, różne wystroje, różne możliwości – to wszystko czeka na klientów w nowo wybudowanej Hali Manhattan. Już w sobotę wielkie otwarcie, na które handlowcy czekali przez 1,5 roku

W Hali Manhattan trwają ostatnie prace wykończeniowe. Jedni handlowcy kładą dopiero posadzki, inni ustawiają już na półkach towar. Z niepokojem, ale także ulgą i radością czekają na rozpoczęcie pracy w nowych warunkach.

– Hala powinna być oddana do użytku dziewięć miesięcy temu. To opóźnienie źle wpłynęło na całokształt słupskiego handlu. Teraz kończymy swój boks z nadzieją, że będzie handel. Liczymy na odzyskanie tych klientów, których straciliśmy, i na nowych. Boimy się jednak, że niektórym trudno będzie tu trafić: są małe ciagi komunikacyjne, łatwo się pogubić – twierdzą właściciele boksu z odzieżą Małgorzata i Jacek Grabowscy.

Inni udziałowcy w trakcie oczekiwania na otwarcie hali zdążyli się przebrnąć. Halina Szukszta na starym Manhattanie handlowała warzywami, teraz w jej nowym boksie będzie można kupić słodkie. – Warzywa potrzebują dużo nakładu pracy: ciągła jazda, codziennie dostawy. Ja jestem młodsza, to było łatwiej – będzie można kupić u mnie słodkiego i na pewno w cenach konkurencyjnych – śmieje się właścicielka boksu 127.

Wszyscy handlowcy zapewni- że u nich podwyżek nie będzie

wiem chcą o klienta walczyć zarówno warunkami, jak i ceną.

– Jeśli będziemy chcieli, aby włożone pieniądze zwróciły się bardzo szybko, i wywindujemy ceny, to szybciej splajtujemy niż się czegoś dorobimy – twierdzą.

W sobotę o godzinie 12 oficjalne otwarcie hali. Potem będą konkursy, promocje i możliwość wygrania atrakcyjnych nagród. Te czekają także na Czytelników, którzy wymyślą hasło reklamowe dla nowego centrum, a wypełniony kupon (drukowany poniżej) wrzucą do urny stojącej w Hali Manhattan.

Poza tym w ten weekend czeka nas wiele atrakcji. W sobotę o godz. 18 wystąpi Krzysztof



WCZORAJ WPLYNEŁO

Powiatowy Urząd Pracy w Słupsku przy ul. Leszczyńskiego 8 (0-prefiks-59) tel. 84-36-686

► konserwator-lakiernik – uprawnienia SEP, praktyka; referent księgowości – wykształcenie średnie ekonomiczne – osoba ze Słupska, tylko absolwentka – Firma CEROWSKI ul. Przemysłowa 23/24 – kontakt osobisty w godz. 10-13

► inżynier ogrodnik, specjalista ds. produkcji (szkółkarstwo krzewów ozdobnych), prawo jazdy kat. B, dyspozycyjność, znajomość angielskiego – tylko absolwent. Szkółkarstwo Krzewów Ozdobnych KAMBIUM Kobylnica, ul. Szczecińska 4, tel. 841-52-83 lub 0-601-65-28-72

► nauczyciel języka angielskiego, wykształcenie wyższe, filologia angielska, licencjat języka angielskiego z przygotowaniem pedagogicznym; logopeda – specjalista, wykształcenie magisterskie z przygotowaniem pedagogicznym – Szkoła Podstawowa nr 3 przy ul. Banacha 5, tel. 843-19-10

► sprzedawca artykułów spożywczych, wędliniarskich, warzyw – wykształcenie zawodowe handlowe z praktyką 3 lata – Sklep MARKO ul. Romera 6, tel. 845-23-68 – kontakt osobisty w godz. 10-13

► specjalista agronom – wykształcenie wyższe rolnicze o specjalności uprawy ziemniaków, z praktyką, znajomość języka angielskiego i niemieckiego, znajomość najnowszych technologii upraw i przechowywania odmian ziemniaków przeznaczonych do produkcji frytek – FARM FRITES POLAND DWA Bobrowniki 19, gm. Damnica, tel. 811-32-17

Filia Powiatowego Urzędu Pracy w Ustce tel. (0-prefiks-59) 814-46-48

► przetwórcza ryb – aktualne badania lekarskie – PH NORDPOL Duninowo 47, tel. 814-13-52 (HEN)

**O WIELE WIĘCEJ OFERT
W DODATKU „PRACA”
W KAŻDY WTOREK**

DZISIAJ

Dyżury radnych

ŚLUPSK. W starostwie, pok. 34, tel. 842-71-11 w godz. 12-16 interesantów przyjmuje wicestarosta Grażyna Pokuć.

W godz. 15-16 w siedzibie PSL (al. Sienkiewicza 5, tel. 842-22-64) dyżur pełni radny powiatu Eugeniusz Dańczak, wiceprzewodniczący Komisji Rozwoju Gospodarczego i Przeciwdziałania Bezrobociu. Dyżuruje także członek Zarządu Stowarzyszenia na Rzecz Mieszkańców Słupska. W biurze posła W. Szkopa przy al. Sienkiewicza 20, tel. 842-83-12 w godz. 16-18 dyżuruje wicestarosta Pokuć. W siedzibie Solidarności, tel. 842-87-47, od godz. 15 mieszkańców oczekują radni powiatu z klubu AWS.

USTKA. W Biurze Rady Miejskiej (ul. Dunina 24, pok. 5, tel. (814-60-41) w godz. 15.30-17 dyżuruje zastępca przew. RM Tadeusz Jusiewicz. (TEB)

Wiec przed ratuszem

NASZ GŁOS

Spytaliśmy naszych Czytelników ze Słupska, jak oceniają wyniki wyborów do parlamentu



Krystyna Wicher

► Nie jestem zadowolona. Bez względu na to, kto będzie rządził, nie będzie nam ani lepiej, ani gorzej. Na wybory nie poszłam, bo nie miałam z kim zostawić dzieci. A gdybym poszła, to najprawdopodobniej głosowałabym na Samoobronę, bo oni dają nam nadzieję.



Andrzej Dzikowski

► Nie głosowałem, bo nie mam stałego meldunku. Myślę jednak, że teraz coś się zmieni. Poprzednia ekipa się nie sprawdziła, mam nadzieję, że ta zrobi coś dla nas.



Mariola Wasiura,
uczennica klasy maturalnej

► Jestem zadowolona, bo chyba będzie wszystkim lepiej. Głosowałam na SLD. Jednym z powodów jest to, że oni wstrzymają nową maturę i mój rocznik będzie zdawał ją na starych zasadach.



Marek Miks

► Wynik wyborów daje nadzieję na poprawę. Stara ekipa nie sprawdziła się zupełnie, SLD też już było. Głosowałem na Samoobronę, bo podobał mi się ich program i oni nie są jeszcze zepsuci władzą.



Bolesław Ziomko
z Żukowa

► Jestem zadowolony z wyniku Samoobrony. Mam do tego ugrupowania zaufanie i może coś wreszcie zrobią z bezrobociem. Poprzednie ekipy się nie sprawdziły, może ludzie Leppera okażą się inni.



Pani Izabela
emerytka

► To tragedia. Wygrali ci, którzy są za przyłączeniem Polski do Unii Europejskiej. Pokolenia walczyły o to, żebyśmy mieli własne pieniądze, tradycję, byli wolni. A teraz zostaniemy oddani w niewolę.



Stanisław Kolano
kierowca

► To i tak nic nie da. Wszyscy tylko obiecują przed wyborami, że...

SŁUPSK. Zaobserwowałem, że w samochodach parkujących koło Sądu Okręgowego często nie ma biletów potwierdzających pobranie opłaty za parkowanie. Czy to znaczy, że pracownicy sądu są wyłączeni z opłat? – zapytał nas Czytelnik

Przed sądem też płatne



Parking przed sądem wabi kierowców, którzy chcą uniknąć płacenia za postój

Z naszych informacji wynika, że Rada Miejska nie zwolniła pracowników sądu za parkowanie w Strefie Ograniczonego Postoju, do którego należy także parking przy drzwiach wejściowych do sądu.

Tymczasem rzeczywiście parkuje tam wiele samochodów i na większości nie widać oznak, że ich właściciele wykupili miesięczne abonamenty lub bilety z parkometru. – Sąd nie wykupił żadnego pra-

cownikowi miesięcznego abonamentu, bo nas na to nie stać. Nie mamy nawet pieniędzy na korespondencję, a 150 złotych za abonament miesięczny to zbyt wiele. Tyle nie wydaje się nawet miesięcznie na paliwo, jeśli jeździ się tylko do pracy po mieście. Może gdyby abonament był niższy, to byśmy go wykupili. Tak więc jeśli ktoś parkuje przed sądem bez opłat, to robi to na własne ryzyko – wyjaśnił nam sędzia Janusz Blicharski, rzecznik Sądu Okręgowego w Słupsku. On sam parkuje daleko od sądu.

Andrzej Sitkiewicz, kierownik biura Strefy Ograniczonego Postoju potwierdza, że prezes Sądu Okręgowego nie wykupił abonamentów dla pracowników. – Kilka osób wykupiło abonamenty prywatnie, ale zdarzyło się także, że prokurator i mecenas zapłacili kary za parkowanie bez opłaty – mówi. – Tłumaczyli się, że sąd wystąpił o zwolnienie od opłat. Owszem, tak było, ale Rada Miejska nie zwolniła pracowników sądu z opłat i my musimy się tego trzymać. (MAZ)

Maluchom będzie cieplej

SŁUPSK. Prawie tak dobrze jak w brzuchu mamy będzie noworodkom w nowym inkubatorze, подарowanym szpitalowi przez Urząd Marszałkowski

Taka cieplarka ratuje życie maluchom, które przyszły na świat zbyt wcześnie, niewiele ważą, nie potrafią samodzielnie funkcjonować, bo na przykład ich układ oddechowy jest jeszcze słabo rozwinięty. Na oddziale noworodków w szpitalu przy Kopernika stoi siedem przestarzałych inkubatorów i tylko dwa naprawdę nowoczesne – jeden od Jurka Owsiaaka, drugi, najnowszy, właśnie od Urzędu Marszałkowskiego.

Ordynator Małgorzata Różańska: – Jesteśmy zaskoczeni tym darem i bardzo szczęśliwi. Serdecznie dziękujemy Urzędowi, że przeznaczył dla nas jeden z czterech kupionych przez siebie inkubatorów. Jest tak pojemny, że możemy w nim zmieścić nawet małe bliźnięta. (MARA)



Jako pierwszy w nowej cieplarni zdomowił się chłopczyk urodzony w 32 tygodniu ciąży, z wagą 1800 gramów. Dogląda go doktor Dorota Wagner

Znakomita pierwsza połowa Wybrzeża

OBJAZDA (gm. Ustka). Trzecie zwycięstwo odnieśli piłkarze miejscowego Wybrzeża, którzy w niedzielę pokonali Poloneza Bobrowniki 5:0 (4:0)

BRAMKI

1:0 – Radosław Wieczorek (8')

Po tej wygranej drużyna z Objazdy przesunęła się na jedenaste miejsce w tabeli słupskiej klasy okręgowej.

Wybrzeże było wyraźnie lepszym zespołem niż z fantazją i już w I połowie...

rezerwowego bramkarza uratował słupek. Piłkarze obu ekip grali fair play i żaden nie został ukarany żółtą kartką, co rzadko się zdarza w tej klasie rozgrywkowej. (FEN)



Piotr Czerwona
trener
Wybrzeża Objazda:

► W pierwszej połowie moja drużyna z konsekwencją zrealizowała założenia taktyczne. Po przerwie nastąpiło lekkie rozluźnienie, szczególnie widoczne w drugiej połowie. W takich sytuacjach, w których nie ma szans na skuteczność. Przy ustawionych celownikach moich zawodników, najlepszy wynik mógł być zdecydowanie wyższy.

ZDANIEM CZYTELNIKÓW

SŁUPSK. Nie rozumiem, dlaczego lekarze umawiają pacjentów na określoną godzinę, skoro nie zdarzyło mi się już dawno, żeby lekarz był punktualny. Ostatnio kilka razy musiałem skorzystać z usług stomatologa. Zwołałem się z pracy na dwie godziny, ale lekarz oczywiście się spóźnił, a pracę zaczął od zrobienia sobie kawy. Potem przyjmował pacjentów nie według umówionych godzin, ale według kolejności przychodzenia do gabinetu. Dzięki temu przede mną wchodzili ludzie zapisani na późniejsze godziny niż ja. (wyst. PJZ)

Czytelnik ze Słupska

PODZIEKOWANIA

SŁUPSK. Kinga Malcahn i Kasia Podyma w imieniu rozradowanych uczestników obozu wędrownego „Pie-niny”, dziękują za opiekę i wsparcie przeżycia kierownikowi obozu Teresie Frąckowiak oraz wychowawcom Ewie Mostowik i Wojciechowi Sierakowskiemu z Gimnazjum nr 6. (HEN)

DZISIAJ

Radni zdecydują o inwestycjach

SŁUPSK. Dzisiaj po raz pierwszy po wakacjach obradować będzie Rada Miejska. W programie obrad przewidziano m.in. sprawozdanie Zarządu Miasta z realizacji uchwał oraz z wykonania budżetu za I półrocze 2001. Radni podejmą też decyzje w sprawie wprowadzenia do budżetu miasta na 2002 rok modernizacji ul. Poznańskiej w ramach II etapu budowy Małej Obwodnicy Słupska. Zarząd Miasta chce na ten cel przeznaczyć pięć milionów zł. Radni zdecydują też, czy w przyszłym roku chcą – jak proponuje Zarząd Miasta – wydać 990 tysięcy zł na budowę i uzbrojenie drogi ul. Grunwaldzkiej. Ponadto radni przegłosują zmiany w uchwale w sprawie wynajmowania lokali wchodzących w skład mieszkaniowego zasobu gminy oraz w kwestii ustalania liczby punktów sprzedaży napojów zawierających powyżej 4,5 proc. alkoholu. Wprowadzą także zmiany w uchwale o opłatach za parkowanie na drogach publicznych. Radni rozpatrzą także wezwanie do usunięcia naruszenia prawa w uchwale dotyczącej zarzutów wniesionych do projektu zmian zabudowy usługowo-mieszkalnej w rejonie ulic Szczecińskiej i 11 Listopada, gdzie ma powstać hipermarket „Lec-lerc”. Ponadto ustosunkują się do skargi Ludomira Dudy na działalność prezydenta Słupska w przedmiocie zmniejszenia drogi dojazdowej do posesji nr 40, 42, 44 i 46 przy ul. Krzywej. Według pana Dudy ta droga została zwężona, bo to odpowiada miejskiemu urzędnikowi, który na działce obok niej zbudował sobie dom i nieprawnie zajął część pasa drogowego. Pan Duda uważa, że droga powinna być w pełni udrożniona, a jej szerokość taka sama jak wszystkich dróg dojazdowych w sąsiedztwie. (MAZ)

W SKRÓCIE

Będzie rehabilitacja

SŁUPSK. Od października w Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej przy ul. Grottera 10 będzie prowadzona rehabilitacja dzieci z problemami ruchowymi. Stało się to możliwe, bo Poradnia przejęła sprzęt od Towarzystwa Przyjaciół Dzieci. – Jesteśmy bardzo wdzięczni kierownikowi TPD oraz Zarządowi Miasta, które przychyliły się do naszych starań. Rehabilitację poprowadzi specjalista. Prowadzimy już zapisy – mówi Rafał Nosewicz, dyrektor Poradni. Zainteresowani mogą się kontaktować z poradnią telefonicznie pod numerem 845-6020. Rehabilitacją szefowie poradni zamierzają objąć około 70 dzieci ze Słupska. (MAZ)

NASZ GŁOS

Spytaliśmy Czytelników, jak oceniają wyniki wyborów do parlamentu?



Lech Wieszun nauczyciel z Dretynia w gminie Miastko:

► Sądziłem, że lepszy wynik osiągnie SLD-UP. Nie spodziewałem się tak wysokiego wyniku Samoobrony.



Mirosław Batruch, dyrektor szkoły rolniczej w Łodzi:

► Zaskoczyła mnie Samoobrona. Żał mi PSL-u. Cieszę się, że do Sejmu weszła partia braci Kaczyńskich. Mam nadzieję, że SLD odłoży wprowadzenie nowej matury.



Joanna Filarska z Miastka:

► Szkoda, że wielu nie poszło na wybory. Potem narzekają. Było do przewidzenia, że wygra lewica, ale ja na SLD nie głosowałam.



Piotr Brachfogiel, dyrektor Zespołu Szkół w Brzeźnie Szlacheckim w gminie Lipnica

► Przypuszczaliśmy, że u nas wygra SLD, a zwyciężyła Samoobrona. Ludzie głosowali na tych, którzy najwięcej mówili o poprawie doli chłopów.

Spisał i sfotografował **Konrad Remelski**

Michał Chalupa z Bytowa

– Cieszę się, że wygrał Gerard Czaja, bo to swój chłop. Do Sejmu głosowałem na UW, ale ich błędem była koalicja z AWS.



Dariusz Ardzijewski, pracownik firmy Dagleja w Bytowie

– Zwycięstwo SLD nie dziwi. To konsekwencją rządów prawicy: walki o stanowiska i afer. Jeśli natomiast chodzi o wybór na senatora, to najważniejsze, że jest to człowiek tu-tejszy.



Stanisław Rep-towski z Bytowa

– Czekają nas cztery lata marazmu, stagnacji gospodarczej kraju. Lewica nie zrobi nic dobrego, ponieważ z pustego i Salomon nie należy. Głosowałem na Platformę, ale trudno im będzie przeformować swoje pomysły. Bliska mi UW zmarnowała swoją szansę.

Alina Grzesiak z Bytowa

– Głosowałam na Platformę, bo ich program wydał mi się najbardziej rozsądny. Jestem zadowolona, że zdobyła tyle głosów. Cieszy mnie również wynik Gerarda Czaję, mimo że jest z SLD. Jeśli chodzi o zwycięskie SLD, to bardzo dużo obiecali ludziom, ale czy to zrealizują, wątpliwe.

Spisała i sfotografowała **Aleksandra Sazon**

ZAPADŁE (gm. Koczała). PRZĘSIN (gm. Miastko). Dzisiaj w Miastku rodzina i przyjaciele pożegnają 17-letnią Elę, która zginęła w sobotę w wyniku potrącenia przez samochód

Ludzie są zszokowani śmiercią nastolatki



Zaraz w niedzielę rodzina Eli w miejscu, w którym zginęła dziewczyna, ustawiła krzyż i zapaliła znicze. Kilkanaście metrów dalej stoi drugi krzyż. Tam w sierpniu zginął również mieszkaniec Przęsina

Przypomnijmy: do tragedii doszło wieczorem na szosie z Miastka do Bytowa. W Przęsinie na idące poboczem drogi dwie siedemnastolatki najechały samochód. Elżbieta zginęła na miejscu, jej przyjaciółka z poważnymi obrażeniami trafiła do szpitala. Kierowca uciekł z miejsca wypadku.

W niedzielę po apelach policji w mediach, w komisariacie w Miastku rozdzwoniły się telefony. Jeden z anonimowych rozmówców poinformował, że jasno-kremowa łada z rozbitym reflektorem, lusterkiem i pasem przednim stoi przed jednym z zabudowań w Zapadłem. Policja zatrzymała sprawcę: 22-letniego Rafała M. Był trzeźwy.

– Mimo że od chwili popełnienia przestępstwa minęły 24 godziny, postawiliśmy mu zarzut kierowania autem w stanie po spożyciu alkoholu,

bo wszystko na to wskazywało. Zjechał przecież na przeciwny pas ruchu i uderzył w piesze. Kierowca nie ma uprawnień do prowadzenia samochodów. Przyznał, że uderzył w jakąś przeszkodę, że nic nie widział i pojechał dalej – mówi nadkomisarz Krzysztof Filipczak, zastępca komendanta w miasteczkim komisariacie.

Jeżdżący bez uprawnień Rafał M. dwa-trzy tygodnie temu w Miastku przy zbiegu ulic Armii Krajowej i Królowej Jadwigi też był uczestnikiem drogowego wypadku. Uderzył swą ładą w malucha, a ten siłą rozpędu wpadł na poloneza. I wtedy Rafał M. uciekł z miejsca zdarzenia.

– To, co się stało w sobotę, to dla nas ciągle wielki szok. Nie wiem, jak to opisać. Cały czas jestem na tabletkach uspokajających. To była taka kochana dziewczyna. Dobra uczen-

nica. Zawsze zajmowała drugie-trzecie miejsce w klasie. Uczyla się w szkole krawieckiej. Chciała iść do technikum. I co zrobiła temu kierowcy? Wsadzą na kilka lat do więzienia, ale będzie żył. A kto wróci życie mojej córce? – pyta mama Eli.

Zszokowani są również mieszkańcy Zapadłego i znajomi sprawy.

Sasiad Rafała Jan Ostrowski: – Jego ojciec jest bezrobotny, więc on łapał się różnej pracy. Starał się pomagać rodzinie, bo ma młodszego brata i siostrę. Jesteśmy zszokowani tym, że coś takiego mogło mu się przytrafić. Wiele osób do mnie dzwoniło i każdy ubolewał: Szkoda chłopaka! Szkoda chłopaka!

Wczoraj sąd w Miastku zdecydował o tymczasowym aresztowaniu Rafała M. i osadzeniu go na trzy miesiące w areszcie w Chojnicach.

Konrad Remelski

Nie tylko mężczyźni są twórczy

LĘBORK. „Chwała kobietom” – taki tytuł nosi interesująca wystawa otwarta w muzealnej galerii „Strome Schody”. Można na niej obejrzeć prace zrodzone z umysłu i serca kobiet

Opomyśle na ekspozycję mówi Mariola Pruska, dyrektor muzeum: – W czasach nowożytnych aż po przełom XIX/XX wieku nie ma kobiet tworzących, ani malarzek, ani rzeźbiarek. Chcieliśmy pokazać, że one istnieją we współczesności.

Na wystawie zgromadzono abstrakcyjne prace Niemek Marion Filzek, Renate Mucher i Rity Theis, rozdręgane barwami kolaże Angielki Joanny Haracz, olejne wizerunki kobiet Tomoko Kazane Ober oraz prace Polek: batiki Gabryeli Nawrot, akwarele Barbary Szubińskiej i olejne prace Jolanty Jakima-Zerek. Wszystkie panie uczestniczyły w ostatnich latach w Międzynarodowej Enklawie Malarzy w Łebie.

Dyrektor Pruska: – W jednościsła, stwierdziliśmy z Krzysztofem Grzesiakiem, inicjatorem Międzynarodowej Enklawy Malarzy, i postanowiliśmy zaprosić uczestniczki tegorocznej edycji Enklawy do udziału w tej wystawie.

Grzesiak: – Pożytki będą i dla muzeum, i Enklawy. Chcieliśmy wzmocnić Enklawę. Muzeum jest placówką budżetową, może w związku z tym w przyszłym roku będą na

nią pieniądze. Muzealny katalog, który pójdzie w świat, też pomoże wspólnej inicjatywie.

Wystawę można oglądać do końca października. (ANRA)



Na wernisażu obecne były tylko trzy autorki prac. Od lewej: Renate Mucher, Rita Theis i Joanna Haracz. Pierwsza z prawej Mariola Pruska, dyrektor muzeum

NASZ GŁOS

Spytaliśmy Czytelników, jak oceniają wyniki wyborów do parlamentu?

Andrzej Adamiak handlowiec z Łęborka:

► Głosowałem na Platformę i liczyłem, że zyska ona więcej głosów. Jak rządziło AWS, to było wiadomo o złodziejstwie, a teraz będzie o tym cisza.



Bogusław Kisielewski, pracownik budowlany z Łęborka:

► AWS sobie samo nagrało. SLD też dobrze nie rokuje. Nie zawiódł mnie tylko Lepper. To prosty człowiek; mówi to co myśli.



Robert Gunter, uczeń LO nr 2 w Łęborku:

► Nie poszedłem głosować, bo mnie to nie interesuje. Żadnych zmian nie odczuwam i nie przypuszczam, żeby szybko nastąpiły.



Krystyna Wider-ska z Łęborka:

► Totalna klapa. Placimy za to, że ludzie pamiętają podatki i ceny wprowadzone przez Balcerowicza. AWS zgubiła pycha. Myślę, że lewica sprawi, żeby nowy Sejm dbał o dobro Polski.



Spisał i sfotografował **Andrzej Radajewski**

Katarzyna Orzłowska nauczycielka z Rzeczenicy:

► Szkoda, że nie dostał się żaden kandydat z naszego powiatu. Pomimo to liczę, że nowy Sejm będzie działał sprawniej, a rząd lepiej niż poprzedni.



Ryszard Szybajło dyrektor OSiR w Człuchowie:

► Niedobrze, że koalicja SLD-UP nie uzyskała większości potrzebnej do samodzielnego rządzenia. Ugrupowanie Leppera kojarzy się z blokadami dróg. Zobaczymy, czy jest zdolne do konstruktywnego działania.



Elżbieta Józefowska radna z Człuchowa:

► Spełniły się moje oczekiwania. Do parlamentu trafiła Izabela Jaruga-Nowacka z Unii Pracy. DO Senatu też głosowałam na kobietę. Koalicja ma szansę na stworzenie dobrego rządu. Chciałabym, aby wysokie stanowisko zajął Marek Borowski.



Barbara Kałduńska dziennikarka z Człuchowa:

► Poparłam Platformę Obywatelską i mój kandydat przeszedł. Jestem zaskoczona wynikiem Samoobrony oraz Ligi Polskich Rodzin. Nie zdziwiła mnie natomiast porażka AWSP i UW.



Spisał i sfotografował **Robert Małolepszy**

MIASTKO. Tutejszy samorząd otrzyma 115 tysięcy złotych dotacji z Ministerstwa Finansów na odprawy emerytalne nauczycieli

Ratusz już szykuje następny wniosek do ministra

Z końcem sierpnia na emeryturę odeszło kilkunastu nauczycieli. Część zrezygnowała z pracy w wyniku reorganizacji sieci szkół i utworzenia tzw. małych szkół w Kamnicy i Świeszynie, gdzie znacznie ograniczono zatrudnienie.

– Wystąpiliśmy do Ministerstwa z wnioskiem o pokrycie naszych wydatków związanych z odprawami. Liczyliśmy na 227 tysięcy, otrzymaliśmy połowę. Mimo to jesteśmy za-

dowoleni – twierdzi burmistrz Jan Ponulak.

Władze gminy zamierzają złożyć jeszcze drugi wniosek o pieniądze na pokrycie kosztów urlopów zdrowotnych nauczycieli. – Tegoroczny budżet oświaty jest mocno nadwyrężony. Wydatki rzeczowe szkół będą sprowadzane do minimum. Trzeba zaciskać pasa. Dlatego cieszy nas każda przyznana dodatkowa dotacja – dodaje burmistrz. (KOR)

ZDANIEM CZYTELNIKÓW

MIASTKO. – Bardzo mi się podobają wyniki wyborów parlamentarnych. Mam nadzieję, że przykład rządu pana Buzka dobrze odczyta cała nasza klasa polityczna. Politycy, którzy sprawują władzę w takim stylu – nie liczą się z wyborcami, z ludźmi biednymi i nie szanują nawet sami siebie, nie mogą już liczyć na szacunek społeczeństwa. Mam nadzieję, że z lekcji tej wyciągną wnioski także ci, którzy władzę przejmą po wyborach. Że będą słuchać swoich wyborców. Ciężkość narodu polskiego ma swoje granice! (wysł. BORG)

Jan Purak z Miastka

WCZORAJ WPLYNEŁO

Powiatowy Urząd Pracy w Bytowie, ul. Wojska Polskiego 6, tel. (0-prefiks-59) 822-22-27; 822-34-45

Dla osób z wykształceniem zawodowym i podstawowym

► pracownik fizyczny – kobieta do sortowania grzybów (HEN)

**O WIELE WIĘCEJ OFERT
ZNAJDZIECIE PAŃSTWO
W DODATKU „PRACA”
W KAŻDY WTOREK**

Komisja studiuje oferty

MIASTKO. W ratuszu otwarto oferty inwestorów, którzy chcą budować gimnazjum

Zgłosiło się dziewięciu oferentów. Najniższa oferta opiewa na ok. 10 milionów złotych, a najwyższa – na ponad 15 milionów.

– To dość ciekawe propozycje z punktu widzenia ekonomicznego i wykonawczego. Na pewno wybierzymy najlepszego wykonawcę. W sprawie budowy gimnazjum żadne połowiczne rozwiązania nie wchodzi w grę, żadne dobudówki czy przebudowy. Musi powstać obiekt 24-oddziałowy z zapleczem oraz halą sportową – mówi burmistrz Jan Ponulak. (KOR)

DYŻUR REPORTERA

MIASTKO. W godz. 12-14 (ul. Dworcowa 29, tel. 857-3572) sygnały i interwencje Czytelników przyjmuje red. Konrad Remelski.

Kosztowne błędy obrony Unii

BYTÓW. Drużyna piłkarska Bytovii po raz piąty wykorzystała atut własnego boiska w rundzie jesiennej sezonu 2001/2002 i w niedzielę zwyciężyła Unię Korzybie 4:0 (0:0)

BRAMKI

1:0 Ryszard Mądzelewski (67', głową)

2:0 Kamil Chojnacki (68')

3:0 Jacek Wojach (78')

4:0 Piotr Witaszek (86')

GRALI

Bytovia: D. Misiura – P. Wilczyński, K. Babiński, Mirosław Wojach, B. Dułak (75 – K. Kiepiński) – P. Mudyń, T. Mielewicz, R. Mądzelewski (80 – T. Lupa), W. Mikołajczyk – P. Wirkus (85 – P. Witaszek), K. Chojnacki (69 – Jacek Wojach)

Unia: Bartłomiej Pufelski – W. Bartosiak, B. Jastak, W. Janowicz, K. Bak (46 – R. Wileński) – M. Makieła, K. Składanek, Sławomir Pufelski, J. Kierszka (59 – St. Gosławski) – T. Gondek, St. Pryputniewicz (70 – Ł. Czeplak).

ŻÓLTE KARTKI

Mikołajczyk (Bytovia) oraz Składanek (Unia)

SĘDZIOWAL

Jan Koenig z Ustki

Bytowanie nadal plasują się na trzecim miejscu w tabeli słupskiej klasy okręgowej ze stratą pięciu punktów do lidera.

Pierwsza połowa miała wyrównany przebieg. Większość akcji rozgrywana była w środkowej strefie bo-

iska. Po przerwie bytowanie nabierali rozpędu i raz po raz tworzyli groźne sytuacje pod bramką gości. Na efekty przewagi Bytovii miejscowi kibice musieli czekać do 67 minuty, kiedy to po główce grającego trenera rozwiązał się worek z golami. Goście mimo niekorzystnego wyniku próbowali kontratakować, ale nie mieli szczęścia w sytuacjach podbramkowych. Krótko mówiąc, przyjeźdźni grali jak równy z równym z wyżej notowanym przeciwnikiem, ale błędy w obronie kosztowały ich utratę trzech dalszych bramek. (FEN)

Jan Chelski

kierownik drużyny bytowskiej Bytovii:

► Gdy ktoś usłyszy wynik to pomyśli, że rozjechaliśmy Unię. Niestety, tak nie było. Gracze z Korzybia postawili nam trudne warunki i walczyli bardzo ambitnie. Doświadczenie było po naszej stronie i nasi piłkarze wykorzystali dogodne okazje. Zadowolony jestem z trzech punktów, ale nie wpadam w euforie, gdyż przed naszym zespołem kolejne i ważne spotkania.



Przerwali pracę, bo nie ma pieniędzy

MIASTKO. Na początku września prawie 30 pracowników interwencyjnych musiało zakończyć pracę, chociaż nie uzyskało jeszcze prawa do zasiłku

Wygasły im umowy o zatrudnienie. Szkopuł w tym, że większość z nich wypracowała od 9 do 11 miesięcy i do uzyskania zasiłku dla bezrobotnych brakuje im niewiele.

– Niestety, nie mamy pieniędzy na kontynuację zatrudnienia tych osób. Nie mamy też zgody urzędu pracy. Sytuacja jest niepokojąca, bo przepisy mówią, że jeżeli ci ludzie do końca roku nie wypracują wymaga-

nego roku pracy, to stracą możliwość uzyskania zasiłku – informuje burmistrz Jan Ponulak.

Na szczęście roboty publiczne jeszcze trwają, bo umowy podpisano do końca tego roku. Potrzebne są pieniądze na zatrudnienie minimum 30 interwencyjnych. Zdaniem samorządowców, umowy powinny być jak najszybciej przedłużone. Na razie co poniedziałek do burmistrza ustawia się długa kolejka po-

trzebujących, którzy chcieliby podjąć pracę interwencyjną.

Zbigniew Batko, przewodniczący Rady Miasta i Gminy: – W ubiegłym roku nasza rada wydała 513 tysięcy złotych na organizację robót publicznych i prac interwencyjnych, z czego 68 procent środków poszło na roboty związane z naszymi inwestycjami. W tym roku nasz samorząd przeznaczył na ten cel 640 tysięcy. (KOR)

REKLAMA



Nowa oferta* Era Biznes zapewni Twojej firmie niskie koszty użytkowania telefonów komórkowych – tylko 4 grosze dziennie.

Teraz miesięczny abonament za jeden z dwóch zakupionych w niniejszej ofercie telefonów kosztuje tylko 1 zł netto przez pół roku. Oznacza to, że za złotówkę miesięcznie możesz wykonać 440 połączeń do 30 sekund oraz wysłać 40 SMS-ów**. Nasz Doradca Biznesowy skontaktuje się z Tobą w celu przedstawienia szczegółów oferty.

Jesteśmy do Twojej dyspozycji: 0 801 602 602***, 602 962 000****.

Oferta aktualna do 30 września 2001 r. lub do wyczerpania zapasów telefonów.

- waga: 83g
- wymiary: 82x43x26 mm
- maks. czas czuwania 140 godz.
- maks. czas rozmów 200 min
- głosowe wybieranie funkcji menu i numerów
- funkcja dyktafonu
- transmisja faksów i danych
- przeglądarka WAP

Motorola V50
1 zł netto
/przy wyborze
taryfy Biznes 100
lub Biznes 220/



W ofercie także inne atrakcyjne telefony.

www.era.pl

* Oferta dla Klientów instytucjonalnych posiadających numer REGON, przy aktywacji w taryfie Biznes 220. Biznes 100 lub Biznes 45. Szczegółowy regulamin oferty dostępny u Twojego Doradcy Biznesowego.

** Przy aktywacji telefonów w taryfie Biznes 220.



Era Biznes. I osiągniesz więcej.

*** Opłata za każdą rozpoczętą minutę połączenia jak za jeden impuls wg taryfy TP S.A. przy rozmowie z telefonem stacjonarnym.

**** Opłata za połączenie zgodna z cennikiem sieci komórkowej, z której wykonywane jest połączenie.

TELEFONY ALARMOWE

Policja – 997
Straż Pożarna – 998
Pogotowie Ratunkowe – 999
Pogotowie Energetyczne – 991
Pogotowie Gazownicze – 992
Pogotowie Ciepłownicze – 993
Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne – 994

TELEFONY INTERWENCYJNE

Pogotowie Ciepłownicze
BYTÓW – 822-66-44
CZŁUCHÓW – 843-27-50
ŁĘBORK – 862-11-81
MIĄSTKO – 857-28-91
Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne
BYTÓW – 822-24-69
CZŁUCHÓW – 834-25-08
ŁĘBORK – 862-14-73
MIĄSTKO – 857-24-69

POMOC DROGOWA

SŁUPSK – 981; 844-04-31;
842-79-40; 842-44-40; 811-91-50;
PKS 843-93-67; 0 601 652-928
BYTÓW – 822-40-32; 822-27-28
CZŁUCHÓW – 834-14-12
ŁĘBORK – 862-17-87

INFORMACJA

Biuro numerów – 913
Biuro numerów zamiejscowych – 912
Paszportowa – 955
Kolejowa – 94-36
AIDS – 958
PKS – SŁUPSK – 842-42-56, BYTÓW –
822-22-38, CZŁUCHÓW – 834-22-13,
ŁĘBORK – 862-19-72

POGOTOWIE WETERYNARYJNE

SŁUPSK – 842-26-31
BYTÓW – 822-22-70
ŁĘBORK – 862-19-63
MIĄSTKO – 857-29-53
USTKA – 814-42-93

KURSY WALUT

	Skup	Sprzedaż
USD	4,10	4,26
DEM	1,92	2,00
GBP	5,98	6,20

Kantor MIAMI NICE SC
ul. Jedności Narodowej 4/5, Słupsk

REKREACJA

ŁĘBORK: Centrum Sportu i Rekreacji, ul. Olimpijczyków 31, tel. 862-71-77 – pływalnia czynna codz. w godz. 6-22
USTKA: Ośrodek Wczasowy „Tramp”, ul. Polna 3a, tel. 814-86-10 – pływalnia, sauna, jakuzzi, solarium, bilard czynne codz. w godz. 11-22
SMOŁDZINO: Gminny Ośrodek Kultury, ul. Bohaterów Warszawy 30, tel. 811-73-55 – czynny w godz. 8-16

PORADNICTWO

SŁUPSK: Dla ofiar przemocy „TAMA” – tel. 841-40-46, al. Sienkiewicza 7, w godz. 15.30-19.30
Centrum Trzeźwości „KROKUS”, al. Sienkiewicza 7, tel. 841-46-05, w godz. 17-22
Telefon zaufania dot. problemów alkoholowych, tel. 842-42-78 – wtorki w godz. 16-20
Towarzystwo Zapobiegania Narkomanii, al. Sienkiewicza 7, tel. 840-14-60 – poniedziałek i wtorek w godz. 10-17.30; środa i czwartek w godz. 10-14.30; piątek w godz. 10-14
Poradnia Uzależnienia od Alkohol i Współuzależnienia, al. Wojska Polskiego 50, tel. 842-42-78; 842-30-33 – poniedziałek i środa w godz. 8-18; wtorek, czwartek, piątek godz. 8-16
Grupa dla rodzin osób uzależnionych od alkoholu, czwartek godz. 16-18; środa w godz. 16-18 grupa DDA
Poradnia Terapii Uzależnień od Środków

Psychoaktywnych, al. Wojska Polskiego 50, tel. 842-42-78 – poniedziałek, środa i czwartek w godz. 12-15; wtorek i piątek w godz. 9-12
Terapie grupowe dla młodzieży z problemami uzależnień, al. Wojska Polskiego 50, tel. 842-42-78 – poniedziałek i czwartek w godz. 16-18, w środy terapie dla rodzin – godz. 16-19
Poradnia Odwykowa, ul. Paderewskiego 9, tel. 840-20-01, poniedziałek – piątek w godz. 8-18; piątek w godz. 8-16
Spotkania Anonimowych Alkoholików, godz. 17 Poradnia Uzależnień al. Wojska Polskiego 50, III piętro
Dom Interwencji Kryzysowej, ul. Wolności 3, tel. 842-71-25 (przy PCK)
Poradnictwo dla młodzieży i rodzin, tel. 840-07-70 – środy w godz. 17-19
Katolicka Poradnia Rodzinna, tel. 842-57-51 – wtorek godz. 10-12, czwartek godz. 16-18

POLICYJNY TELEFON ZAUFANIA

SŁUPSK – 845-11-11
BYTÓW – 822-25-69
ŁĘBORK – 862-03-00

USŁUGI MEDYCZNE

SŁUPSK: Pogotowie Stomatologiczne „Medicus”, ul. Piłsudskiego 16B, tel. 845-62-22 – po godz. 22 lekarz pełni dyżur telefoniczny (usługi odpłatne)

USŁUGI RÓŻNE

SŁUPSK: Hotel dla psów (całodobowy) Słupsk, ul. Paderewskiego, tel. 842-84-14, 840-02-21, 0 603 070 170
Radio Taxi – dla osób niepełnosprawnych, tel. 96-27

POCZTA I TELEKOMUNIKACJA

SŁUPSK, ul. Kołłątaja 31 (całą dobę) tel. 841-30-45; 842-52-47;

DYŻURY APTEK

SŁUPSK – „Pod Emką”, ul. Zygmunta Augusta 14, tel. 843-96-78
BYTÓW – „Ducha Świętego”, ul. Sikorskiego 14, tel. 822-80-80 (całodobowa)
CZŁUCHÓW – „Aspirynka”, ul. Sobieskiego 5, tel. 834-20-22 (całodobowa)
DĘBNICA KASZUBSKA – „Pod Cisem”, tel. 813-12-86 w godz. 9-16
ŁĘBORK – „Przy Browarze”, ul. Wolności, tel. 862-27-66
ŁĘBA – „Słowińska”, ul. Kościuszki, tel. 866-13-65
MIĄSTKO – „Centralna” ul. Armii Krajowej 22, tel. 857-90-01
USTKA – „Jantar”, ul. Grunwaldzka 27a, tel. 814-46-72
WICKO – „Pod Agawą”, tel. 861-11-14, w godz. 8.15-17

WYSTAWY

SŁUPSK: MUZEUM POMORZA ŚRODKOWEGO
Zamek Książąt Pomorskich, ul. Dominińska 5-9, w godz. 10-16 – Skarby Książąt Pomorskich; Sztuka Pomorza XIV-XVIII w.; Witekacy (1885-1939) twórczość plastyczna; Salon sztuki XIX i XX wieku; Młyn Zamkowy: Dawna i współczesna sztuka ludowa na Pomorzu Środkowym; Znad Wilii i Niemna; Istoty anielskie – istoty diabelskie; Herbaciarnia w Spichlerzu, czynna w godz. 10.30-21: IV edycja Polskiej Szkoły Plakatu – Klasyki Wiesław Wałkuski; Dawne widoki Słupska i Ustki; Galeria Bursztynowa, ul. Tuwima 9 – Inkluzje roślinne i zwierzęce w bursztynie; Galeria Kameralna, ul. Partyzantów 31a, w godz. 8-16: Tomasz Ciecierski – malarstwo; Baszta Czarownic, al. F. Nullo 8, w godz. 10-17: Jacek Szewczyk – rysunki i Elżbieta Wernio – plakaty teatralne; Ryszard Górecki – NOW



Środa

26 września 2001

dzisiaj

Na Pomorzu cały dzień słonecznie, ale w dalszym ciągu chłodno (10-11°C). Wiatr wschodni słaby. Bimety korzystny. Noc pogodna, bez opadów. Rano przeważnie mglisty i chłodny, miejscami możliwe przymrozki do (-1-2°C). Na drogach ślisko.

jutro

Na Pomorzu do południa coraz więcej chmur i koło południa od zachodu zacznie padać deszcz, po południu już wszędzie pochmurno i deszczowo, cały czas zimno temperatura nie przekroczy (12°C), wiatr skłoni na pld.-zach., słaby, a ciśnienie spadnie.

temperatura 30 20
dzień noc

Rowerami z mapami i kompasami

SŁUPSK. Młodzieżowy Dom Kultury i Zarząd Miejski Szkolnego Związku Sportowego organizują w sobotę (29 września) drużynowy rajd rowerowy na orientację. Jutro upływa termin zgłoszeń

Impreza zapowiada się ciekawie i inaczej niż większość organizowanych dotychczas rajdów rowerowych. Na 15-kilometrowej trasie w Lasku Południowym i okolicach wsi Lubuń będą cztery odcinki, których pokonanie wymaga m.in. umiejętności posługiwania się mapą topograficzną i kompasem oraz odczytywania rozmieszczonych w terenie znaków orientacyjnych (organizatorzy zapewniają mapy i kompasy). W punktach kontrolnych uczestnicy będą odpytani m.in. z zagadnień turystyki i przepisów drogowych oraz wykonają zadania sprawnościowe (bieg, rzut piłką, jazda zręcznościowa na rowerze). O kolejności zajętych miejsc zadecydują suma punktów oraz czas pokonania trasy.

Organizatorzy zapraszają na ten rajd drużyny ze szkół średnich (najlepiej 5-osobowe: 2 dziewczyny i 3 chłopcy lub odwrotnie). Wskazane, by miały ze sobą apteczkę i telefon komórkowy. Początek rajdu o godz. 9 przy siedzibie MDK (tamże

należy kierować zgłoszenia – tel. 842-50-52). Na zakończenie będzie ognisko z kiełbaskami i wręczenie nagród zwycięzcom. (WIR)



Uczestnikom rajdu podpowiadamy, że najpierw trzeba zorientować mapę w terenie, by widzieć dokładnie, gdzie się jest. Na dokładnych mapach są zaznaczone nawet co większe kamienie, pełniące kiedyś rolę drogowych znaków. Dziś znaczą się na nich szlaki turystyczne, np. żółty

Diecezjalne spotkanie rodzin

SŁUPSK. W niedzielę w Parku Kultury i Wypoczynku odbędzie się diecezjalne spotkanie rodzin pod hasłem Rodzina – Rodzinie

Zapraszają: Diecezjalny Ośrodek Duszpasterstwa Rodzin przy Kurii Biskupiej w Koszalinie, Słupski Ośrodek Kultury, Liceum Katolickie im. św. Marka, Urząd Miejski, Akcja Katolicka Diecezji Koszalińsko-Kołobrzeskiej, Gimnazjum nr 2, NSZZ „Solidarność” oraz Katolickie Stowarzyszenie Civitas Christiana.

O godz. 10 biskup Marian Gołębski przewodniczyć będzie polowej mszy świętej. Głównym wydarzeniem diecezjalnego spotkania ro-

dzin będzie rozstrzygnięcie konkursu „Rodzina Trzeciego Tysiąclecia” oraz plastycznego i literackiego „Rodzina w XXI wieku”. Przeprowadzona będzie też loteria, z której dochód przeznaczony zostanie na doposażenie uczniów w sezonie jesienno-zimowym oraz na dożywianie.

W programie ponadto koncert muzyczny „Czerwony Tulipan”, specjalny program dla dzieci z atrakcyjnymi nagrodami oraz zabawa biesiadna, która trwać będzie przez całe spotkanie. (HEN)

„Głos Pomorza”, ul. Mickiewicza 24, 75-004 Koszalin, e-mail: red@glos-pomorza.pl

Redaktor naczelny Andrzej Mielcarek: tel./fax (0-94) 342-44-75. Oddział redakcji w Słupsku, al. Sienkiewicza 20, 76-200 Słupsk: zastępca red. naczelnego Marek Zagalewski, sekretariat: tel./fax 842-51-95; dziennikarze: 842-42-60, 842-75-91, 842-24-56, 842-39-12. Oddział w Bytowie, tel./fax 822-82-80, 822-82-82; w Człuchowie, tel. 834-50-24; w Łęborku, 862-55-88; w Miastku, tel. 857-35-72. Dział łączności z Czytelnikami, 9.30-16.00: (0-94) 342-50-05. Wydawca: Forum sp. z o.o.; prezes Mirosław Rybicki: tel./fax (0-94) 342-51-40. Druk: Graf sp. z o.o. w Koszalinie. Projekt graficzny – Studio Q. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada, materiałów niezamówionych nie zwraca, zastrzega sobie prawo skracania i opracowywania tekstów.

DZIAŁ PROMOCJI I REKLAMY: Słupsk: tel./fax 840-32-51, 841-17-43; Koszalin: tel. (0-94) 347-35-56, fax 342-51-40



Biuro Ogłoszeń w Koszalinie
ul. Mickiewicza 24
czynne pn.-pt. w godz. 8 – 17

Biuro Ogłoszeń w Słupsku
ul. Sienkiewicza 20
czynne pn.-pt. w godz. 8 – 17

SPRZEDAŻ

SAMOCHODY

AUTO-KOMIS
Koszalin, ul. Gnieźnieńska 81
tel. (094) 347 14 20
SUPERCENY!

„AAAAUTO - Karolina”. Komisy samochodowe, skup, sprzedaż, zamiana, raty. Słupsk, Bałtycka 7A, 84-11-074.

10 lat Komisu Auto-Victoria
możliwość zamiany, kredyt od 7%. Wypożyczalnia przyczep, Słupsk, Szczecińska 57, 845-28-60.

126P (1988). 0-59/858-11-63, 858-11-19.

126P (1998). 0-602-519-389.

126P. 0-59/84-62-365.

ALFA romeo 33S 1,7 16V, ABS, 4 x 4, siedzenia rekaro, (1991), 11 000. (059) 810-22-15.

ASTRA (1997) 1,4 19 000, golf (1995) 1,6 19 000, trzydrzwiowe, 094/ 346-97-44.

AUDI 100 cygaro + gaz, stan dobry, 4 900, 345-47-76, 0-606-655-850.

AUTO KOMIS. PRZYJMOWANIE AUT W KOMIS BEZ ŻADNYCH OPŁAT; ODKUP SAMOCHODÓW PRZY ZAKUPIE AUT NOWYCH - FIAT, ALFA ROMEO; OFEROWANE SAMOCHODY POSIADAJĄ GWARANCJĘ, AUTOEXPERT. ZAPRASZAMY 76-200 SŁUPSK, POZNAŃSKA 74, TEL. 059/842-40-33.

FIAT brava 14 /12V (1997) klima, wszystkie dodatki 21 500. 0-59/842-76-26, 844-05-43.

FIAT MAREA 1.6 WEEKEND (1996). 0-601-627-996.

FIESTA (1991) 1.8D, 10 000. 0-606-44-23-88.

FORD sierra (1986) bdb, tanio. 0-59/84-52-887.

GARBUS (1973) 4 500. 0-502-10-49-53.

HONDA accord (1990) klima, wszystkie dodatki 10 500. 0-59/842-76-26, 844-05-43.

HYDROFOR 300L. Siewniziek ogrodniczy. Bolesławice, Słupska 48 Korczak.

KREDYT PTF AUTO NA RATY nowe, używane, bez poręczycieli. Oprocentowanie 6,2 - 7,5% Słupsk, Sienkiewicza 3, 842-58-99, 842-58-86. Bytów, 822-76-16.

MATIZ (1991), 16 500, (059) 810-20-07.

MATIZ cena do uzgodnienia, 0-602-351-977.

MERCEDES 123, benz+gaz (1983); AF CZ ESZD, stan bdb, 8700, 0-609-041-464.

MERCEDES W210, E200 (1996), 0-604-444-010.

OKAZJA! Tanio sprzedam audi A6 avant (1995) 2,6 quattro, lekko uszkodzony, jeżdżący, 0-501-511-559.

OPEL astra (1993) 17TD kombi 21 000. 0-59/842-76-26, 844-05-03.

OPEL kadett (1990) ABS, szyberdach, alufelgi. 0-59/81-46-294.

PEUGEOT 605 2.0 16V (1994). 0-59/84-55-439.

POLONEZ caro (1994) stan bdb, 6 500. Słupsk, 0-607-87-03-46.

POLONEZ sprawny - 1 450. 0-59/84-27-333.

POLONEZ truck (1990). 0-504-97-21-29.

POLONEZ truck (1990). 0-59/84-20-781, 0-504-97-21-29.

PUNTO 1.1 (1995/96) bogato wyposażony. 0-604-21-88-31 0-59/84-33-250.

PUNTO SX 1.1 kat. (1997), przebieg 49 700. Słupsk, 0-608-438-106.

RENAULT 21 kombi (1992), sprawadzony 15.09.01., 9 100. 0-502-56-39-36.

RENAULT trafic 2,1 D (1988) 7,5 tys. lub zamiana, 0-608-043-298.

SEICENTO 1,1 SX (1999), 094/346-80-24.

SPRZEDAŻ blach, części używanych do samochodów zachodnich, 0-604-938-881.

SUPEROFERTA! ASTRA 1.6 (1994). Escort 1.6 (1994). Cordoba 2.0 (1994) GTi. 0-59/84-00-973, 0-603-075-745.

TANIO nysa towarowo - osobowa, żuk blaszak, 094/35-165-71, 094/35-227-51.

TRANSIT (1994) - tanio. 0-59/842-92-87.

AUTO-MOTO

! Tłumiki, katalizatory. Słupsk, Szczecińska (wylot z miasta), 059/84-52-065.

AUTO-COMPLEX „GAMBIT” SZCZECINEK, BUKOWA 3, SAMOCHODY ZACHODNIE, CZĘŚCI 094/374-32-06, SERWIS 094/374-66-14.

AUTO-DOMASZ tłumiki, amortyzatory, hamulce, zawieszenia, części eksploatacyjne, Bolesławice 841-53-53.

AUTO-GLAS, oryginalne szyby, Słupsk, Gdańska 8, 842-50-29.

KOMBAJN ziemniaczany ANNA. 0-59/811-92-62.

OKAZJA! Siewnik piast, rozdrabniacz bak, kombajn bizon 50, przyczepy wywrotki i sztywne, dmuchawę do zboża, opryskiwacz rauul 18m, jęczm, mieszalnik do pasz okonek. 0-59/811-91-23, 0-607-974-717.

PEUGEOT, citroen, renault - części zamienne. Słupsk, Rzemieślnicza 2A, 059/842-78-64.

SIEMIANICE (WOLNO STOJĄCY - SUROWY, ZAMKNIĘTY), KOMFORTOWY ZA BYTOWEM, INNE. MERKURY, SŁUPSK 840-32-32 FILMOWA 6.

USTKA. (0-59)84-270-17.

MIESZKANIA

! 8-402-402 AJ-POŁAWSKY JEDNOPOKOJOWE OD 30 000, DWUPOKOJOWE OD 43 000, TRZYPOKOJOWE OD 58 000, CZTEROPOKOJOWE OD 85 000.

! 8-402-402 AJ-POŁAWSKY LUKSUSOWE: TRZYPOKOJOWE, CZTEROPOKOJOWE OD 100 000.

(0-59)84-270-17. MIESZKANIA. ŚRODKOWOPOMORSKA GIEŁDA NIERUCHOMOŚCI.

8-400-900 A+K Nieruchomości. Trzypokojowe Mochackiego, Rejtana, Z. Augusta.

KAWALERKE na wsi 15 000. 0-503-733-031.

KUSOWO dwupokojowe. WEX, 8411-029.

LOKAL, dwa mieszkania - centrum Słupska - sprzedam, wynajmę, zamienię na dom, inne propozycje. 0-605-263-557.

MIESZKANIA na raty. Słupsk, 840-35-68, 842-75-81.

MIESZKANIE (140) w trakcie budowy. 0-59/842-75-81, 840-35-68.

MIESZKANIE (33) - Garncarska - 47 000. Słupsk, 0-602-311-274.

MIESZKANIE. (0-59)84-270-17.

PIĘCIOPOKOJOWE (87) lp. Norwida. 0-59/844-25-36.

SPÓŁDZIELNIA Mieszkaniowa KOLEJARZ Słupsk, Braci Gierymskich 1 tel. 8433-218 posiada w sprzedaży mieszkania 1 i 2 pokojowe w budynku przy Kotarbińskiego 5. Zasiadlenie grudzień br. Możliwość skorzystania z ulgi budowlanej.

USTKA. 0-59/84-270-17 ŚRODKOWO-POMORSKA-GIEŁDA-NIERUCHOMOŚCI.

USTKA MIESZKANIE 3 - POKOJOWE, I PIĘTRO BLISKO MORZA, WIDNA ŁAZIENKA, GLAZURA PODŁOGOWA, DUŻA LOGIA, 059/ 81-44-344.

DZIAŁKI

BUDOWLANA (1251), fundamenty, przyłącza, ulga. Słupsk, 0-605-53-89-76.

BUDOWLANE, UZBROJONE - BIERKOWO, 0-601-65-00-74.

DUŻE, budowlane. Dębica Kaszubska, 0-605-662-309.

DZIAŁKĘ - Sierakowo (gm. Kobylnica) przy drodze 21a. 0-603-575-244.

DZIAŁKI 1.1ha, Globino 0-602-345-128.

DZIAŁKI blisko morza, 094/341-02-40.

WYŁYNÓWKO. (0-59)84-270-17.

ELEKTRONIKA

KSEROKOPIARKI, 094/343-53-73.

NAJTAŃSZE kasy fiskalne, Słupsk, 841-33-41.

PLAYSTATION I, II, przeróbki, gry, Słupsk, 840-22-00.

RÓŻNE

AMSTAFFY, szczepiona po multichampionach, 0-600-715-263.

BETONIARKE, gitarę. 0-605-122-143.

DESKI suche sosna (32 mm). 0-59/846-35-34.

DOBERMANY, 0-600-29-09-01, 094/ 31-63-576.

DREW-MIX. (094) 340-58-58.

DREW-MIX. (094) 340-58-58.

DREW-MIX - AKCESORIA MEBLOWE, ELEMENTY ZABUDOWY SZAF WNEKOWYCH. HURT-DOTAL, KOSZALIN, ZIELONA 6, (094) 340-58-58. ZAPRASZAMY.

OSTATNIE DWA DOMKI
przed podwyżką VAT
przy ul. Franciszkańskiej
w Koszalinie
Cena poniżej
1.800 zł m²
Tel. (094) 342 05 01

DREWNO kominkowe.

0-59/84-29-156, 0-600-876-857.

ERGOLINE 28 tanio. 0-59/842-67-93.

GARAŻE METALOWE. 0-59/842-13-48.

KOMBAJN ziemniaczany, Anna, 858-22-80.

KOPARKO - ładowarkę Ostrówek, 059/862-47-53.

KROWĘ wysokocielną, parnik elektryczny. 0-59/847-13-53 po dwudziestej.

NAJTANIEJ MATERIAŁY HYDRAULICZNE, HURTOWNIA SANTEX I, POZNAŃSKA 42, 059/84-13-260; USTKA, GRUNWALDZKA 10, 059/81-46-933.

OKAZJA! STUDIO SOLARYJNE - 3 ŁÓŻKA CZTERDZIESTOLAMPOWE - 15 000. 059/84-53-444, 0-504-046-801.

OSIOŁ marokański samiec, samica pokryta, świnki wietnamskie brzuchate. 0-602-382-005.

OWCZARKI niemieckie siedmiotygodniowe. 0-90-67-50-71, 0-59/843-58-80.

PIANINO elektroniczne casio, 34-11-004.

PIEC „VAILLANT” gazowy - 3432974 k-2197

SADZONKI czarnej porzeczki, 094/366-43-12, 094/366-31-62.

SEX-SHOP Figielek. PRZYDŹ. Słupsk, Mickiewicza 21, Wojska Polskiego 19. 059/84-02-822. Koszalin, Matejki 19, 094/342-36-53.

SIANO. 0-59/84-64-614.

SIATKA ogrodzeniowa Słupsk, Zaborowskiej 29, 059/ 84-555-10.

SIATKI PCV, ocynkowane, drut, słupki, transport, Słupsk, Raszyńska 6D, (059) 84-28-755.

SIATKI PCV, ocynkowane, Rabitza, słupki, drut kolczasty wiązalkowy. Transport bezpłatny, 059/ 847-13-44.

SKUP, sprzedaż palet Euro, Słupsk, 842-29-60.

USTKA TANIO ŁADĘ SKLEPOWĄ I REGAŁY, 059/81-44-344.

WAPNO rolnicze, 094/365-63-18.

WYPOSAŻENIE sklepu. 0-607-535-733.

WYPRZEDAŻ mebli ogrodowych. Wielka obniżka cen. "DAREWEX", Słupsk, Małachowskiego 17.

MOTORYZACJA

RÓŻNE

KUPIMY POWYPADKOWE
0604-997-422
0602-506-359
WYSOKIE CENY

Pytaj o ofertę
POLSKI OGŁOSZENIA
ogłoszenia
DROBNE
w naszym i Twoim
ZASIĘGU

Teraz nadając ogłoszenie drobne w „Głosie Pomorza” możesz zamieścić je również w „Głosie Wielkopolskim”, „Głosie Szczecińskim” i „Gazecie Pomorskiej”. Oferta dla firm i osób fizycznych, zapraszamy do Biur Ogłoszeń.

TŁUMIKI, akumulatory, opony. WIN-CAR, Słupsk, Wrocławska 44a, 840-31-05.

DOMY

(0-59)84-270-17. DOMY MARŻEN. ŚRODKOWOPOMORSKA GIEŁDA NIERUCHOMOŚCI.

DOM stan surowy. 0-59/84-04-427, 0-601-96-23-63.

KOMFORTOWY, nowy dom - Siemianice. Słupsk, Fart, 84-27-625, 0-602-340-195.

842-80-75 - (KAWALERKA) - OSTROGA - (TRZYPOKOJOWE) - WŁADYSŁAWA IV - WGN.

842-80-75 - DWUPOKOJOWE - SYCEWICE - WGN.

CZTEROPOKOJOWE, centrum Słupska - wieżowiec. 0-502-314-440.

DWUPOKOJOWE, 059/843-35-78, 0-605-662-300.

DWUPOKOJOWE, miejsce garażowe. Słupsk, 842-95-24.

DWUPOKOJOWE, parter. 0-59/84-260-82.

DWUPOKOJOWE. (0-59)84-270-17.

JEDNOPOKOJOWE Banacha, Z. Augusta, Rybacka, niższe ceny. WEX, 8411-029.

ADRESY BIUR OGŁOSZEŃ

KOSZALIN

ul. Mickiewicza 24, 75-004 Koszalin – w godz. 8-17.
Biuro Ogłoszeń tel./fax (094) 347 35 15/13/12, 347 35 11
Biuro Reklamy tel. (094) 347 35 10, 347 35 03/04/05/14,
tel./fax (094) 347 35 06/07

KOŁOBRZEG

ul. Ratuszowa 1, pok. 12 – w godz. 9-16
tel. (094) 35 404 95, tel./fax (094) 35 278 55

SZCZECINEK

pl. Wolności 10 – w godz. 9-16
nad sklepem „Rossman” (wejście od ul. Boh. Warszawy)
tel./fax (094) 37 403 11

Punkty przyjmowania ogłoszeń do „Głosu Pomorza”

KOSZALIN: „AGA FLOR” ul. Zwycięstwa 6A, tel. 341 79 35 (9-17)
„AGENCJA REKLAMOWA Andrzej Kikta” tel. 340 46 20 (do 9.30 i po 16)
„BERNI” ul. Drzymały 10 (sklep PANASONIC) tel. 341 05 02, fax 345 75 37, kom. 0601 558 563
„CORINFO sc” Agencja Reklamowo - Informacyjna, ul. Władysława IV 58/32, tel./fax (094) 345 29 33, całodobowe B.O. na tel./fax (094) 345 29 33
„EKOLAM” ul. Zwycięstwa 137 „Związkowiec” - parter, tel./fax 346 07 55 (7.30-17)
„MEDIA - FINANS” J.M. Cwiek, tel./fax 340 23 39 (całodobowo)
„MEDIA PRESS” Agencja Reklamowa, ul. Zwycięstwa 6A/p24, tel. 342 78 51 w. 294 (8-15)
„NO - KAR” tel./fax 347 04 27
„PIK” Agencja Usługowo - Reklamowa, ul. Zwycięstwa 106-108, tel./fax (094) 342 41 72 (9-16)
Białogard: „TELE - MAX” ul. Podlaska 1 (między Leśną a Berki) tel. 312 20 19 (8-19)
Bobolice: „Baza GS nr 1” ul. Pocztowa, tel. 318 74 95
Poleczyn Zdrój: „MAZD” Pieczętka - Reklama, ul. Grunwaldzka 44/1, tel./fax 366 43 12
Sławno: Sklep i Biuro Ogłoszeń, ul. Rapackiego 2, tel./fax (059) 810 70 12
Słupsk: Biuro Ubezpieczeń, ul. Krzywoustego 1, tel./fax 365 26 24
Słupsk: Kawiarnia Internetowa INTER-CAFFE, ul. 3-go Marca 1/3, tel. 365 43 71
Słupsk: Lilla Budynek ul. Rzemieślnicza 10, ul. Wojska Polskiego 57, tel. (094) 314 38 47
Tychowo: „PRZYSZŁOŚĆ 2000” ul. Wolności 23, tel. 311 57 38, 0604 377 829 (9-17)

SŁUPSK

al. Sienkiewicza 20, 76-200 Słupsk – w godz. 8-16.

Biuro Ogłoszeń tel./fax (059) 842 66 08
Biuro Reklamy tel./fax (059) 841 17 43, 840 32 51

BYTÓW

ul. Kochanowskiego 8-10 – w godz. 9-16
(budynek Bytowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej), tel./fax (059) 822 82 82

CZŁUCHÓW

ul. Szkolna 1 – w godz. 9-16
(budynek OSiR, I piętro), tel./fax (059) 834 50 24, 83 42 553

LEBORK

ul. Armii Krajowej 16 – w godz. 8-15
(budynek Biblioteki), tel./fax (059) 862 55 88

Punkty przyjmowania ogłoszeń do „Głosu Pomorza”

SŁUPSK: „Agencja UNIPRESS” ul. Wojska Polskiego 29A (dawny biurowiec PKP), tel./fax 842 89 54, 841 27 00, tel. 843 64 36 (cała doba)
„Agencja RUBIKON” Media Reklama Projektowanie, ul. Morcinka 21 (I piętro), tel. 840 29 80, 840 27 10, fax 842 89 94 (8-18), przyjmujemy ogłoszenia na telefon
„CONSULTING MANAGERS” ul. Szczecińska 11, tel. 843 85 16 (9-16)
Bytów: TUIR „WARTA” ul. Kochanowskiego 3, tel. 822 22 80 (8-16)
Miastko: Biuro „WARTA” ul. Dworcowa 29, tel. 857 53 08
Redakcja „Głosu Pomorza”, tel. (059) 857 35 72
Ustka: PHUPIT „BAŁTYK” ul. Żeromskiego 9, tel. 81 44 220 (8-16)
P.P.H. „HANTUR” ul. Marynarki Polskiej 79, tel. 81 46 058, 81 45 578 (8-16)

Wszystkie ogłoszenia drobne z wydania gazety, trafiają bezpłatnie do internetowego Banku Ogłoszeń Drobnych „Głosu Pomorza” www.g

.....
podpis przyjmującego
.....
nr padania.

TRZECIEJ współlokatorki szukają studentki, Słupsk, 094/31-80-531, 0-605-788-023.

WYDZIERŻAWIĘ przechowalnię, kubatura 120 m sześć., 0-605-460-743.

WYNAJME pomieszczenie do 100 m, do 80 m w centrum miasta. Tel. 0-504-86-26-20.

USŁUGI

KÄRCHER

CZYSZCZENIE I ZABEZPIECZANIE

• **ELEWACJI FASAD, POMNIKÓW**
– piaskowiec, cegła, klinkier
– panele PCV, siding

• **DACHÓWKI**

• **POLBRUKU I KOSTKI BRUKOWEJ**

Koszalin, ul. Szczecińska 25 A
tel. 094 342 78 45, 0602 178 873

ŻALUZJE, ROLETY, OKNA, DRZWI

!! **LINDA**, żaluzje, verticale, rolety, drzwi harmonijkowe, tapicera drzwiowa. Słupsk, Żółkiewskiego 13, 84-37-373.

! **Żaluzje** - rolety, Gama-Color, najnowsza kolekcja materiałów. Promocyjne ceny. Słupsk, Wolności 11, 842-35-34.

84-24-884, Słupsk. Żaluzje, rolety, markizy, okna, bramy.

ALKO - żaluzje poziome, rolety tkaninowe, Słupsk, 84-20-600.

AUTOMATY do bram przesuwanych, uchylnych, przemysłowych. Szlabany, kontrola dostępu. SAB, Lutyków 4-6, 0-601-777-774, (094) 34-222-73, 0-604-267-581.

TRANSPORT

1,5 tony 70 gr, 0-602-517-085.

ADAMIX - przeprowadzki, transport międzynarodowy. 094/345-18-82.

PRZEPROWADZKI, załadunek, rozładunek, winda. 0-602-33-22-23.

PRZEPROWADZKI - kompleksowo. 0-59/84-14-614, 0-601-235-109.

ZLECIMY transport (stała współpraca) na samochód skrzyniowy 2 t, 059/841-30-81.

REMONTY

! **FRESCO**. Tapetowanie natryskowe, dekoracje, remonty, 059/845-29-18, 844-40-61, 0-601-64-72-63.

BALUSTRADY, ogrodzenia, bramy. 0-503-530-053.

CYKLINOWANIE, 059/84-11-075.

CYKLINOWANIE. 0-59/841-32-72, 0-600-498-443.

CYKLINOWANIE bezpyłowe. Słupsk, 0-59/843-43-20, 0-601-64-10-92. Kaliszewski.

DEKARSKIE, docieplenia. 0-606-432-108, 0-59/843-90-85.

DEKARSKO - blacharskie. 0-59/81-49-154, 0-603-276-247.

DOCIEPLANIE 55 zł, wolny termin. 059/8149-451.

DOCIEPLENIA, remonty. 0-59/84-32-378.

GLĄDZIE, malowanie, tapetowanie, remonty. 0-59/84-42-957.

HYDRAULICZNE, gazowe, (059) 843-92-31, 0-607-288-199.

HYDRAULICZNE, glazurnicze. 0-59/84-33-276, 0-607-891-903.

HYDRAULICZNE - remonty. 0-59/84-00-657, 0-607-859-742.

OGÓLNOBUDOWLANE. 0605-386-931.

OGÓLNOBUDOWLANE. Słupsk, 842-05-58 po 20-tej.

REMONTY, 059/81-49-321.

STANLEY-MILAN systemy zabudowy wnek - szafy wnękowe, garderoby. Salony firmowe: Słupsk, 059/8-400-310, Bytów, 059/822-33-24, Łębork, 059/862-33-42.

TYNKI gipsowe, regipsy, gładzie, malowanie. 0-59/81-17-520, 0-503-032-522.

RÓŻNE

DEZYNFEKCJA, dezynsekcja, deratyzacja. „PESTOX”, Ustka, 059/814-40-85, 0-601-643-677; system zabezpieczeń przed szkodnikami, analiza zagrożeń, monitoring, HACCP.

DEZYNSEKCJA, **DEZYNFEKCJA**, **DERATYZACJA** - SKUTECZNIE - TANI! SŁUPSK, 842-08-27.

DOMOFONY. Słupsk, 0-604-36-72-92

ELEKTRYK. Słupsk, 0-604-36-72-92.

HAFT komputerowy - usługi dla firm. Ewa Sadowska, 094/341-51-00.

KOMINKI norweskie, francuskie, polskie. „TERMIKA”. Koszalin, 094/345-46-52, Krucza 21.

KOMINKI norweskie, francuskie. Akcesoria. Promocja. Słupsk, Szczecińska 61A, 059/84-34-109.

KOMINKI - pracownia. Wkłady - projekt, montaż. Koszalin, Lutyków 4-6; 341-81-53.

MEBLE kuchenne, łazienkowe, lustra. Produkcja - „KRYSTOM”. Koszalin, Wąwózowa 15a, 094/34-10-354.

POLBRUK układam, (059) 81-42-567, 0-604-149-691.

SCHODY - PRODUCENT. 059/842-66-71.

STYLIZOWANE ogrodzenia, balustrady, bramy. Prefabrykacja zbrojenia dla budownictwa. „HERKULES”, 059/84-56-120, 0-601-656-956.

ZESPÓŁ, nagłośnienia. 0-605-122-143.

ZESPÓŁ muzyczny. 0-59/811-32-65.

NAUKA

SZKOŁA JEZYKÓW OBCYCH

SCHOOL

-COOL SCHOOL-

ANGIELSKI & NIEMIECKI już od 999,-

3471010

AMERYKANIN - nauczyciel akademicki Polak - G.C.E. - A Level uczy skutecznie, niedrogo. Rok od 827,00! Wrzesień - zaliczka. Październik reszta pierwszej raty. PROGRESS Szkoła Języka Angielskiego. Szczecińska 57, 059/845-22-55, 0-603-881-118, (16-19).

ANGIELSKI - indywidualnie. Słupsk, 842-98-42.

ANGIELSKI. Niemiecki. Kurs. 0-59/843-18-50, 0-602-446-979.

ANGIELSKI. Poltim, 34-04-717.

ANGIELSKI LECTOR Szkoła Języków Obcych. Słupsk, W. Polskiego 30, 842-28-95, 842-34-53.

AS - Studio Języków Obcych. Nauka, tłumaczenia, angielski, niemiecki, francuski, hiszpański, rosyjski. Zapisy, 059/843-59-80, 0-502-526-003.

AUTO - Nauka Tkaczyk, 094/347-11-77.

CENTRUM Edukacji Dorosłych Słupsk, Grodzka 9, 842-49-35 prowadzi nabór kursu przygotowawczego do egzaminów eksternistycznych z zakresu liceum ogólnokształcącego. Zdobędziesz średnie wykształcenie w 3 lub 4 semestrze.

EMPIK Szkoła Języków Obcych ogłasza zapisy na kursy językowe: Koszalin, 094/346-24-30, 346-03-27; Słupsk, 059/840-11-50, 840-16-31.

EMPIK Szkoła Języków Obcych ogłasza zapisy na kursy językowe: Koszalin, 094/346-24-30, 346-03-27; Słupsk, 059/840-11-50, 840-16-31.

EMPIK Szkoła Języków Obcych ogłasza zapisy na kursy językowe: Słupsk, 059/840-11-50, 840-16-31; Koszalin, 094/346-24-30, 346-03-27.

EMPIK Szkoła Języków Obcych ogłasza zapisy na kursy językowe: Słupsk, 059/840-11-50, 840-16-31; Koszalin, 094/346-24-30, 346-03-27.

EUROPEJSKA Szkoła Języków Obcych - język angielski, niemiecki... (od 80 zł / miesięcznie). Słupsk, Armii Krajowej 38, 840-30-76.

FRANCUSKI. Poltim, 34-04-717.

KURSY komputerowe - Word, Excel, Grafika Edusoft/icMax. Koszalin, 3407-407. K-639

LOGOS - kursy przygotowawcze do matury, egzaminów wstępnych na studia, testów kompetencji oraz kursy językowe. Słupsk, 843-60-10.

MATEMATYKA, fizyka. 0-600-942-249.

MATEMATYKA, Kolobrzeg, 35-275-06, 0-605-08-77-48.

MATEMATYKA. Słupsk, 844-41-14.

MATEMATYKA - 34-57-110, 0-608-36-66-89.

NIEMIECKI, indywidualnie, intensywnie. 0-59/842-43-41.

NIEMIECKI. Poltim, 34-04-717.

NIEMIECKI wszystkie poziomy. Słupsk, 0-601-706-073.

NIEMIECKI - korepetycje, indywidualnie (gramatyka, konwersacje). Od siedemnastej. Koszalin, 343-67-14.

OBŚLUGA komputera - podstawy, Office. Poltim, 34-04-717.

OCHRONIARZ. Poltim, 34-04-717.

POLICEALNE Studium Informatyki ZDZ Słupsk Grodzka 9, 842-49-35 prowadzi nabór na kierunek technik informatyk.

SZKOŁA Angielskiego Proberszcz - Maloney, Koszalin, Jana z Kolna 7, wszystkie poziomy, egzaminy Cambridge, nauczyciel - Keith Maloney, lingwista, dyplom RSA - uprawnienia do nauczania angielskiego jako obcego. Grupy max. 8 osób, 0-601-455-605.

ELKAP lekarze różnych specjalności, USG, badania wstępne, okresowe. Obdukcja. Esperal. Czynne codziennie 8 - 22, soboty, niedziele 8 - 20. Koszalin, Zakole 10, 342-02-42.

GINEKOLOG, zabieg, 0-605-389-680.

GINEKOLOG, zabieg, narkoza. 0-605-387-805.

GINEKOLOG: Przemysław Kaczanowski, wtorki, piątki: 16 - 18, Zielona 39, 340-36-69. USG - ocena narządu rodowego, piersi.

GINEKOLOGIA, zabieg zaawansowane, 0503-664-977. A-253

KIEROWCY badania. Lekarze wielu specjalności EKG, 094/34-11-935.

KLUB KWADRANSOWYCH GRUBASÓW. Słupsk, Koszalin, Sławno, Łębork - step, aerobic, aqua - aerobik, DIETA CAMBRIDGE. 059/810-50-62, 0-601-84-76-36.

KSIAŻECZKA zdrowia. „MEDICAL BETA”, Modrzejewskiej 23 A, 094/341-10-49.

NADWAGA bez efektu jojo. 094/347-04-96.

ogłoszenia

DROBNE

w „Głosie Pomorza”
i „Gazecie Pomorskiej”

w naszym i Twoim
ZASIĘGU

Dodatkowo woj. kujawsko-pomorskie:
Bydgoszcz, Toruń, Grudziądz,
Włocławek, Inowrocław.

Zapraszamy do Biur Ogłoszeń.

ogłoszenia

DROBNE

w „Głosie Pomorza”
i „Głosie Szczecińskim”

w naszym i Twoim
ZASIĘGU

Dodatkowo całe woj. zachodniopomorskie:
Szczecin, Stargard Szcz., Świnoujście,
Nowogard, Police, Goleniów.

Zapraszamy do Biur Ogłoszeń.

co tydzień **3000** aktualnych
ogłoszeń drobnych
www.glos-pomorza.pl
internetowe łamy

BLACHARSTWO • LAKIERNICTWO
SAMOCODOWE
wszystkich marek
Koszalin, ul. Połczyńska 117
tel. (094) 34 10 244, 0602 70 35 98
PRZYJDŹ, SPRAWDŹ, SKORZYSTAJ

WYWIADOWNIE

INFO-BUSINESS,
detektywistyczne,
wiarygodność, windykacje,
gielda długów www.dlug.pl.
0-94 34-11-796.

BIURA PODATKOWE

BIURO. (059) 84-01-130, 84-34-896.

BIURO Rachunkowe. 0-59/84-56-237, 0-605-855-746.

TELENAPRAWY

! **Naprawa RTV**. Słupsk, 845-55-63.

NAPRAWA RTV - krajowy, zagraniczny. Słupsk, 84-30-465.

USŁUGI WIDEO

WIDEOFILMOWANIA, 094/342-06-49.

WIDEOFILMOWANIE, Koszalin, 316-89-79, 0-608-289-850.

NAPRAWA SPRZĘTU

!! **PRALKONAPRAWY**. Słupsk, 844-22-46.

ŁODÓWKOZAMRAŻARKI, pralkonaprawy, lody chłodnicze. Słupsk, Piłsudskiego, 843-54-88.

BRAMY, GARAŻE BLASZANE, OKNA, DRZWI, ROLETY ZEWNĘTRZNE, VERTICALE. MEGA, 059/842-96-33.

KADA - M&S okna, drzwi, parapety PCV - drewno. Słupsk, (059) 8-400-310, Bytów, (059) 822-33-24.

OKNA, drzwi PCV, profesjonalnie, tani! „CLASIC”. Koszalin, 094/341-81-86. Raty - 2,5 %!

OKNA PCV. Rolety zewnętrzne. Koszalin, 094/342-07-47.

OKNA PCV - producent „TRAX” Koszalin, Morska 53, tel. (094) 341-48-26. Najtaniej w mieście - raty.

DYWANY

CZYSZCZENIE, obszywanie. Produkcja nakładek schodowych. 0-59/842-90-30.

CZYSZCZENIE. (0-59) 84-38-911.

ALARMY, MONITORING

ALARMY w obiektach, telewizja dozorowa, kontrola dostępu, 059/842-43-70. ELSER - Muchnicki.

AUTALARMY. Słupsk, 84-11-604.

AUTOALARMY, blokady, znakowanie pojazdów, klimatyzacja, radioodtworzenie, głośniki. Najtaniej. AUTO-PLUS, 059/841-41-45.

AUTOALARMY, Elsam, 84-21-621.

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że zmarła
nasza Ukochana Ciocia

HELENA SURMARZ

Nawet nie wiesz, jak będzie nam
Ciebie brakować.

Alka, Dzida, Elwira, Olgusia
i wszyscy bliscy

G-3608

Wyrazy głębokiego
współczucia z powodu
śmierci **Matki**
Koledze

Henrykowi

Abratkiewiczowi

składają
Współpracownicy Izby
Rzemieślniczej
w Słupsku

G-3604

Katarzynie
Karol

wyrazy szczerzego współczucia
z powodu śmierci **Ojca**
składają

Dyrekcja, Grono Pedagogiczne
i Pracownicy Administracji
Środkowopomorskiego
Centrum Kształcenia
Ustawicznego

G-3603

Wyrazy szczerzego
współczucia
kol.

Zenonowi
Cymkowi

z powodu śmierci **Mamy**
składają **Dyrekcja**
i **Współpracownicy**
Zespołu Szkół Drzewnych
i VII LO

G-3601

I Violetta Kołobrzeg, 35-171-70. Zatrudnię, zakwaterowanie gratis.

„777” - Koszalin. Zatrudnimy panie. (094) 341-18-51, 0-504-829-495.

0-504-522-156 prywatnie. Słupsk.

20 - latka prywatnie. 0-606-444-121.

AGNES, Kołobrzeg, 35-163-64. Promocyjne ceny. Zatrudnię.

AGNIESZKA, Gosia, Iwona, Justyna - wybierz nas! 0-59/843-96-59, 0-609-311-240.

AMAZONKI, Kołobrzeg, 0-603-190-350.

ANETA. 0-504-532-998.

ARTEMIDA - spróbuj, zadzwoni. 0-600-152-195.

DYSKRECCJA - spróbuj zadzwoni. Słupsk, 0-600-152-195.

DZESIKA Słupsk, 0606-426-664, 842-60-98.

FILIGRANOWA. 0-608-807-993.

GORĄCA Daria. Słupsk, 0-600-515-744.

IZA, AGNIESZKA. Słupsk, 842-42-30.

KAMELIA Słupsk, 843-57-54.

KASIA prywatnie. 0-502-760-854.

LUIZA prywatnie. Słupsk, 0-600-157-253 (9-21).

NATALI. 0605-386-931.

NIGHT CLUB k.Ustki zatrudni (zakwaterowanie gratis). 0-59/847-15-25.

PATRYCJA 0-600-991-910 zatrudnię.

ROMA, Kołobrzeg, 094/35-226-10, 0-606-330-769.

SZCZECINEK, 0-503-78-30-26.

USTA drink bar, masaży erotyczny. ul. Asnyka zaprasza, 0-601-644-394.

WENUS. 0-600-836-701.

ZATRUDNIMY panie. Koszalin, 094/341-58-27.

PRACA

Firma Dudojć S.A.

zatrudni pracowników na stanowiskach:

- kadrowej ze znajomością przepisów prawa pracy i ZUS-u
- księgowej ze znajomością pełnej księgowości, programu Symfonia, wymagane wykształcenie minimum średnie z siedmioletnim stażem pracy lub wyższe ekonomiczne z pięcioletnim stażem pracy.

Zgłoszenia prosimy kierować pisemnie do sekretariatu Zarządu Dudojć S.A. 75-710 Koszalin, ul. Sezamkowa 6 lub dostarczać osobiście w godzinach od 8 do 17.

U-295

170 zł./dzienne. 024/355-24-06. A-277

A. Chałupnicze od zaraz. 024/355-72-62 A-252

ABSOLWENTKA PK ekonomii, 0-607-243-952.

ABSOLWENTKĘ do księgowości. Kontakt wyłącznie osobiście Słupsk, Przemysłowa 23/24 CEROWSKI.

ACAR Elektronika S.A. poszukuje pracownika do Działu Handlowego. Wymagane minimum 5 lat stażu pracy jako handlowiec. Podania z dołączonym CV przesyłać na adres: 78-400 Szczecinek, ul. Piłska 13.

ANGLIA hotele, kuchnie, sprzątanie. 0504-781-385. A-282

CIEKAWA praca dla kierowników grup. Sektor ubezpieczeniowo - finansowy. 0-603-082-358, 094/346-50-31.

dobranakadra.pl - zakłęcie na kłopoty z personelem. Doradztwo personalne G&K, 094/347-12-66.

FERMA z zakwaterowaniem - super warunki. 0-504-55-23-22.

HOSSESSY z województwa zachodniopomorskiego zatrudnimy. Tel. 0-600-47-62-75 K-2287

KIEROWCĘ pomocy drogowej, Ustka, 814-78-04.

KIEROWNIKA apteki zatrudnię (mieszkanie) lub wejść do spółki, Karlino, 094/3-117-010, 0-604-62-78-97.

KUCCHARZA, pomoc kuchenną zatrudnię. Słupsk, 84-23-469.

MURARZ, tynkarz praca za granicą. 0-59/84-37-622.

NA morzu, 0-503-563-690.

NORWEGIA! Praca (mężczyzna, znajomość angielskiego). 0-606-620-523.

P.P. SELFA zatrudni murarzy, betoniarzy, zbrojarzy z okolic Polanowa. Kontakt: Koszalin, ul. Słowiańska 3, tel. 342-24-21. K-2409

PEDAGOG, doświadczenie w pracy, znajomość j. angielskiego, ukończone kursy PHARE i CEN. Tel. 094/341-45-55, 0502-620-109.

PROSTE prace chałupnicze zleci producent urządzeń elektronicznych. Osoby chętne do podjęcia pracy w domu prosimy o złożenie swojej oferty: PPH ELEKTRONIX 91-356 Łódź, Konieczynowa 1, tel. 042/650-74-30, 650-74-31, 650-74-32, pph.elektronix@poczta.onet.pl K-2214

SPOKOJNA, przyjemna, dobrze płatna praca - szwajcarska firma. Kołobrzeg, 0-607-19-15-88; 0-603-082-358.

TECHNIKA lub inżyniera sanitarnego na stanowisko kierownika robót EKO-TECH 0-59/84-20-150.

TUŃŻ WARTA - VITA zatrudni przedstawicieli handlowych (umowa o pracę), agentów ubezpieczeniowych oraz kierowników grup, 059/ 842-55-45, 842-55-56.

ZATRUDNIĘ firmę budowlaną do budowy obiektu o powierzchni ok. 1500 m kw Słupsk, tel. 8415-332.

ZATRUDNIĘ lakiernika samochodowego z doświadczeniem. 0-59/841-70-42.

INNE

ODDAM psa w dobre ręce, 0-600-182-290.

TANIO - Grecja, wczasy. 094/342-43-93.

TRANS-LUX. Autokary, mikrobusy, wynajem, koncesja. Kraj, zagranica, 094/346-52-51, 0-602-398-892.

LOMBARDY

LOMBARD. Lutosławskiego 1, Słupsk, 84-24-111.

LOMBARD. Słupsk, Norwida 19, 843-62-14.

POŻYCZKI lombardowe. Słupsk, „Złoty Róg”, 840-22-00.

KOMPUTERY

KOMPUTERY, drukarki, faksy, kserokopiarki, kasy fiskalne. Serwis na miejscu. Elektronika Biurowa. Koszalin, Zwycięstwa 125, 341-04-92.

KOMPUTERY - sprzedaż, modernizacja. Koszalin, 340-54-98.

NOTEBOOKI, AKCESORIA, NOWE, UŻYWANE, PAMIĘCI, SERWIS, KOSZALIN, KASZUBSKA 25, 094/346-56-37.

NOTEBOOKI, komputery, internet, ZUS, deklaracje przez internet. www.kompix.pl, 094/340-49-49.

POMOC komputerowa. Usuwanie simlocków. Słupsk, 843-63-80, 0-601-558-236.

NAUKA JAZDY

AUTO - NAUKA. 0-59/845-62-88.

ESKAR Koszyńców 47A, 094/ 341-34-60.

PZM-OT oferuje: -prawo jazdy: komputerowo, -wynajem sali: konferencje, imprezy, 059/842-44-40.

SKTS Słupsk, 84-14-520 - wszystkie kategorie, profesjonalnie, bezstresowo, komputerowy system egzaminacyjny.

TANIO, solidnie. 0-59/840-43-69, 0-604-358-031.

WIRAŻ - (059) 84-38-870, 0-603-601-553.

ZAMECCY. 0-502-703-374.

BIZNES

Potrzebujesz gotówki?

Udzielamy pożyczek gotówkowych od 500 zł do 10 000 zł na dowolne cele!

- do 6.000 zł bez poręczycieli
- do 3.000 zł bez zgody współmałżonka
- okres spłaty od 3 miesięcy do 3 lat
- niskie oprocentowanie i szybka wypłata gotówki

KREDYT - Słupsk, ul. Jed. Narodowej 4/5 tel. (059) 840 00 03, 840 37 90

KREDYT - Koszalin, ul. Jana z Kolna 38 tel. (094) 346 59 88

RÓŻNE

! Kredyty - 15 minut! Słupsk, Mickiewicza 12, 840-38-48.

CHWILÓWKI bez poręczyciela, bez zgody małżonka, kredyty gotówkowe, hipoteczne, mieszkaniowe, Miastko, 059/857-35-47.

CIEKAWA oferta kredytowa, 059/8-400-202.

GE - Bank Mieszkaniowy - kredyty, hipoteczne, 059/ 84-247-31.

KREDYT 30 000. 0-602-822-255.

KREDYT do 30 000 bez poręczyciela, 0-609-482-580.

KREDYTY, 059/841-30-32 w.134.

KREDYTY, visa-elektron. 0-59/84-11-062.

KREDYTY. 84-041-84.

KREDYTY do 50 000. 0603-057-438.

KREDYTY gotówkowe. „TRAF”, Słupsk, W. Polskiego 53, 840-34-70.

KREDYTY GOTÓWKOWE. SŁUPSK, WOJSKA POLSKIEGO 43, 840-36-80.

KREDYTY gotówkowe do 40 000.

5 000 bez poręczyciela, 3 500 bez zgody współmałżonka. Kredyty hipoteczne od 7,6 %;

Słupsk, 059/84-03-715;

Lębork, 059/86-33-444.

POŻYCZKI udoskonalone - 0-604-212-607.

RATY dla wszystkich, wszystko na raty, sprzedaż ratalna oraz tanie kredyty gotówkowe do 5 000. Do 3 000 bez poręczycieli. (059) 842-01-00, 843-45-79 wew. 38 (10-17.30).

NASZ REGION

SPRZEDAŻ

CZAPLINEK. Krzewy ozdobne - produkcja własna. Kołomąt k/Czaplinka, 094/375-56-61, 0-602-643-596.

HANDEL

SORTOWNIA odzieży używanej dostarczą „Niesort”, „Sort”, „Krem”. Towar i płatność rewelacyjne. Szczecinek, Ordona 4, 094/37-217-85.

USŁUGI

CHIRURGIA, wycinka drzew, pielęgnacja żywopłotów, trawników, tel./ fax 094/37-57-091, 0-503-592-388.

DRZWI antywłamaniowe, „GERDA” - montaż „ARBA” - Lębork, 10 Marca 5, 86-213-18, 86-228-21.

KREDYT bez poręczycieli do 30 000. 8627-245, 0-601-059-700.

BIURO OGŁOSZEŃ
Atrakcyjne promocje ogłoszeń drobnych
Koszalin, tel./fax 094 347 35 15 Słupsk, tel./fax 059 842 66 08



ZARZĄD BUDYNKÓW MIESZKALNYCH
w Koszalinie
Zarządca Wspólnot Mieszkaniowych
ul. Połczyńska 24, Koszalin, tel. (0-94) 342 20 66

ogłasza konkurs ofert pisemnych:

- dostawę, montaż i dzierżawę elektronicznych podzielników kosztów c.o.,
- rozliczenie kosztów c.o. na podstawie zamontowanych podzielników,
- rozliczenie kosztów c.o. na podstawie powierzchni ogrzewanej – w pozostałych budynkach nieopomiarowanych w podzielniki kosztów c.o.

Miejsce realizacji – budynki wspólnot mieszkaniowych, administrowane przez Zarząd Budynków Mieszkalnych – Zarządcę Wspólnot Mieszkaniowych. Preferowany termin wykonania – do dnia 31.12.2001 r. Wadium 10.000 zł.

Sposób przygotowania i składania ofert został szczegółowo określony w specyfikacji istotnych warunków zamówienia, którą można otrzymać w siedzibie ZBM w Koszalinie przy ul. Połczyńskiej 24, pokój 102 (w godz. 9-11). Osobą upoważnioną do kontaktów z oferentami jest pan mgr inż. Romuald Tabędzki, tel. (0-94) 3422066 wew. 309 (informacji udziela w godz. 9-11). Termin wniesienia wadium upływa z dniem 10.10.2001 r. godz. 9.45. Oferty należy składać w sekretariacie ZBM, pokój 307, do dnia 10.10.2001 r. do godz. 9.45. Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie zamawiającego, pokój 301, w dniu 10.10.2001 r. o godz. 10.00.

B-14/23

Jeśli nie stać Cię na

kredyt bankowy
przyjdź do NAS

Przykładowy plan ratalny:

25 000 PLN	tylko	265,83 zł/m-c
50 000 PLN	tylko	531,67 zł/m-c
75 000 PLN	tylko	797,50 zł/m-c

KUPON umożliwiający umorzenie spłaty 3 ostatnich rat

Tylko dla pieniężnych 30 klientów Promocja ważna do wyczerpania umów promocyjnych

PRESTIGE
Towarzystwo Finansowe Sp. z o.o.

- Spłata rat do 10 lat!
- Wysokość stałej raty ustala klient
- W trudnych sytuacjach finansowych umożliwiamy odłożenia spłaty!
- Minimum formalności!!!

SŁUPSK ul. Tuwima 3 pokój 1 tel. (0 59) 842 45 75
KOSZALIN ul. Zwycięstwa 7-9 pokój 6
tel. 0 609 44 11 90, (0 94) 342 45 46 w.35
GDĄSK tel. (0 58) 763 14 85

P.H. „HAGA”

Słupsk, ul. Poznańska 82

tel./fax (059) 840 25 03

oferuje w ciągłej sprzedaży:

- PANELE PODŁOGOWE od 17,90 m brutto
- PANELE BOAZERYJNE 11,90 m brutto
- PŁYTY WÍÓROWE, MEBLÓWE,
- BLATY KUCHENNE,
- LISTWY WYKOŃCZENIOWE

wip-plast

OKNA PCV

SEZONOWY SPADEK CEN

Słupsk, ul. Stary Rynek 3 (Millenium), tel. (0-59) 841 37 86
Kołobrzeg, ul. Woj. Polskiego 9 tel. (0-94) 35 200 05

Jednostka Wojskowa 4089 84-313 Siemirowice

ogłasza przetarg nieograniczony o wartości nie przekraczającej 30 000 EURO na dostawę warzyw kwaszonych do Jednostki Wojskowej 4089.

Termin realizacji umowy 25.10.2001 - 30.06.2002 r.

Formularz specyfikacji istotnych zamówień do nabycia w sztab. JW. 4089 kancelaria służby żywnościowej w pokoju 14 w godzinach 7.30-14.00 tel. 0-59 8614508.

Oferty należy składać w kancelarii Jednostki Wojskowej nr 4089 w Siemirowicach w budynku nr 8 pokój 125 do dnia 16.10.2001 r. do godz. 9 lub pocztą na adres JW. 4089 84-313 Siemirowice.

Otwarcie ofert nastąpi w Jednostce Wojskowej nr 4089 w Siemirowicach w budynku nr 8 pokój 126 w dniu 16.09.2001 r. o godz. 10.

G-3591

KOMUNIKAT ZARZĄDU GMINY GŁÓWCZYCE

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt. 1 ustawy z 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym (tekst jednolity Dz.U. z 1999 roku nr 15, poz. 139 z późniejszymi zmianami) oraz Uchwały Rady Gminy Głowczyce nr 71/388/2001 z 27 sierpnia 2001 r. Zarząd Gminy Głowczyce zawiadamia o przystąpieniu do sporządzania:

„Zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Głowczyce dla terenu farmy wiatrowej „Cecenowo” położonego w obrębie Cecenowo”.

Przedmiotem zmiany jest przeznaczenie terenu położonego w obrębie Cecenowo na cele farmy wiatrowej „Cecenowo”. Granice terenu objętego zmianą planu określa mapa w skali 1:25.000 stanowiąca załącznik graficzny nr 1 do uchwały Rady Gminy w sprawie przystąpienia do zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Głowczyce. Zainteresowani mogą składać wnioski do ww. opracowania na piśmie w siedzibie Urzędu Gminy w Głowczycach, w terminie 21 dni od ukazania się niniejszego komunikatu. Wniosek powinien zawierać nazwisko i imię, przedmiot wniosku oraz oznaczenia nieruchomości, której dotyczy.

K-2307

JUDO ■ Turniej American Bull Cup w Gdyni

Słupszczanie wiedli prym

W sobotę bardzo dobre występy zanotowali młodzi reprezentanci judo słupskiego Gryfa 3 podczas Ogólnopolskiego Turnieju Młodzików „American Bull Cup” w Gdyni, gdzie uczestniczyło blisko 140 chłopców i dziewcząt z 12 klubów. Na szczególne wyróżnienie zasłużyła Kinga Kosakowska (40 kg), która nie dała szans rywalkom i została triumfatorką w swojej kategorii wagowej. Słupszczanka została uznana za najlepszą judoczkę zawodów. Również inne słupskie zawodniczki były w dobrej formie i zajęły pierwsze miejsca. Były to: Aleksandra Gostomska (36 kg) – godne podkreślenia jest to, że judoczka ta przystąpiła do rywalizacji

po dłuższej przerwie spowodowanej chorobą, Magda Wysinińska (44 kg). Na drugim miejscu została sklasyfikowana Paulina Pacucha (32 kg).

Podobnymi sukcesami mogą pochwalić się chłopcy ze słupskiego klubu. Roman Błoński był bezkonkurencyjny w walkach w wadze do 30 kg i zdobył pierwszą lokatę. Gryfita został uznany najlepszym zawodnikiem turnieju. Miejsca pozostałych słupszczan: 2. Marcin Łazarski (55 kg); 3. Rafał Błoński (25 kg), Kamil Kosakowski (42 kg), Paweł Milewski (66 kg); 4. Damian Macegoniuk (66 kg); 5. Marcin Rzepczyk (42 kg), Jarosław Olech (46 kg). (FEN)

JUDO ■ Międzywojewódzkie mistrzostwa młodzieży

Piętnaście miejsc na podium

W hali Zarządu Obiektów Sportowych Gwardia w Koszalinie rozegrano międzywojewódzkie mistrzostwa młodzieży w judo. Była to jednocześnie trzecia eliminacja do mistrzostw Polski. Do zawodów przystąpiło około 50 judoczek z dziesięciu klubów, a wśród nich reprezentantki Samuraja Koszalin, Gwardii Koszalin, UKS Tori Dąbrowa i UKS Stare Bielice. Judoczki z naszego regionu spisały się bardzo dobrze i wywalczyły piętnaście miejsc na podium. Dwanaście zawodniczek reprezentujących kluby Pomorza Środkowego zdobyło awans do mistrzostw Polski.

W poszczególnych kategoriach wagowych miejsca na podium wywalczyły: kat. 40 kg – 2. Monika Nowakowska (Samuraj); kat. 44 kg – 1. Katarzyna Megier (Samuraj), 3. Paulina Zubrzycka (Samuraj); kat. 48 kg – 2. Milena Parcheta (Samuraj), 3. Katarzyna Ciszek (UKS Tori); kat. 52 kg – 2. Agnieszka Grygorowicz (Gwardia); kat. 57 kg – 1. Marta Szymańska

(Gwardia), 2. Justyna Bielak (Samuraj), 3. Justyna Szymczewska (UKS Tori); kat. 63 kg – 2. Joanna Cieślińska (Gwardia), 3. Daria Bryłowska (Samuraj), 3. Marta Miksa (Samuraj); kat. 70 kg – 2. Agnieszka Bolińska (Samuraj), 3. Natalia Moszyńska (Samuraj); kat. +70 kg – 1. Monika Balcerzak UKS Stare Bielice).

Klub Sportowy Judo Samuraj Koszalin zaprasza na treningi dziewczęta i chłopców ze szkół podstawowych i gimnazjów. Zajęcia odbywają się w odnowionej hali sportowej przy ul. Pałata 34 (obiekty ZOS Gwardia). Zapisy do Samuraja przyjmowane są od poniedziałku do piątku w godzinach 10-15 w sekretariacie klubu oraz w godzinach 17-20 w pawilonie judo. Zajęcia z młodzieżą prowadzi: Dorota Szymańska, Andrzej Adamski, Marian Tałaj i Sebastian Tałaj. Do KSJ Samuraj można również zapisać się w Szkole Podstawowej nr 3 przy ul. Jabłoniowej w Koszalinie. Dziewczęta i chłopcy chętni do uprawiania judo mogą się zgłaszać do trenerki Ewy Kreft. (MARS)

BIURO OGŁOSZEŃ

atrakcyjne
promocje
ogłoszeń drobnych

dla firm
i osób
fizycznych

Koszalin, tel./fax 094 347 35 15

Słupsk, tel./fax 059 842 66 08

POLSKA PLATFORMA CYFROWA

CYFRA+

PROMOCJA!

Kaucja, antena sat. 0 zł

799 zł za 12 miesięcy
lub 299 zł + abonament miesięcznyElektronik Service S.C.
Słupsk, ul. Piekietko 20, tel. 842 80 68

Komunikat Zarządu Gminy w Koczale

Zgodnie z art. 18 ust. 2 pkt. 12 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym (Dz.U. Nr 89 poz. 415 z późniejszymi zmianami) podaje się do publicznej wiadomości, że dnia 1.10.2001 r. o godz. 9 w sali konferencyjnej Urzędu Gminy w Koczale, ul. Człuchowska 27 odbędzie się sesja Rady Gminy, której przedmiotem będzie uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu usług sakralnych w m. Bielsko gm. Koczale - zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gm. Koczale.

B07/227

TYKO do końca września

2599,- brutto

Kocioł dwufunkcyjny grzejnik FKV 22/60x 60 grzejnik FKV 22/60x100 2 głowice termostaticzne

ARISTON

CUPRUM sprzedaż - montaż Koszalin, tel./fax 346-24-46 ul. Boh. Warszawy 9a

Jednostka Wojskowa 4089 84-313 Siemirowice

ogłasza przetarg nieograniczony o wartości nie przekraczającej 30 000 EURO na dostawę warzyw oraz ziemniaków do Jednostki Wojskowej 4089.

Termin realizacji umowy 25.10.2001 - 31.05.2002 r.

Formularz specyfikacji istotnych zamówień do nabycia w sztab. JW. 4089 kancelaria służby żywnościowej w pokoju 14 w godzinach 7.30-14.00 tel. 0-598614508.

Oferty należy składać w kancelarii Jednostki Wojskowej nr 4089 w Siemirowicach w budynku nr 8 pokój 125 do dnia 16.10.2001 r. do godz. 9 lub pocztą na adres JW. 4089 84-313 Siemirowice. Otwarcie ofert nastąpi w Jednostce Wojskowej nr 4089 w Siemirowicach w budynku nr 8 pokój 126 w dniu 16.10.2001 r. o godz. 10.30.

G-3590

Wielobranżowe Gospodarstwo Pomocnicze „Iskra” przy Jednostce Wojskowej 4089 Siemirowice

ogłasza przetarg nieograniczony na dostawę:

1. Wyroby ogólnospożywcze - delikatesowe
2. Napoje

Szczegółowy wykaz asortymentu zawierają istotne warunki zamówienia. Termin realizacji zamówienia 15.10.2001 r. do 31.12.2001 r. Formularz zawierający opis istotnych warunków zamówienia można pobrać w Jednostce Wojskowej nr 4089 Siemirowice w budynku nr 5, pokój nr 3. Pracownikami upoważnionymi do kontaktów z oferentami są:

1. Pani Katarzyna Goślińska tel. 86-14-450
2. Pan Sławomir Malinowski tel. 86-14-597

Oferty w zamkniętych kopertach należy składać w Jednostce Wojskowej, budynek nr 8, I piętro - pokój nr 125 do dnia 3.10.2001 roku do godz. 9.

Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie zamawiającego w pokoju nr 126 w dniu 3.10.2001 roku:

1. Na wyroby ogólnospożywcze godz. 10
2. Napoje godz. 10.30

Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem obowiązkowych preferencji krajowych. W przetargu mogą wziąć udział oferenci spełniający warunki zawarte w art. 22 ust. 2 ustawy o zamówieniach publicznych oraz spełniający wymagania określone w opisie istotnych warunków zamówienia.

G-3589

OGÓLNOPOLSKA SIEĆ SKLEPÓW

„POMORZE” SPÓŁKA z o.o.

SŁUPSK

i DH ORION USTKA

Avans

ZAPRASZAJĄ
DO NOWO OTWARTEGO SKLEPU
AGD I RTV

USTKA ul. KOPERNIKA 19 TEL 814 74 73
CENY JAK W SŁUPSKU

PROMOCYJNE SYSTEMY RATALNE KOSZT RAT TYLKO 10%
DO 15 PAŹDZIERNIKA WYBRANE PRODUKTY
MOŻNA ZAKUPIĆ W SYSTEMIE 4 RAT
BEZ ODSETEK

Wojskowa Administracja Koszar przy JW. 4141
w Czarnem 77-330 Czarne ul. 27 Lutego

ogłasza przetarg nieograniczony na konserwację dźwigów towarowych w garnizonie Czarne. Termin realizacji zamówienia: rozpoczęcie - 2.11.2001 r. zakończenie: 1.12.2003 r.

Warunkiem udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia jest wykupienie specyfikacji istotnych warunków zamówienia. Formularz specyfikacji istotnych warunków zamówienia można odebrać w WAK Czarne przy JW. 4141 ul. 27 Lutego pokój nr 3 w godzinach od 8 - 10 i 12 - 14. Cena formularza 20 zł.

Termin składania ofert upływa w dniu 25.10.2001 r. o godz. 9. Należy stosować koperty zewnętrzną i wewnętrzną. Koperta zewnętrzna powinna być adresowana do zamawiającego na adres: Jednostka Wojskowa 4141 77-330 Czarne ul. 27 Lutego budynek nr 46 pokój nr 209. Koperta powinna być oznaczona: Przetarg nieograniczony „Konserwacja dźwigów towarowych w Garnizonie Czarne. Nie otwierać do dnia 25.10.2001 r. godz. 10”. Otwarcie ofert nastąpi dnia 25.10.2001 r. w Klubie Garnizonowym o godz. 10. W przetargu mogą wziąć udział oferenci spełniający warunki zawarte w art. 22 pkt. 1,2 oraz wykluczeni na podstawie art. 19 ustawy o zamówieniach publicznych. Osobą uprawnioną do kontaktowania się z oferentami jest: st. chor. Janusz Skwirowski tel. (0-59) 8332032 wew. 620.

K-2411

Międzynarodowe Targi Rolnicze

polagra
FARM
2001

Najnowsza oferta wystawców:

- maszyny rolnicze • maszyny stosowane w produkcji zwierzęcej
- pasze i chemia w rolnictwie • ogrodnictwo i leśnictwo



WYSTAWA ZWIERZĄT HODOWLANYCH

- pokazy koni, bydła, trzody chlewnej, owiec, kóz, drobiu, zwierząt futerkowych i pszczoł



III FORUM ROLNICZE

- konferencje i seminaria poświęcone hodowli bydła, trzody chlewnej, owiec, koni, drobiu, nutrii i królików - wstęp wolny



KRAJOWA WYSTAWA OGRODNICZA

- kwiaty cięte i doniczkowe, kompozycje z kwiatów, drzewa i krzewy ozdobne, warzywa i owoce, nasiona, główny organizator: Stowarzyszenie Inżynierów i Techników Ogrodnictwa, Oddział w Poznaniu

a także m.in.

II Międzynarodowe Mistrzostwa Florystyczne Polski
I Ogólnopolski Konkurs Aranżacji Ogrodów Przydomowych
Wystawa Warzyw, Owoców, Materiału Szkółkarskiego
i Infrastruktury Parkowej

Zapraszamy do Poznania w dniach od 4 do 7 października
Zwiedzanie ekspozycji w godzinach od 9 do 17
Cena biletu wstępu - tylko 5 zł

Sprawdź naszą stronę - www.polagra-farm.pl

Organizator:

Międzynarodowe Targi Poznańskie
ul. Głogowska 14, 60-734 Poznań
Zespół Organizacji Targów B1
tel. 061/ 869 24 85, 869 23 65, fax 061/ 869 29 56
e-mail: polagra-farm@mtp.com.pl



Zarząd Miasta Darłowo

stosownie do art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity z 2000 r. Dz.U. nr 46 poz. 543) uprzejmie informuje, że wywiesił na tablicy ogłoszeń, w siedzibie Urzędu Miejskiego w Darłowie na okres 21 dni wykaz:

1) lokali mieszkalnych wraz z częścią ułamkową działki gruntu przeznaczonych do zbycia w drodze bezprzetargowej na rzecz najemcy, położonych w budynkach przy ulicy:

- H. Sawickiej 7d/5
- Al. Wojska Polskiego 54/3
- Podzamcze 4/8
- Pocztowej 29/1 i 2.

2) nieruchomości gruntowych niezabudowanych położonych w Darłowie przy ul. Przemysłowej 12 i 14 oraz Żeromskiego 7 do sprzedaży w drodze przetargu ustnego nieograniczonego

3) działek gruntu przeznaczonych do sprzedaży w drodze bezprzetargowej na polepszenie warunków nieruchomości położonych przy ul. Rybackiej 2b, 2c i 3.

4) nieruchomości gruntowej przeznaczonej do sprzedaży w drodze bezprzetargowej na rzecz użytkownika wieczystego przy ul. Rybackiej 3.

Informacje szczegółowe można uzyskać w pok. nr 19 UM lub telefonicznie pod nr 094-314-22-23 w. 207.

K-2308

LIGA WOJEWÓDZKA JUNIORÓW
MŁODSZYCH – SZCZECIN

Wyniki 8. kolejki: Stal Stocznia Szczecin – Darzbór Szczecinek 7:0, Bałtyk Victoria Koszalin – Pogoń Barlink 7:1, Żaki 94 Kołobrzeg – Orzeł Biały Wałcz 3:1, Arkonia Szczecin – Olimp Złocieniec 2:0, Wybrzeże Rewalskie Rewal – KP Police 2:7, Energetyk Gryfino – Gwardia Koszalin 1:2, Flota Świnoujście – Wielim Szczecinek 4:0, Błękitni Stargard Szczeciński – Pogoń Szczecin – brak wyniku.

1. Bałtyk Victoria	8	21	37-20
2. LO nr 8 Pogoń II	6	18	51-7
3. Błękitni	6	18	21-2
4. Arkonia	7	18	20-3
5. Olimp	8	15	12-11
6. Żaki 94	8	14	16-20
7. KP Police	7	13	21-8
8. Gwardia	6	13	20-12
9. Stal Stocznia	7	9	13-10
10. Energetyk	7	8	10-14
11. Flota	7	7	10-20
12. Pogoń	7	7	18-35
13. Darzbór	8	5	11-23
14. Orzeł Biały	8	4	6-21
15. Pogoń	8	4	9-30
16. Wielim	7	3	4-25
17. Wybrzeże Rewalskie	7	0	11-29

KOSZALIŃSKA KLASA A

Grupa I – wyniki 7. kolejki: Mewa Jamno – Wicher Hajka Mierzym – mecz się nie odbył, Wybrzeże Biesiekierz – Zryw Kretomino 0:3, Passat Bukowo Morskie – LZS Sieciemino 4:3, Saturn Mielno – Orzeł Smardzewo 6:1, LZS Kowalewice – Premium Węgoria Skibno 5:4, Grot Bonin – Pomerania Ostrowiec 4:4, Płomień Jeżyczki – Zefir Wyszewo 10:0.

1. Saturn	7	21	31-11
2. Pomerania	7	16	33-17
3. Wicher Hajka	6	15	30-16
4. Zryw	7	13	18-12
5. Wybrzeże	7	13	18-12
6. Grot	7	13	21-17
7. Płomień	7	10	27-16
8. Passat	7	9	20-20
9. Mewa	6	8	12-12
10. LZS Kowalewice	7	6	22-38
11. Orzeł	7	6	11-31
12. LZS Sieciemino	7	4	16-24
13. Premium Węgoria	7	3	16-22
14. Zefir	7	1	10-31

Grupa II – wyniki 7. kolejki: Drzewiarz Karscino – Radew Białogórzyno 1:4, Rasel Dygowo – Syrena Grot Ryman 1:0, Żaki 94 Kołobrzeg – Mechanik II Grom Świłino 5:0, Orzeł Lubiechowo – Wicher Rąbino 2:1, Gryf Białogard – Pomorze Gościno 1:1, Orzeł Stanomino – Wrzos Wrzoso 0:8, Legion Dobrzyca – Saturn Gąski 1:2.

1. Orzeł L.	7	18	18-6
2. Gryf	7	16	28-6
3. Żaki 94	6	15	22-7
4. Wrzos	7	15	16-7
5. Rasel	7	13	16-10
6. Radew	7	9	8-15
7. Syrena Grot	7	9	17-15
8. Pomorze	6	9	11-10
9. Wicher	7	9	17-19
10. Saturn	7	9	12-23
11. Mechanik II Grom	7	7	13-21
12. Drzewiarz	7	6	12-19
13. Legion	7	6	13-25
14. Orzeł S.	7	0	4-34

Grupa III – wyniki 7. kolejki: Drawa II Sokół Suliszewo – Wiarus Żółtnica 4:2, Huragan Bierzwnica – Błękitni Trzesieka 4:1, Błękitni Ostrowice – Pionier 95 Borne Sulonowo 2:1, Pogoń Wierchow – Mechanik Turowo – brak wyniku, LZS Karsibór – Contra Rusinowo 1:1, Grom Giżyno – Sad Chwiram 1:1, Kolejarz Wierchow Złocienieckie – Akxa Przybysław 2:2.

1. Kolejarz	7	15	26-7
2. Akxa	7	15	23-10
3. Pionier 95	7	15	13-5
4. Contra	7	13	14-8
5. Sad	7	13	10-7
6. LZS Karsibór	7	10	14-10
7. Pogoń	6	10	10-10
8. Wiarus	7	9	16-17
9. Drawa II Sokół	7	8	15-16
10. Błękitni T.	7	7	12-22
11. Grom	7	7	6-17
12. Huragan	7	6	18-18
13. Błękitni O.	7	6	11-25
14. Mechanik	6	1	12-28

(SUW)

PIŁKA NOŻNA ■ III liga – grupa 2

Dzisiaj trzy spotkania

Dzisiaj (środa, 26 bm.) rozegrane zostaną trzy spotkania w grupie 2 piłkarskiej III ligi. W dwóch z nich walczyć będą reprezentanci Pomorza Środkowego. Piłkarze Kotwicy Kołobrzeg, którzy plasują się aktualnie na piątej pozycji i jak dotychczas ponieśli tylko jedną porażkę (w minioną sobotę z Lechią Polonią Gdańsk 0:3) tym razem rozegrają wyjazdowy mecz z Flotą Świnoujście i czeka ich bardzo trudne zadanie. Wprawdzie Flota rozpoczęła rundę jesienną słabo i po kilku porażkach była prawie na samym dole ligowej tabeli, ale ostatnio wygrywa mecz za meczem i obecnie jest na 12. miejscu. Kołobrzeżanie jak dotychczas udanie spisują się w meczach wyjazdowych. W pięciu takich spotkaniach zanotowali cztery zwycięstwa. Być może w Świnoujściu zanotują piąty wyjazdowy sukces w tym sezonie. Początek meczu o godz. 16.

Bardzo trudne zadanie czeka również piłkarzy koszalińskiej Gwardii (8. pozycja), którzy walczyć będą na wyjeździe z aktualnym liderem rozgrywek Amicą II Wronki. O tym, że na mecze z liderami koszalinianie potrafią się dodatkowo mobilizować można się było przekonać już w tym sezonie, kiedy wygrywali u siebie z KP Police i z Wartą Poznań (po 1:0). Tym razem będzie to jednak wyjazdowy mecz, a na domiar złego w zespole koszalińskim nie zagra trzech podstawowych zawodników. Z powodu kon-



FOT. WIECZYSŁAW SPORECKI

Młody napastnik Gwardii Koszalin Maciej Lenio należy do utalentowanych zawodników. W ostatnich dwóch meczach strzelił po jednej bramce. Być może dzisiaj też uda mu się wpisać na listę strzelców

tuzji nie wystąpią Arkadiusz Gosik i Marcin Jasnowski, a z powodu nadmiaru żółtych kartek Grzegorz Kubiak. Kibice koszalińscy liczą jednak na to, że ich zespół powalczy o jak naj-

lepszy rezultat. Początek spotkania we Wronkach o godz. 17.

W trzecim dzisiejszym meczu Lechia Polonia Gdańsk podejmować będzie KKS Kalisz. (SUW)

Grali absolwenci

Szkoła Podstawowa w Suchej Koszalińskiej liczy sobie już blisko 35 lat. Do tej pory mury tej placówki dydaktycznej opuściło ponad 600 absolwentów. W minioną sobotę około 40 z nich spotkało się w tej szkole aby rozegrać IV Piłkarski Turniej Absolwentów SP Sucha Koszalińska im. Andrzeja Holca (tragicznie zmarły absolwent tej szkoły).

Warto przypomnieć, że inicjatorem pierwszego turnieju, który odbył się w lutym 2000 roku był Jacek Holc (brat Andrzeja), a organizatorem i sędzią – podobnie jak w następnych turniejach – Ryszard Wątroba, sympatyk sportu, a szczególnie piłki nożnej. Po pierwszym turnieju, uczestnicy postanowili kontynuować rywalizację, w lutym w hali sportowej oraz we wrześniu na murawie boiska przy okazji festynów odpustowo-dożynkowych.

W sobotę do turnieju przystąpiło sześć zespołów. Grano systemem „każdy z każdym” i w sumie odbyło się piętnaście spotkań (dwa razy po pięć minut). Triumfowała Legia Sucha Koszalińska, która zanotowała komplet zwycięstw: z Bryzą Morską 4:1, z Pokonanymi 3:0, z niepokonanymi 2:0, z Pokonanymi 3:0 oraz z Dragon Ballem 4:0. Zwycięska ekipa grała w

składzie: Marek Gottschling, Wiktor Piątek, Bogdan Pietrzak, Wiktor Wątroba i Ireneusz Wisowaty.

Drugie miejsce zajął zespół Bryza Morska Osieki w składzie: Krzysztof Lewandowski, Grzegorz Łata, Piotr Łuczak, Dawid Sawicki, Wojciech Rybarski, Andrzej Winnicki i Mariusz Winnicki.

Trzecia pozycja przypadła drużynie Pokemony Kleszcze, która grała w składzie: Waldemar Hinz, Krzysztof Kopera, Krzysztof Królikowski, Marek Królikowski i Paweł Piątek.

Dalsza kolejność: 4. Pokonani Osieki, 5. Niepokonani Osieki, 6. Dragon Ball Kleszcze.

Królem strzelców został kapitan Legii Sucha Koszalińska Wiktor Piątek, zdobywca 8 bramek. Drugie miejsce w tej klasyfikacji zajął jego kolega z zespołu Wiktor Wątroba – 7 goli, a trzecie Krzysztof Lewandowski (Bryza Morska) – 6 bramek.

Król strzelców oraz wszystkie drużyny uczestniczące w turnieju otrzymały okolicznościowe statuetki ufundowane przez Sołectwo w Suchej Koszalińskiej. Warto podkreślić, że nad sprawnym przebiegiem turniejowej rywalizacji obok wcześniej wymienionego Ryszarda Wątroby czuwali również: Artur Kuna i Jerzy Piątek. (SUW)

KOSZYKÓWKA ■ Koszalińska Liga Amatorska

Ostatnie zebranie przed rozgrywkami

Jak nas poinformowali organizatorzy rozgrywek Koszalińskiej Amatorskiej Ligi Koszykówki, dzisiaj (26 bm.) odbędzie się ostatnie zebranie przed rozpoczynającym się w październiku sezonem 2001/2002.

Warto podkreślić, że koszykarscy amatorzy staną do rywalizacji w Ko-

szalinie już po raz 25. Początek zebrania zaplanowano o godz. 18 w Szkole Podstaowej nr 7 przy ul. Wojska Polskiego 36. Przedstawiciele wszystkich drużyn, które chcą uczestniczyć w rozgrywkach, a z różnych przyczyn nie mogli uczestniczyć w pierwszym zebraniu proszeni są o niezawodne przybycie. (SUW)

POMORSKA LIGA
JUNIORÓW „B”

Wyniki meczów piłkarskich 8. kolejki: Gryf 95 PPKS Słupsk – Wierzyca Starogard Gdański 2:0, Chojniczanka Chojnice – Bytovia Bytów 3:0 (walkower), Lechia Gdańsk – Wisła Tczew 3:0, Polonia Gdańsk – Bałtyk Gdynia 0:2, Arka Gdynia – Pomezania Malbork 2:1, Cartusia Kartuzy – Start Miastko 0:0, Czarni Czarne – Gryf Wejherowo 0:11. Spotkanie Unia Tczew – Brok Intermarche Pogoń Lębork nie odbyło się.

1. Lechia	7	21	59-0
2. Gryf 95 PPKS	8	19	27-8
3. Polonia	7	15	30-6
4. Chojniczanka	6	15	30-10
5. Bałtyk	6	15	22-5
6. Wisła	7	15	18-12
7. Arka	7	14	25-9
8. Gryf W.	7	13	25-9
9. Pomezania	7	9	12-22
10. Unia	7	9	8-19
11. Cartusia	7	7	7-33
12. Bytovia	8	6	9-22
13. Wierzyca	8	4	13-20
14. Brok Pogoń	6	4	11-20
15. Start	8	1	2-43
16. Czarni	8	0	5-65

(FEN)

SŁUPSKA
KLASA „A”

Wyniki meczów piłkarskich 5. kolejki. Grupa I: Skotawia/Chemix Dębica Kaszubska – Barton Barcino 3:0, Błękitni/SALUS Bierkowo – Diamet Trzebielino 4:2, Dąb Kusowo – Szansa Siemianice 2:8, Granit Kończewo – Garbarnia Kępice 1:2, Ikar Redzikowo – Sokół Kuleszewo 1:0, Echo Biesowice – Gryf 95 II Słupsk 3:3.

1. Skotawia/Chemix	5	15	19-8
2. Szansa	5	12	17-8
3. Garbarnia	5	12	12-4
4. Ikar	5	12	12-16
5. Granit K.	5	8	19-10
6. Gryf 95 II	5	8	16-14
7. Echo	5	6	14-11
8. Barton	5	4	6-11
9. Sokół Kul.	5	3	9-11
10. Błękitni/SALUS	5	3	10-18
11. Dąb	5	3	5-17
12. Diamet	5	0	6-17

Grupa II: Orkan/Seeger Cecenowo – Rowokół Smoldzino 2:3, Start Łeba – Leśnik Cewice 6:2, Stal Jezierzycy – Sokół/Jantar Szczypkowie 5:3, ZS Dąmnica – Błękitni Głowczyce 2:2, Zenit Redkowie – Piast Wrzeście 2:2, Pomorze Potęgowo – Ostoja Mikorowo 1:0.

1. Rowokół	5	15	16-6
2. Start	5	12	21-7
3. ZS	5	10	10-5
4. Błękitni Gł.	5	8	16-12
5. Leśnik	5	7	15-11
6. Piast	5	7	9-8
7. Stal	5	6	14-13
8. Ostoja	5	6	3-5
9. Pomorze	5	6	7-16
10. Zenit	5	4	6-8
11. Sokół/Jantar	5	3	10-22
12. Orkan/Seeger	5	3	9-23

Grupa III: GKS Kolczygłowy – Stegna Parchowo 1:1, Granit Koczała – Drzewiarz Rzeczenica 4:2, Skotawa Budowo – Błękitni Motarzyno 3:2, Inter Świerzenko – Myśliwiec Tuchomie 0:1, Iskra Detryń – Sokół Wyczechy 3:3, Korral Dębica – Kurier/Grom Nakła 5:1.

1. Skotawa	5	13	19-12
2. Błękitni M.	5	12	22-7
3. Iskra	5	11	26-8
4. Myśliwiec	5	9	15-10
5. Sokół W.	5	7	20-17
6. Stegna	5	7	9-16
7. Drzewiarz	5	6	9-17
8. Granit Kocz.	5	6	11-23
9. Korral	5	4	11-14
10. GKS	5	4	6-9
11. Kurier/Grom	5	4	11-20
12. Inter	5	3	9-15

(FEN)

► Telefony działu
sportowego:

w Koszalinie – 347-35-20
lub 347-35-21
w Słupsku – 842-39-12

Wisła złożyła
w PZPN protest

We wtorek Wisła Kraków złożyła do Polskiego Związku Piłki Nożnej protest i będzie się domagać powtórzenia niedzielnego meczu ligowego z Polonią Warszawa. Wisła przegrała w Warszawie z Polonią 0:2. W 63 minucie sędzia Grzegorz Gilewski nie uznał gola prawidłowo zdobytego przez krakowian. Olgierd Moskałowicz silnie strzelił na bramkę warszawian, piłka odbiła się od poprzeczki, spadła poza linią bramkową około pół metra i wyszła w pole. Arbiter nie uznał jednak bramki. Było to przy stanie 1:0 dla Polonii. – Wisła uważa, że sędzia wypaczył przebieg, a także wynik meczu z Polonią Warszawa i będzie się domagać powtórzenia tego spotkania – stwierdził rzecznik prasowy klubu, Andrzej Skowroński. (SUW)

PIŁKA NOŻNA ■ Liga Mistrzów

Obrońcy trofeum wygrali w Moskwie

W pierwszej kolejce spotkań w grupie H piłkarskiej ligi Mistrzów padły dwa remisy. Wczoraj kibice czterech drużyn, które rywalizują w tej grupie czekali na pierwsze zwycięstwa swoich zespołów. W jednym ze spotkań tej grupy, które – ze względu na różnice czasowe – rozpoczęło się najwcześniej Spartak Moskwa podejmował Bayern Monachium (obrońca klubowego Pucharu Europy). Gospodarze mimo ambitnej postawy przegrali 1:3 (0:2). Wprawdzie początek spotkania był wyrównany, ale więcej groźniejszych akcji przeprowadzali goście. W 12 minucie piłka po strzale Hasana Salihamidzica trafiła w słupek. Cztery minuty później ten sam zawodnik popisał się jednak celnym strzałem głową i Bayern objął prowadzenie. Od tego momentu Spartak zagrał nieco lepiej. Najgroźniej pod bramką Olivera Kahna było w 38 minucie, kiedy strzelał z około 25 metrów Władimir Bieszczastnych. Po jego uderzeniu piłka trafiła w spojenie słupka z poprzeczką. W okresie naporu gospodarzy w końcówce pierwszej

połowy stracili oni drugiego gola. Piłka trafiła do Giovane Elbera, który zdecydował się na strzał z około 35 metrów i „futbolówka” wylądowała w „okienku” bramki Spartaka. Po przerwie inicjatywa była po stronie piłkarzy Spartaka i w 64 minucie po krótkim rozegraniu rzutu wolnego „kontaktowa” bramkę zdobył Wasilij Baranow. Dziesięć minut później Giovane Elber, strzelając trzeciego gola, po błędzie Dmitrija Ananko rozwił nadzieje gospodarzy na to, że mogą doprowadzić do remisu w tym meczu.

Wczoraj grano też w grupach E, F i G. Do interesującego spotkania doszło w La Corunie, gdzie tamtejsze Deportivo podejmowało Manchester United. W pierwszej połowie gra była wyrównana. Wprawdzie gospodarze stworzyli sobie więcej okazji strzeleckich, ale prowadzenie po strzale Paula Scholesa w 40 minucie objęli goście. Po przerwie bardzo dużą przewagę miało Deportivo i dopięło swego w końcówce po golach Waltera Padianiego (86 min) i Noureddine Naybeta (90 min).

Oto wyniki wtorkowych spotkań:

Grupa E

Rosenborg Trondheim – Juventus Turyn 1:1 (0:0)

Celtic Glasgow – FC Porto 1:0 (1:0)

1. Juventus	2	4	4-3
2. Celtic	2	3	3-3
3. FC Porto	2	3	2-2
4. Rosenborg	2	1	2-3

Następne mecze, 10.10.: Celtic – Rosenborg, FC Porto – Juventus.

Grupa F

Fenerbahce Stambuł – Olympique Lyon 0:1 (0:0)

Bayer Leverkusen – FC Barcelona 2:1 (0:1)

1. Bayer	2	6	3-1
2. Barcelona	2	3	4-2
3. Olympique	2	3	1-1
4. Fenerbahce	2	0	0-4

Następne mecze, 10.10.: Bayer – Fenerbahce, FC Barcelona – Olympique.

Grupa G

Deportivo La Coruna – Manchester United 2:1 (0:1)

OSC Lille – Olympiakos Pireus 3:1 (2:0)

1. Deportivo	2	4	4-3
2. OSC Lille	2	3	3-2
3. Manchester	2	3	2-2
4. Olympiakos	2	1	3-5

Następne mecze, 10.10.: OSC Lille – Deportivo, Olympiakos – Manchester Utd.

Grupa H

Spartak Moskwa – Bayern Monachium 1:3 (0:2)

Sparta Praga – Feyenoord Rotterdam 4:0 (2:0)

1. Sparta	2	4	4-0
2. Bayern	2	4	3-1
3. Spartak	2	1	3-5
4. Feyenoord	2	1	2-6

Następne mecze, 10.10.: Sparta – Spartak, Feyenoord – Bayern. (SUW)

Grzegorz Lato w Senacie

Jeden z najlepszych polskich piłkarzy w historii – Grzegorz Lato, będzie senatorem. W poniedziałek Pracownia Badań Społecznych podała nazwiska większości nowych senatorów.

Grzegorz Lato, król strzelców turnieju finałowego mistrzostw świata w 1974 roku, został senatorem z listy SLD-UP z Rzeszowa. Dla tego byłego piłkarza będzie to pierwsza kadencja w Senacie. 51-letni Lato w swojej karierze trzykrotnie grał w finałach mi-

strzostw świata. Uczestniczył w największych sukcesach polskiej reprezentacji – w 1974 i 1982 roku wywalczył z nią trzecie miejsce MŚ, w 1972 roku zdobył złoty medal igrzysk olimpijskich w Monachium, cztery lata później z Montrealu przywiózł srebro. Jest rekordzistą Polski pod względem liczby występów w drużynie narodowej. Reprezentacyjną koszulkę zakładał 100 razy (w tym 20 razy w finałach MŚ). Zdobyl dla Polski 45 bramek. (SUW)

PIŁKA NOŻNA ■ Pomorska liga juniorów

Odrabiają zaległości

Dzisiaj (26 bm.) rozegrane zostaną dwa zaległe mecze piłkarskie z 7. kolejki pomorskiej ligi juniorów. W Lęborku Brok Inter-marche Pogoń podejmować będzie

Arkę Gdynia. O godz. 14 spotkają się juniorzy starsi – „A”, natomiast o godz. 16 zmierzą się juniorzy młodszy – „B”. Obydwa spotkania zaplanowane są na stadionie przy ul. Sportowej. (FEN)

TENIS ■ Otwarte mistrzostwa juniorów Koszalina

Puchary dla wszystkich finalistów

Na kortach Klubu Tenisowego Bałtyk odbyły się otwarte mistrzostwa Koszalina, w których rywalizowali juniorzy w kategorii wiekowej do lat 14 oraz juniorki i juniorzy w kategorii wiekowej do lat 18. Finałisti mistrzostw zostali nagrodzeni pucharami ufundowanymi przez prezesa KT Bałtyk, Ryszarda Kowalczyka. Natomiast wszyscy uczestnicy zawodów otrzymali talony na lody, których fundatorem był koszański McDonald's.

W turnieju kadetów (do lat 14) triumfował Adam Mlazga z Koszalina, który w finale pokonał Kacpra Kudelskiego (Koszalin) 6:4, 7:5. Trzecie miejsce zajął Dawid Kujawa, a na

czwartej pozycji uplasował się Piotr Trojanowski (oba Koszalin).

W rywalizacji dziewcząt do lat 18 zwyciężyła Aleksandra Kasprzak z Kołobrzegu. W finałowym pojedynku wygrała ona z Natalią Michalak (Kołobrzeg) 6:2, 6:3. Na trzecim miejscu sklasyfikowano Magdę Pelikan (Koszalin), a na czwartej – Ewę Matejak (Kołobrzeg).

W zawodach z udziałem chłopców do lat 18 najlepszy okazał się Michał Błażewicz z Kołobrzegu, który w decydującym meczu zwyciężył Grzegorza Komarowskiego (Kołobrzeg) 6:4, 6:2. Trzecie miejsce zajął Piotr Poleski (Kołobrzeg), a czwarte – Michał Niedzwiedzki (Koszalin).

Na kortach Bałtyku rozegrano także finał otwartego turnieju weteranów (+45 lat) o puchar prezesa KT Bałtyk. Trofeum wywalczył Jacek Kudelski (KT Bałtyk), który w finale pokonał Krzysztofa Kudelskiego (Szkoła Muzyczna Koszalin) 6:4, 6:3.

W sobotę i niedzielę (29-30 bm.) na kortach KT Bałtyk przy ul. Andersa 16 zostanie rozegrany turniej o puchar prezydenta Koszalina – zakończenie sezonu 2001. Zapisy do udziału w zawodach przyjmowane będą w sobotę do godziny 9.30, a pół godziny później rozpocznie się turniej. Mecz finałowy odbędzie się w niedzielę, a jego początek zaplanowano na godzinę 14. (MARS)



W turnieju kadetów (do lat 14) Dawid Kujawa z Kołobrzegu zajął trzecie miejsce

PODNOSZENIE CIĘŻARÓW ■ III liga

AKS Białogard coraz bliżej II ligi

W Białogardzie rozegrano trzecią rundę rozgrywek III ligi państwowej w podnoszeniu ciężarów. Gospodarzem zawodów był Atletyczny Klub Sportowy Białogard. Do ligowej rywalizacji przystąpili sztangiści trzech klubów: AKS Myślibórz, Promień Police i AKS Białogard. Gospodarze nie dali większych szans rywalom i z dorobkiem 1586 pkt wywalczyli pierwsze miejsce. Na drugiej pozycji uplasował się Promień – 1343,9 pkt, a na trzeciej AKS Myślibórz – 1183,1 pkt.

W kategorii wagowej 77 kg Bartosz Dębicki z Białogardu uzyskał w dwuboju wynik 262,5 kg (351 pkt), który jak się później okazało był najlepszym rezultatem zawodów. Wynik 20-letniego Bartosza Dębickiego jest jego rekordem życiowym oraz rezultatem liczącym się w Polsce. Punkty dla AKS Białogard zdobyli ponadto: kat. 56 kg – Adam Hejda 197,5 kg (303,9) pkt, kat. 64 kg – Cezary Kłódka – 195 kg (307,5 pkt), kat. 69 kg – Łukasz Jezierski – 212,5 kg (306,7 pkt – rekord życiowy zawodnika, który jest juniorem do lat 18), kat. 77 kg – Rafał Grażawski – 257,5 kg (316,9 pkt). Do końcowej klasyfikacji wlicza się rezultaty pięciu najlepszych sztangistów z da-

nego klubu. Tym razem w AKS Białogard nie „punktowali”: kat. 94 kg – Roman Nowacki – 240 kg (301,7 pkt), kat. 56 kg – Damian Rogalski – 150 kg (270,1 pkt – rekord życiowy 15-letniego sztangisty).

Trener AKS Białogard, Franciszek Bochenek zadowolony był ze startu swoich zawodników. – Myślałem, że uda nam się pokonać granicę 1600 punktów – mówi białogardzki szkoleniowiec. – W uzyskaniu takiego rezultatu przeszkodziła nam jednak nieco słabsza forma Rafała Grażawskiego i Romana Nowackiego. Teraz będziemy czekali na oficjalne wyniki z pozostałych zawodów trzecioligowych. Wydaje mi się jednak, że nasz dorobek punktowy uzyskany w poprzednich rundach oraz w ostatnich zawodach w Białogardzie powinien zagwarantować awans do czołowej czwórki klubów. Oznacza to, że na początku wraz z trzema innymi drużynami AKS Białogard będzie walczył o trzy miejsca premiowane występami w drugiej lidze.

Kolejnymi zawodami, w których wystartują sztangiści AKS Białogard będą mistrzostwa Polski Ludowych Zespołów Sportowych. Zawody zostaną rozegrane 6-7 października w Hrubieszowie. (MARS)

ZAPASY ■ Międzywojewódzkie mistrzostwa młodzików

Miastko po raz trzeci z trofeum

Międzywojewódzkie mistrzostwa młodzików w zapasach stylu klasycznego odbyły się w Gdańsku. W sobotniej rywalizacji uczestniczyło 67 zapasników-klasików z 9 klubów. Reprezentanci Zapaśniczego Klubu Sportowego Miastko potwierdzili, że byli dobrze przygotowani do zawodów i znaleźli się w gronie najlepszych uczestników. Pierwsze miejsca wywalczyli: Wojciech Wanke (35 kg), który w finale pokonał przez położenie na łopatkę Grzegorza Meliksetiana (Cartusia Kartuzy) oraz Kamil Półczyński (59 kg), który również przez położenie na łopatkę zwyciężył Łukasza Kozikowskiego (Granica Gdańsk). Na drugich pozycjach sklasyfikowani zostali: Piotr Żurawik (38 kg), Zbigniew Wawer (47 kg) i Jacek Szymański (53 kg). Trzecią lokatę wywalczył Mateusz Wanke (32 kg). Punkty do dorobku zespołowego za czwarte miejsca dorzucili jeszcze: Wojciech Stanisławski (35 kg) i Karol Wiśniewski (66 kg). Ostatecznie w punktacji drużynowej triumfowała ekipa Zapaśniczego Klubu Sportowego Miastko z dorobkiem 15 punktów. Dalsze miejsca wywalczyli: 2. Cartusia Kartuzy – 15 pkt., 3. Ajas Gdańsk – 12 pkt. Kazimierz Wanke (trener miasteczkich zapaśników): – Mam powody do radości, bo moi podopieczni zaprezentowali dobrą dyspozycję. (FEN)

► Informacje sportowe także na str. 15

Liczby nie kłamią

1150 złotych
kosztowało najtańsze auto na giełdzie
w Koszalinie (fiat 126 z 1983 roku)

45000 złotych
kosztowało najdroższe (audi 80
z 1996 roku)

1600 złotych
kosztowało najtańsze auto na giełdzie
w Słupsku (fiat 126 z 1985 roku)

35000 złotych
kosztowało auto najdroższe
(mitsubishi lancer z 1998 roku)

głos Pomorza

auto

ZAWSZE W ŚRODĘ

26 WRZEŚNIA 2001



Mercedes 190 SL kabriolet – doskonały do przejażdżki we dwoje. Zabytkowe modele Mercedesa odzyskują młodość w warsztacie Marka Żynisa (czytaj na stronie 20)

Lancia Lybra

PARAMETRY

Poj. skok. (ccm)	1747
Moc maks. (KM)	131
V maks. (km/h)	201
Vp. 0-100 km/h (s)	10,3
Zużycie paliwa (l)	8,4
Dł./szer./wys.	4466/1743/1462
Poj. bag. (l)	420
Cena auta (zł)	88600

REKLAMA

TAXI 919
RADIO MPT
- z telefonów komórkowych tylko:
919
- połączenie bezpłatne:
0-800-100-919



**TEST
GŁOSU**
LANCIA
LYBRA

Sprzedaż nowych aut wciąż spada

Do końca sierpnia na nasze drogi wyjechało 241,5 tys. nowych aut, o jedną trzecią mniej niż przed rokiem. W samym sierpniu w salonach samochodowych sprzedano zaledwie 24,5 tys. nowych samochodów – o jedną trzecią mniej niż w sierpniu 2000 roku i połowę tego, co w sierpniu 1999 roku – podała firma Samar, badająca nasz rynek motoryzacyjny.

W efekcie przez osiem miesięcy 2001 roku na nasze drogi wyjechało o 116,5 tys. aut mniej niż w porównywalnym okresie 2000 roku. Załamanie na rynku motoryzacyjnym to skutek spadku zainteresowania autami z krajowych fabryk. Sprzedaż samo-

chodów Daewoo zmniejszyła się o 60,4 procent, Fiata o 39,4 procent, Opla – o 34,5 procent. Spadków uniknęła na razie Skoda, która montuje u nas auta w uproszczony sposób, omijając cła.

Import – wyrażony w liczbach bezwzględnych – utrzymał się na poziomie roku 2000. Największe problemy wśród importerów ma Ford – sprzedaż aut tej marki zmalała do końca sierpnia aż o 48,6 procent w porównaniu z zeszłym rokiem. Mniejsze zainteresowanie samochodami krajowymi doprowadziło do wzrostu średniej ceny aut – po ośmiu miesiącach wynosi ona 47 286 zł (w 2000 roku było to 40 034 zł).

(STEFAN)



Piękna nieznajoma

Tak można powiedzieć o tej włoskiej limuzynie, która całkiem niezasłużenie pozostaje w cieniu tej samej klasy aut renomowanych marek, na przykład niemieckich

Na Lancii w odmianach z wyższych „półek”, np. Thema lub Kappa, czy najnowocześniejsza w tej rodzinie Thesis, poznali się już polscy dygnitarze, którzy te auta cenili nie mniej niż luksusowe limuzyny Mercedesa, BMW, Volvo lub Peugeota. Natomiast najmniej znane są właśnie takie modele jak Lybra, produkowana głównie jako rodzinna limuzyna klasy średniej.

To pierwsze auto

też marki, które miałem okazję i przyjemność wypróbować. Zadysonowane do naszego testu przez Bogusława Cieślara, rzecznika prasowego Fiat Auto Poland, jest na pozycji bliskiej pierwszej setki samochodów przetestowanych w „Głosie Pomorza”. Z jednej strony szkoda, że Lancia trafia się tak późno, a z drugiej – pewnie lepiej dla oceny tego samochodu, wszak już mamy w tym względzie pewne doświadczenie i skalę porównawczą. To uzasadnia zachwyt tym autem i budzi zdziwienie, że na polskich drogach jest rzadkie, prawie nieznajome. – Sprzedałem tylko jedną Lanię – wyjawia Jerzy Diug, szlupski diler Fiata. – Ale znam też też innego użytkownika, który przesiadł się z mercedesa do Lancii i ma pretensje do siebie, że późno to zrobił.

Nowoczesność i tradycja

charakteryzują bardzo elegancką linię nadwozia Lancii Lybra, której projektanci nawiązali do modelu Aurelii z 1934 roku.

Tamten model pojawił się w 28 lat po założeniu firmy Lancia przez 25-letniego Vincenzo Lancia, który był czołowym kierowcą doświadczalnym Fiata. Jego firma, utworzona z pomocą poprzednich chlebodawców, zapisała się wieloma osiągnięciami w światowym przemyśle motoryzacyjnym i sporcie samochodowym. Kolejne modele były nazywane literami alfabetu greckiego. Były więc alfy, lambdy, a Lybra pojawiła się na rynku w 1999 roku – w 30 lat po wejściu Lancii do koncernu Fiata, w którym pozostaje do dziś.

Jest coś urzekającego w sylwetce lybry, której przód szczególnie nasuwa skojarzenia z angielskim jaguarem czy mercedesem klasy E. Koreańskie Daewoo zapewne też było in-



W „twarzy” Lancii Lybra można doszukać się podobieństwa między innymi do mercedesa lub jaguara

spirowane Lybrą. Nie sposób doszukać się jakichś niedokładności montażowych nadwozia. Kto nie wierzy, niech sobie chociażby pootwierza i pozamyka drzwi czy pokryw bagażnika i silnika. Nawet takie czynności są przyjemne dla ucha, a mechanizmy działają jak w szwajcarskim zegarku.

Wnętrze jest zaskakujące

urzeka pedanterią i jakością materiałów użytych do jego wykończenia. Wszystkiego aż chce się dotykać, ba – nawet głaskać.

Przestronność z przodu i tyłu zadowalająca nawet rosnących użytkowników. Znakomicie dobrana kolorystyka, poczynając od pokrytych jasnobrązowym zamsem foteli i obić drzwi, pastelowych wykładzin podsufitki i bocznych słupków, a kończąc na miękkiej czarnej obudowie deski rozdzielczej. 420-litrowej pojemności bagażnik – z wnękami m.in. na tzw. dojazdowe koło zapasowe oraz zmieniające płyty kompaktowych – nie jest imponujący w tej klasie aut. Kosztem tylnych siedzeń można go powiększyć do 1300 litrów. Trzeba tylko uważać

na słabe plastiki obudowy wewnętrznej krawędzi progu załadunkowego, bo się łamią.

Musiałem się upewnić,

czy w tym aucie na pewno jest silnik benzynowy, bo podczas rozruchu „zagdakał” jak turbodieselski.

Taki odgłos jest jednak charakterystyczny dla napędu typu VVT, czyli ze zmiennymi fazami rozrządu. To taka innowacja techniczna, którą ostatnio chwali się m.in. Toyota, a w Lancii stosowana od dość dawna bez rozgłosu. Auto jest bardzo żwawe. Jego dużą przewagę nad rywalami pod względem elastyczności napędu na 5. biegu ukazują porównania w tabeli 2. Przyspiesza szybciej, niż podaje producent. Ale pod względem zużycia paliwa już nie jest takie konkurencyjne. Skrzynia biegów działa precyzyjnie, zmiany wymagają krótkich ruchów dźwigni. Szwankuje co prawda synchronizator przełożenia z „dwójki” na „trójkę”, ale biorąc pod uwagę to, że auto ma ponad 56 tys. km przebiegu i było już próbowane przez wielu testujących z fachowej prasy motoryzacyjnej, którzy pewnie z nim się nie patyczkowali.

Nie jedzie, lecz płynie

pokonując wyboje i inne uszkodzenia naszych dróg w taki sposób, że są one ledwie odczuwalne przez kierowcę i pasażerów.

W praktyce oznacza to, że właściwie na każdej drodze w czasie jazdy można np. posilać się bez najmniejszej obawy o nadgryzienie języka czy oblanie się wypijanym napojem. Jak wygodne jest to auto, doświadczyłem na sobie jadąc non stop – czego nie polecam – z Warszawy pod Bytów. Gdyby nie grzyby, dojechałbym do Szlupski bez stawiania na rozprostowanie się.

Komfortową jazdę zapewnia świetna ergonomia wnętrza, a już sam kokpit kierowcy jest pod tym względem wzorcowy, dopracowany w najmniejszych szczegółach. Do tego efektywnie działająca klimatyzacja z rozdziałem i regulacją nawiewu na prawą i lewą stronę wnętrza.

nia wysokiej klasy aparatura z sześcioma głośnikami. Nad akustyką wnętrza pracowali wybitni fachowcy. Spowodowali zmiany założeń technicznych modelu, mające na celu wyciszenie pracy silnika i dobranie odpowiednich materiałów wykończeniowych wnętrza.

Pełne i pewne panowanie

nad tym autem, które bardzo szybko ujawnia wręcz przyjazne nastawienie do użytkownika, to największe atuty bezpieczeństwa. Lybra ma właśnie to do siebie, że ktokolwiek zasiądzie za jej kierownicą, szybko dobrze się poczuje. Auto ma w sobie coś z poddanego, wiernego sługi. Niezależnie od tego samochód dysponuje rozbudowanymi systemami bezpieczeństwa biernego i czynnego. Do tego jest zwinny, zapewnia dobrą widoczność we wszystkich kierunkach. Jego największą wadą jest tylko cena. Czy wygórowana wobec konkurentów? Nie, jeżeli się weźmie pod uwagę niezwykle bogate wyposażenie lybry. Pewnie pokutują jeszcze jakieś uprzedzenia do tego, co włoskie. W przypadku lybry są one zupełnie nieuzasadnione.

Ireneusz Wojtkiewicz



Lancia Lybra – piękna chociaż tradycyjna linia nadwozia

TABELA 1 (DANE PRODUCENTÓW)

Dane techniczne	Lancia Lybra	Honda Accord	Mitsubishi Carisma
Poj. skok. (ccm)	1747	1860	1834
Moc maks. (KM)	131	136	125
V maks. (km/h)	201	205	200
Vp. 0-100 km/h (s)	10,3	10,4	10,4
Zużycie paliwa (l)	8,4	7,9	6,7
Dł./szer./wys.	4466/1743/1462	4595/1750/1430	4475/1710/1405
Poj. bag. (l)	420	427	480
Cena auta (zł)	88600	79900	78280

UWAGA: Porównywane auta należą do limuzyn klasy średniej. Są napędzane 4-cylindrowymi, 16-zaworowymi silnikami benzynowymi z wielopunktowym wtryskiem paliwa w Lancii i Hondzie, a w Carismie z bezpośrednim wtryskiem typu GDI. Konkurentami Lancii Lybra w wersji LX są Honda Accord LS i Mitsubishi Carisma elegance. Wyposażenie standardowe tego modelu Lancii stanowią m.in. 4 poduszki powietrzne, ABS z systemem EBD, centralny zamek z pilotem, elektrycznie sterowane szyby z przodu i z tyłu, elektrycznie sterowane i podgrzewane lusterka boczne, klimatyzacja z oddzielnymi sterowanymi dwoma nawiewami, regulowana w płaszczyznach poziomej i pionowej kierownica, radioodtwarzacz z RDS i zmieniarą płyt CD, komputer pokładowy z kolorowym wyświetlaczem, aluminiowe felgi, światła przeciwmgłowe, zamieszona tapicerka. Wyposażenie rywali jest porównywalne, ale nie tak bogate w dodatkowe funkcje jak w Lancii.

TABELA 2 (WYNIKI TESTÓW WŁASNYCH)

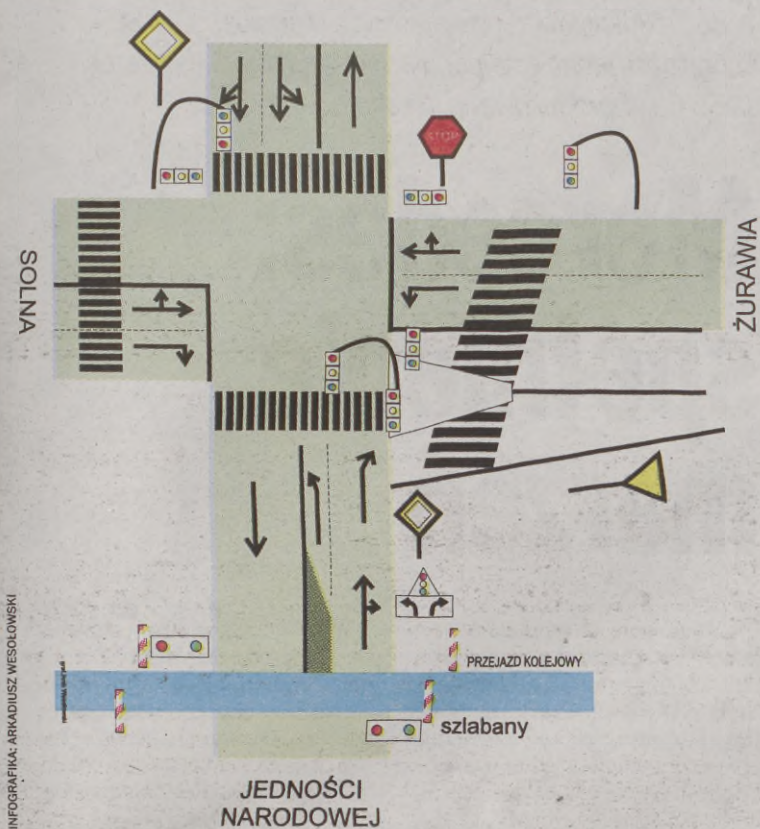
Marka auta	Przyspieszenie km/h (s)			Elastyczność na 4. i 5. biegu	
	0-50	0-100	0-130	60-100 (4.b.)	80-120 (5.b.)
L. Lybra	3,5	10,1	17,9	10,7	13,7
H. Accord	3,9	11,5	18,2	10,6	16,4
M. Carisma	3,7	10,9	17,6	10,8	16,9

TABELA 3 (KOŃCOWA OCENA TESTOWANEGO AUTA W SKALI OD 1 DO 6 TZW. AUTOGŁOSÓW)

Nadwozie	Wnętrze	Mechanika	Komfort	Bezpieczeństwo	Średnia
6,0	6,0	5,0	6,0	5,0	5,6



Wnętrze Lancii Lybra zaskakuje funkcjonalnością i niezwykle bogatym wyposażeniem



INFOGRAFIKA: ARKADIUSZ WESOŁOWSKI

Kolizje na tym skrzyżowaniu powodują najczęściej kierowcy, którzy skręcają w lewo – z ul. Jedności Narodowej w ul. Solną

Newralgiczne skrzyżowanie trzech ulic w Kołobrzegu doczekało się wreszcie modernizacji

Skrzyżowanie, jakich mało

W lipcu zakończył się ostatni etap przebudowy skrzyżowania ulic Jedności Narodowej, Solnej i Żurawiej w Kołobrzegu. Wprowadzona sygnalizacja świetlna i odpowiednie oznakowanie dróg miało zapewnić bezpieczny przejazd. Droga ta uważana była za jedną z bardziej niebezpiecznych w mieście. Nadal jednak słychać tu pisk opon, na skrzyżowaniu często leży szkło z rozbitych reflektorów. Mimo poważnej inwestycji na drodze, kolizje zdarzają się bardzo często, bo – jak twierdzą fachowcy – kierowcy „jeżdżą na pamięć”. Zbyt małe skrzyżowanie i nawyki kierowców to problem nie do pokonania – twierdzi Eugeniusz Grzebieniak, kierownik kołobrzesckiego PZMot-u.

Na skrzyżowaniu zwracamy uwagę na wszystkie elementy, w następującej kolejności: sygnalizację świetlną, znaki drogowe, a następnie – zasady ruchu drogowego – przypomina młodszy aspirant Wiesław Byszczewski z sekcji ruchu drogowego Komendy Powiatowej Policji w Kołobrzegu.

Jak się zachowywać na skrzyżowaniu w Kołobrzegu? Ulica Jedności Narodowej jest drogą z pierwszeństwem przejazdu, pozostałe dwie są drogami podporządkowanymi. Jadący ulicą Jedności Narodowej mogą dziwić się rozwiązaniu przejazdu prosto i skrętu: nie ma tutaj jednego

pasa do jazdy prosto i w prawo, a drugiego w lewo. Z jednej strony obserwujemy dwa pasy do jazdy prosto i w prawo, drugi prosto i w lewo, z drugiej natomiast lewy pas ruchu przeznaczony do skrętu w lewo, prawy do jazdy prosto i w prawo. Dopóki kierowcy nie przywykną do zastosowanego rozwiązania, dopóty będziemy świadkami ich dziwnych manewrów.

Kolizje najczęściej powodują jadący ulicą z pierwszeństwem i skręcający w lewo. I tak, przy wjeździe w ulicę Solną najpierw przepuszczamy kierowców jadących z naprzeciwka, a następnie spokojnie opuszczamy skrzyżowanie przy zielonym świetle. Kierowcy, nie zdając sobie sprawy z niebezpieczeństwa, wymuszają pierwszeństwo bardzo często. Przy skręcie w lewo w pozostałe ulice powinniśmy zachować także dużo rozważań.

Ze skrętem w prawo nie powinniśmy mieć trudności, gdyż zastosowane są tutaj strzałki warunkowego skrętu. Manewr ten wykonujemy po wcześniejszym zatrzymaniu się przed skrzyżowaniem. Na ulicach Solnej i Żurawiej na asfalcie namalowane są linie bezwzględnie zatrzymywania, a znaki stopu ostrzegają, że jest tutaj niebezpiecznie. Skrzyżowanie posiada przejścia dla pieszych i jako całość ma sygnalizację świetlną. (PK)

Tragiczny bilans

127 osób zginęło, a 1383 zostało rannych w 1059 wypadkach, do których doszło w ubiegłym tygodniu (17–23 września) – poinformowała w poniedziałek policja. W porównaniu z poprzednim tygodniem (10–16 września) wydarzyło się o 64 wypadki mniej. Zginęło w nich o trzy osoby mniej, o 42 mniej też było rannych. Wśród osób, które zginęły na miejscu, było 42 pieszych, 37 kierowców, 31

pasażerów, dziesięciu rowerzystów, czterech traktorzystów, motocyklistę, motorowerzystę oraz woźnicę. Podczas ostatniego weekendu (22–23 września) wydarzyło się 322 wypadki, w których 40 osób zginęło, a 450 zostało rannych. Wśród osób, które zginęły na miejscu, było 13 pasażerów, dziesięciu pieszych, dwóch rowerzystów oraz dwóch traktorzystów. (PAP, STEFAN)

AUTO MOBIL CENTRUM
Oferujemy:
około 200 aut
● sprzedaż komisową
● skup samochodów za gotówkę
● zamianę samochodów
● sprzedaż ratałną
75-736 Koszalin, ul. Gnieźnieńska 18
tel. (094) 346-06-59, tel./fax (094) 346-20-60



AUTO MOBIL CENTRUM 346-06-59
VW POLO (1996), 1.4i, kat., wspomaganie kierownicy, klimatyzacja, immobiliser, airbag, alarm. Cena: 21.696 zł.



AUTO MOBIL CENTRUM 346-06-59
HONDA ACCORD (1997), 1.8i, kat., 16V, wsp. kier., 2 x airbag, el. szyby i lusterka, ABS, alarm, radio. Cena: 39.660 zł



AUTO MOBIL CENTRUM 346-06-59
VW PASSAT (1996), 1.6i, pierwsza rejestracja 1997, kupiony w salonie, jeden właściciel, bogate wyposażenie. Cena: 45.526 zł.



AUTO MOBIL CENTRUM 346-06-59
RENAULT TWINGO (1993), 1.2i, centralny zamek, alarm, radio. Cena: 13.700 zł.



AUTO MOBIL CENTRUM 346-06-59
PONTIAC TRANS (1998) 3.3i, V6, immobiliser, 4 x airbag, el. szyby i lusterka, klimatyzacja ABS. Cena: 74.908 zł.



AUTO MOBIL CENTRUM 346-06-59
ROVER 400 (1997), 1.6i, 16 V, bogate wyposażenie. Cena: 24.950 zł



AUTO MOBIL CENTRUM 346-06-59
VW GOLF (1995/97) 1.8i, 2 x airbag, el. szyby, immobiliser, alarm, radio, el. szyberdach. Cena: 21.464 zł.

AUTO-HANDEL-KOMIS
Irena i Marek Mokrzejcy
Rok założenia 1991
SAMOCCHODY OSOBOWE
Koszalin, ul. Władysława IV 42
tel. 343 47 93
SAMOCCHODY OSOBOWE VANY DOSTAWCZE, KOMBI
Koszalin ul. Szczecińska 45
tel. 346 85 05
www.mokrzejcki.com.pl



AUTO – KOMIS MOKRZECCY 346-85-05
BMW 320 (1992/97), 2.0i, immobiliser, ABS, centr. zam., wtrysk, el. szyby i lusterka, wspomaganie. Cena: 25.700 zł.



AUTO – KOMIS MOKRZECCY 346-85-05
MERCEDES 140 (1991), 4.2i, pełne wyposażenie. Cena: 54.050 zł.



AUTO – KOMIS MOKRZECCY 346-85-05
OPEL VECTRA (1997), 1.8i, 16V, wtrysk, ECOTEC, ABS, 4 x airbag, klimatyzacja, el. szyby i lusterka. Cena: 32.874 zł.



AUTO – KOMIS MOKRZECCY 346-85-05
VOLKSWAGEN T4 Caravelle (1995), 1.9i, diesel, wspomaganie kierownicy. Cena: 40.440 zł.



AUTO – KOMIS MOKRZECCY 346-85-05
MERCEDES 208 (1990), 2.3i, diesel, ciężarowo-osobowy - 9 os., ład. 455 kg. Cena: 23.700 zł.



AUTO – KOMIS MOKRZECCY 346-85-05
MERCEDES SPRINTER (1999), 2.9i, turbo diesel, ABS, ABD, EDC, wspomaganie kierownicy, 9 miejsc. Cena: 74.660 zł.



AUTO – KOMIS MOKRZECCY 346-85-05
CITROEN XSARA (2000), 2.0i, diesel, bogate wyposażenie. Cena: 42.684 zł.

Autokomis CAR LAND
Koszalin - Stare Bielice 7x
(koniec ulicy Szczecińskiej)
tel. 347 01 51
0 601 95 95 69
Samochody osobowe, combi, VAN'y, limuzyny, jeepy, dostawcze



CAR-LAND 347-01-51
MERCEDES 208D Sprinter (1996) 2.3 D przedłużony, podwyższony, ABS, AC, 2xSRS, Cena: 46900zł +VAT



CAR-LAND 347-01-51
VOLKSWAGEN GOLF III (1994) 1.9 TDI, 106 000 km, wersja podstawowa. Cena: 24300 zł



CAR-LAND 347-01-51
PLYMOUTH VOYAGER (1996) 3.3 V6, 158 KM, ciężarowy, pełne wyposażenie. Cena: 51800 zł



CAR-LAND 347-01-51
IVECO TURBO DAILY 49.10 (1996) 2.5 TD, 86 000 km, plandeka 4,5x2, 2x2.2. Cena: 46900 zł + VAT



CAR-LAND 347-01-51
OPEL CALIBRA (1991) 2.0 16V, 136 KM, 185 000 km, klimatyzacja. Cena: 14900 zł



CAR-LAND 347-01-51
DAEWOO MUSSO (1998) 2.9 TDI, 94 500 km, silnik mercedesa, bogate wyposażenie, Cena: 52300 zł



CAR-LAND 347-01-51
VOLKSWAGEN PASSAT (1994) 1.9 TDI, 90 KM, 100 000 km, wsp. kier., ABS, 2xSRS, alarm, Cena: 26 200 zł

ORIX Leasing

Najwyższe rabaty na auta!

- Od 10% uproszczona procedura
- oprocentowanie do 8%*
- pełne AC OPEL i FIAT 1,99%
- pozostałe auta do 2,75%

Umowy podpisujemy u klienta.

... i to nie wszystkie nasze atuty

+48 / 94 / 373 11 12
+48 / 94 / 373 11 10
0502 42 82 82

*dotyczy umów EURO

FOTO

oferty
NIERUCHOMOŚCI
w każdy czwartek

pokaż i sprzedaj
nieruchomość!

Ogłoszenia z załączonym zdjęciem
przyjmują Biura Ogłoszeń GP.

HURTEX 0601 655 929
0601 655 930

**NAJNIŻSZE CENY
NA STACJI PALIW**
SKŁUPSK UL. BAŁTYCKA
(przed wiaduktem
po prawej stronie)

CENA DNIA ON- 2,57zł/l
Pb95- 3,27zł/l

SPRZEDAŻ RÓWNIEŻ Z DOWOZEM
W NAJNIŻSZYCH CENACH HURTOWYCH

AUTO HANDEL KOMIS „MAX-CAR”
Paweł Jaszcak
Koszalin
ul. Gnieźnieńska 43

- sprzedaż bez opłaty skarbowej
- najtańsze kredyty denominowane
- pakiet ubezpieczeń
- kredyt bez zaświadczeń

tel. 34-11-540, 346-23-55
kom 0502-588-305

AUTO - KOMIS BASS-MOTOR
Stanisław Banaś
75-137 Koszalin, ul. Szczecińska 42
tel./fax (094) 342 56 57, tel. kom. 0604 430 376

- działamy na rynku od 1991 roku
- sprzedaż ratalna samochodów
- możliwość kredytu na samochód bez wpłaty
- możliwość zamiany samochodu
- również skupujemy samochody

Zapraszamy w godzinach 9-17

AUTO HANDEL BANASIK
75-736 Koszalin, ul. Gnieźnieńska 38
oraz róg Połtawskiej i Krzywoustego
tel. 342 24 64, 346 31 12

- Komisy samochodów osobowych i dostawczych
- Skup, korzystna zamiana
- Lombard samochodowy
- Formalności kredytowe na miejscu



MAX CAR 341-15-40
DAEWOO TICO (1998), 0,8 l, radio, immobiliser, kupiony w salonie. Cena 14.500 zł



BASS-MOTOR 342-56-57
FORD ESCORT combi (1998), 1,8 TDi, 2 x airbag, wspomaganie kierownicy, centralny zamek, ABS. Cena: 29.900 zł



AUTO HANDEL BANASIK 342-24-64
FIAT 170 CINQUECENTO (1998), 0,7 l, alarm, radio, komplet opon zimowych, czarny. Cena: 10.300 zł



MAX CAR 341-15-40
HONDA ACCORD (1992/95) 2,0 l, wspomaganie kierownicy, el. szyby i lusterka, centralny zamek. Cena: 15.450 zł



BASS-MOTOR 342-56-57
AUDI 80 B4 (1994/96), 2,0 l, kat., klimatyzacja, ABS, radio, centr. zamek. Cena: 25.900 zł



AUTO HANDEL BANASIK 342-24-64
FORD ESCORT COMBI (1997), 1,6 l, 2 x airbag, ABS, CIEŻAROWY, srebrny met. Cena: 18.000 zł+VAT



MAX CAR 341-15-40
VW GOLF COMBI (2000), 1,9 l, TDi 90 KM, 4 x airbag, el. szyby i lusterka, klimatyzacja. Cena: 54.900 zł



BASS-MOTOR 342-56-57
FORD ESCORT combi (2000), 1,6 l, el. szyby, wspomaganie kierownicy, centralny zamek. Cena 30.900 zł



AUTO HANDEL BANASIK 342-24-64
FIAT SEICENTO (1999), 0,9 l, autoalarm, czerwony. Cena: 17.500 zł



MAX CAR 341-15-40
VOLVO S40 (1998), 2,0 l, kat., pełne wyposażenie. Cena: 53.904 zł



BASS-MOTOR 342-56-57
CITROEN XANTIA (1994), 1,6 l, wspomaganie kierownicy, centralny zamek. Cena: 14.900 zł



AUTO HANDEL BANASIK 342-24-64
RENAULT 19 (1995), 1,8 l, wspomaganie kierownicy, centr. zamek, ABS, airbag, wiśniowy. Cena: 18.300 zł



MAX CAR 341-15-40
OPEL OMEGA (1997), 2,5 l, TDS 170 KM, 4 x airbag, el. szyby i lusterka, radio + CD, nawigacja. Cena: 55.900 zł



AUDI 100 (1991), 2,3 l, benz., el. szyby, wspomaganie kierownicy. Cena: 15.900 zł



AUTO HANDEL BANASIK 342-24-64
VW GOLF (1994), 1,9 TDi, wspomaganie kierownicy, radio, biały. Cena: 23.950 zł

Wśród miłośników aut zabytkowych Mercedes 190 SL uchodzi za jeden z najpopularniejszych modeli. W latach 1955-63 wyprodukowano ich około 25 tysięcy

Mercedes: spełnienie marzeń

Dwa modele „stodzieściuśdziesiątek” odnaleźliśmy w zakładzie renowacyjnym aut zabytkowych w Nowym Worowie. Czarny mercedes 190 SL (rocznik 1960) półtora roku przeszedł kompletną renowację. – Przyjechał wtedy w kartonach. Był mocno zniszczony – opowiada Marek Żynis, właściciel zakładu. Cemu więc trafił tu ponownie? – Samochód był już na kilku wystawach aut zabytkowych, jest trochę porysowany. Obecnie będzie reklamował firmę z Hamburga, która zajmuje się sprzedażą starych samochodów. Zostanie wystawiony na specjalnym podestu, do czasu, aż nie zostanie sprzedany za przyswoitą cenę, czyli około 150 tys. marek – opowiada Marek Żynis. Dodaje, że na czarnym lakierze widać wszelkie niedociągnięcia, renowacji trzeba poświęcić więcej uwagi. Na przykład, aby wydobyc głębie koloru, samochód należy odpowiednio polerować.

W zakładzie znajduje się również srebrna „stodzieściuśdziesiątka”. – To zdecydowanie najpopularniejszy kolor. Na dziesięć przyjeżdżających do nas wozów, dziewięciu klientów chce auto w srebrnym kolorze – mówi Marek Żynis. Właściciel zakładu podkreśla, że samochód przyjechał w fatalnym stanie: to była ruina. Właściciel zapłacił za nie 3500 marek, gdy zazwyczaj Mercedes 190 SL do remontu jest wart 20 tysięcy marek.

Przy odbudowie auta trzeba spędzić około 1000 godzin, a 60 minut pracy kosztuje 20 marek. Jednak według właściciela zakładu, auto po odnowieniu będzie warte około 100 tysięcy marek.

Mercedesy 190 SL największą popularnością cieszą się wśród Niemców. – Wyprodukowano ich około 25 tysięcy. Połowa trafiła do USA, gdyż Niemcy wtedy nie było stać na te auta. Obecnie taki zakup to powrót do młodości marzeń – tłumaczy Marek Żynis. (WAR)



Brezentowy dach chroni przed deszczem



Klienci zazwyczaj decydują się na czarną lub czerwoną tapicerkę

GIEŁDA SAMOCHODOWA

Wybrane giełdowe ceny wywoławcze z 23.09.2001

KOSZALIN

Fiat 126 z 1996 r. - 4200 zł; 1991 r. - 3300 zł; 1990 r. - 3250 zł; 1989 r. - 2250 zł; 1986 r. - 2200 zł; 1983 r. - 1150 zł;
Cinquecento z 1993 r. - (0,7) - 9500 zł; **punto** z 1998 r. - (1,7 TD) - 26500 zł; **uno** z 1990 r. - (1,0) - 9800 zł; 1985 r. - (1,3) - 6000 zł;
brava z 1996 r. - (1,6) - 27500 zł; 1995 r. - (1,6) - 23800 zł.
Daewoo matiz z 1999 r. - 20000 zł;
tico z 1998 r. - (0,8) - 16500 zł; 1997 r. - (0,8) - 14500 zł.
Volkswagen polo variant z 1999 r. - (1,4) - 36000 zł; **polo** z 1991 r. - (1,0) - 11200 zł; **golf** z 1994 r. - (1,9 D) - 23000 zł; (1,6) - 20300 zł; 1991 r. - (1,6) - 15500 zł; 1990 r. - (1,6) - 13700 zł; 1988 r. - (1,6) - 10400 zł; 1985 r. - (1,6) - 8500 zł; **jetta** z 1990 r. - (1,8) - 12200 zł; 1985 r. - (1,6 D) - 9500 zł; **passat** z 1995 r. - (1,9 TD) - 33000 zł; 1993 r. - (1,8) - 24000 zł; 1993 r. - (1,9 TD) - 23000 zł; 1992 r. - (1,8) - 22000 zł; 1991 r. - (1,9 TD) - 21500 zł; 1987 r. - (1,8) - 9500 zł.
Ford fiesta z 1995 r. - (1,3) - 16500 zł; 1991 r. - (1,8 D) - 11400 zł; 1990 r. - (1,1) - 11500 zł; **escort** z 1992 r. - (1,6) - 16000 zł; 1991 r. - (1,6) - 12000 zł; **sierra** z 1991 r. - (2,0) - 14000 zł; 1988 r. - (2,3 D) - 9000 zł; 1984 r. - (2,0) - 6500 zł; **scorpio** z 1994 r. - (2,5 TD) - 22500 zł; 1989 r. - (2,0)

- 10500 zł; 1987 r. - (2,5 D) - 8500 zł; **mondeo** z 1993 r. - (1,6) - 20500 zł
Opel corsa z 1998 r. - (1,7 D) - 25900 zł; 1998 r. - (1,0) - 24000 zł; 1995 r. - (1,2) - 17700 zł; 1994 r. - (1,2) - 17000 zł; 1992 r. - (1,0) - 12900 zł; **astra** z 1996 r. - (1,6) - 27600 zł; 1996 r. - (1,6) - 29000 zł; 1995 r. - (1,6) - 21300 zł; 1993 r. - (1,6) - 17000 zł; **kadett** z 1991 r. - (1,8) - 12500 zł; 1990 r. - (1,6) - 12300 zł; 1988 r. - (1,6 D) - 10000 zł; **vectra** z 1997 r. - (1,6) - 35900 zł.
Audi 80 z 1996 r. - (1,9 TD) - 45000 zł; 1994 r. - (1,9 TD) - 33500 zł; 1991 r. - (1,8) - 16500 zł; 1990 r. - (1,6 TD) - 19000 zł; 1989 r. - (1,6 TD) - 18000 zł; 1988 r. - (1,8) - 14500 zł; 100 z 1991 r. - (2,3) - 21000 zł; 1988 r. - (2,0) - 12500 zł.
Seat cordoba z 1996 r. - (1,4) - 25500 zł; **toledo** z 1994 r. - (1,8) - 18700 zł; 1993 r. - (1,8) - 18500 zł; 1992 r. - (1,9 TD) - 22500 zł.
Peugeot 406 z 1996 r. - (1,8) - 31000 zł.
Renault 19 z 1990 r. - (1,4) - 12500 zł; **clio** z 1997 r. - (1,1) - 22000 zł.
BMW 316 z 1991 r. - 24000 zł; 735 i z 1991 r. - 28000 zł.
Mercedes C 180 z 1995 r. - 42000 zł.
Nissan micra z 1998 r. (1,1) - 24000 zł; **primera** z 1994 r. - (2,0) - 22000 zł; 1992 r. - (1,6) - 14300 zł; 1990 r. - (1,6) - 15500 zł.
SŁUPSK
Fiat 126 z 1995 r. - 6300 zł; 1994 r. - 5800 zł; 1993 r. - 4700 zł; 1992 r.

- 3900 zł; 1991 r. - 3000 zł; 1990 r. - 3200 zł; 1989 r. - 2800 zł; 1986 r. - 2300 zł; 1985 r. - 1600 zł.
Polonez z 1995 r. - 8200 zł; 1994 r. - 6500 zł; 1993 r. - 6000 zł; 1989 r. - 3500 zł; 1984 r. - 1800 zł; 1983 r. - 2300 zł.
Opel corsa z 1990 r. - (1,4) - 10800 zł; **kadett** z 1988 r. - (1,6) - 8200 zł; (2,0) - 7500 zł; **ascona** z 1983 r. - (1,6 D) - 5500 zł; (1,3) - 4500 zł; **omega** z 1990 r. - (2,0) - 14500 zł; **vectra** z 1992 r. - (1,8) - 18500 zł.
Volkswagen polo z 1993 r. - (1,1) - 13500 zł; 1991 r. - (1,4) - 15000 zł; 1989 r. - (1,0) - 11000 zł;
golf z 1993 r. - (1,6) - 23000 zł; 1992 r. - (1,6) - 18000 zł; 1987 r. - (1,6) - 9800 zł; **jetta** z 1983 r. - (1,8) - 5400 zł.
Ford fiesta z 1994 r. - (1,3) - 17000 zł; 1991 r. - (1,1) - 13000 zł; 1989 r. - (1,1) - 10500 zł; **escort** z 1991 r. - (1,8 D) - 15600 zł; 1989 r. - (1,6) - 12500 zł; (1,8 D) - 13000 zł; 1987 r. - (1,6) - 12500 zł; 1986 r. - (1,6) - 9500 zł; **sierra** z 1984 r. - (2,3 D) - 4700 zł.
Mitsubishi lancer z 1998 r. - (1,3) - 35000 zł.
Toyota corolla z 1993 r. - (1,4) - 23000 zł; 1991 r. - (1,4) - 20000 zł; 1987 r. - (1,8 D) - 9000 zł.
BMW 324 z 1986 r. - 9800 zł.
Renault 19 z 1993 r. - (1,4) - 17500 zł; **clio** z 1991 r. - (1,2) - 13500 zł.
Skoda favorit z 1992 r. - 9400 zł.

(POL)

AUTO LAND
 Koszalin, ul. Bohaterów Warszawy 29
 tel. (+ 94) 347 17 73
 zapraszamy codziennie 9-17
 niedziela 11-14



AUTO LAND 347 17 73
 VOLKSWAGEN PASSAT VARIANT (grudzień 1999), 1.8 l, turbo, kupiony w salonie, 29 tys. km, bogate wyposażenie. Cena: 59.000 zł



AUTO LAND 347 17 73
 NISSAN SUNNY (1992/96), 1.4 l.
 Cena: 13.500 zł



AUTO LAND 347 17 73
 FORD COURIER (12.1997), 1.3 l.
 Cena: 21.500 zł



AUTO LAND 347 17 73
 RENAULT 21 (1993), 1.7 gaz, el. szyby, wspomaganie kierownicy. Cena: 14.500 zł



AUTO LAND 347 17 73
 FIAT TIPO, (1988), 1.6 l, kat. stan dobry
 Cena: 7.900 zł



AUTO LAND 347 17 73
 OPEL OMEGA combi (1993/97), 2.0 l, automat. Cena: 14.500



AUTO LAND 347 17 73
 VW POLO (1993/96), 1.1 l, el. szyby, centr. zamek, wspomaganie kierownicy, airbag. Cena: 12.500 zł

AUTO KOMIS POPLAWSKI
 75-213 Koszalin, ul. Morska 37a
 tel. (94) 340 87 71
 • istniejemy od 1993 r.
 • samochody eksponujemy pod dachem
 • najniższa prowizja komisowa



AUTO KOMIS POPLAWSKI 340 87 71
 KIA K2700 izoterma (1999), 2.7 l, diesel.
 Cena: 35.000 zł + VAT



AUTO KOMIS POPLAWSKI 340 87 71
 FORD ESCORT furgon (1992), 1.4 l, autoalarm.
 Cena: 8.600 zł



AUTO KOMIS POPLAWSKI 340 87 71
 FORD ESCORT (1996), 1.6 l, immobiliser, 2x airbag, szyberdach, ABS, wspomaganie kierownicy, alarm. Cena: 20.100 zł



AUTO KOMIS POPLAWSKI 340 87 71
 VOLKSWAGEN GOLF (1989), 1.8 l, GTI, centralny zamek, wspomaganie, alufelgi, alarm. Cena: 6.600 zł



AUTO KOMIS POPLAWSKI 340 87 71
 AUDI 80 B4 (1993), 2.6 l, V6, bogate wyposażenie.
 Cena: 16.000 zł



AUTO KOMIS POPLAWSKI 340 87 71
 POLONEZ CARO (1995), 1.6 l. Cena: 3.000 zł



AUTO KOMIS POPLAWSKI 340 87 71
 VW GOLF (1981), 1.5 diesel.
 Cena: 3.600 zł

SPÓDNICA I KIEROWNICA

Polki mają gorzej



Niemki flirtują w korkach, a przy kupnie auta nie patrzą na cenę i zużycie paliwa – przeczytałam 12 września na pierwszej stronie tego dodatku. One to mają dobrze – pomyślałam, bo u nas to jakoś inaczej wygląda.

Korków to nam nie brakuje, a już słupskie centrum z nich słynie, a jednak nie zauważyłam, aby kwitło w nich życie towarzyskie, nie mówiąc o uczuciowym. Może dlatego, że na polski korek składa się zwykle długi, ale pojedynczy szereg pragnący udać się w jedną stronę, i kierowcy widzą swoje plecy, nie oczy. Pewnie w Niemczech, gdzie jezdnie są wielopasmowe, autka ustawiają się dwójkami. A gdy równolegle siedzą za kółkiem postawna blondyna i postawny blondyn, aż prosi się o flirt. Inna sprawa, czy Polacy mają na tyle poczucia humoru, by się zabawić w chwili, gdy szlag ich trafia. Nasz narodowy temperament skłania nas raczej do ulegania negatyw-

nym emocjom: trąbienia, przeklinania, wrzasków. Chociaż... byłabym niesprawiedliwa, gdybym nie spostrzegła, że są momenty z pogranicza flirtu – zauważcie, jak słodkie i bezradne minki robią panie kierowcy, gdy chcą na przykład skrócić w lewo, a z naprzeciwnika ciągle ktoś jedzie. I zawsze znajduje się dzentelmen, który stanie, mignie światłami i uczyni sympatyczny gest ręką – jedź, kobieto! Dziękujemy. Drugie spostrzeżenie ankietatorów (o cenie auta i zużyciu paliwa) Polki może zabołec jeszcze bardziej. Nasze niemieckie koleżanki mają po prostu lepsze zarobki albo lepiej zarabiających mężów i w swoich wyborach przy kupnie auta mogą skupić się na tym, co dla kobiety najważniejsze: bezpieczeństwie swoim i dzieci, które wożą. O dziwo, z ankiet nie wynika, żeby przejmowały się wyglądem autka. Do tej sprawy pozwolę sobie powrócić niebawem.

Anna Czerny-Marecka

Od 1 października w dodatku

głos Pomorza

ogłoszenia drobne
„AUTO Z CENĄ”
 (w rubryce sprzedaż dla osób fizycznych)

auto

tylko **5 zł** do **10 słów!**
 Przedruki „ogłoszeń z ceną” z wydania magazynowego – bezpłatnie.

Coraz więcej ofert, coraz więcej czytelników, coraz łatwiej sprzedać.
Zapraszamy do Biur Ogłoszeń.

Mini – bomba

Najnowszy model Mini może być bombą na kołach – stwierdzili rzeczoznawcy, których o ekspertyzę poprosiła telewizja BBC.

Producent samochodu, niemiecki koncern BMW, potwierdził, że mini podczas tankowania może wylecieć w powietrze. Winny jest błąd konstrukcyjny. Do właścicieli zaapelowano, by oddali auta do przeglądu technicznego.

Z wyliczeń producenta wynika, że ewentualne przekonstruowanie samochodu i naprawa już wyprodukowanych egzemplarzy kosztować mogłyby niemiecki koncern blisko pół miliona dolarów.

Do tej pory zanotowano dwa pożary mini, na szczęście obeszło się bez ofiar. Po europejskich ulicach jeździ siedem tysięcy tych aut.

(STEFAN)

Walka z firmami ubezpieczeniowymi

Rozmowa z Januszem Popielem, prezesem Stowarzyszenia Pomocy Poszkodowanym w Wypadkach i Kolizjach Drogowych „Alter Ego” i jednym z twórców powstałego w lipcu w Warszawie Centrum Pomocy Poszkodowanym w Wypadkach Drogowych

► Na jaką pomoc mogą liczyć poszkodowani w wypadkach zgłaszając się do centrum?

JANUSZ POPIEL: – Na każdą, jaka będzie im potrzebna. Nastawiamy się na walkę o należne odszkodowania. Dlatego zatrudniliśmy w Centrum najlepszych lekarzy, wybitnych specjalistów, których opinie medyczne mogą pomóc w szybkim uzyskaniu odszkodowań. Do tego – prawnicy, psychologowie i rzeczoznawcy. Za pomoc ofiarom wypadków nie pobierają opłat.

► W naszym kraju jest kilkanaście firm, które ubezpieczają samochody i ich właścicieli. Zasady konkurencji powodują, że ubezpieczyciele muszą rywalizować o klienta, powinno im zależeć na klientach, więc po co tworzyć stowarzyszenia mające pomagać w uzyskaniu odszkodowań?

– Konkurencja między firmami ubezpieczeniowymi nie przekłada się na sposób traktowania klientów. W praktyce pokrzywdzeni w wypadkach czy kolizjach mają w naszym kraju duże problemy z egzekwowaniem należnych im praw. Większość

organów i instytucji, z którymi indywidualne osoby mają do czynienia podczas szeroko rozumianej likwidacji skutków wypadków, nie są traktowane jak partnerzy. Potężne firmy zatrudniające rzesze prawników uważają, że mogą traktować zwykłych ludzi z góry. Zakładają, że duży może więcej. Nie boję się powiedzieć, że firmy potrafią przy tym nie tylko nagiąć, ale nawet i łamać prawo. Przykłady mógłbym mnożyć.

► Niech pan poda kilka.

– Choćby Towarzystwo Ubezpieczeń i Reasekuracji Warta – zmusza poszkodowanych w wypadkach do podpisania druku niezgodnego z prawem. W zapisach zgłaszający szkodę musiał podpisać zgodę na to, że dostanie odszkodowanie dopiero po zakończeniu leczenia. Zgodnie z tym, sam musiałby zapłacić za leczenie i tak dalej, a dopiero potem czekałby na odszkodowanie. A przecież kierowca po to się ubezpiecza, by w podobnych przypadkach pomógł mu ubezpieczyciel. Dlatego w Państwowym Urzędzie Nadzoru Ubezpieczeń złożyliśmy zażalenie na działalność Warty. PUNU przyznał nam rację i wymusił

na towarzystwie zmianę druków. Warta zapewnia, że owe druki wycofa z użycia i w zgodzie z prawem będzie wypłacać pieniądze na, na przykład, rehabilitację i leczenie ofiar wypadków komunikacyjnych.

Wystarczy powiedzieć, że tylko w ciągu trzech miesięcy działalności „Alter Ego” udzieliliśmy 350 porad prawnych w sprawach o odzyskanie odszkodowania. W tym czasie prowadziliśmy 163 sprawy i czternaście razy w imieniu członków występowaaliśmy do firm ubezpieczeniowych z roszczeniami. Uczestniczyliśmy w siedmiu procesach karnych i czterech cywilnych. To pokazuje ogrom problemów, z jakimi borykają się ofiary wypadków, walcząc o odszkodowania. To dowodzi, jak potrzebna ofiarom wypadków jest pomoc prawna.

► Ile kosztuje ubiegających się o odszkodowania pomoc pańskiego stowarzyszenia?

– W Centrum Pomocy Poszkodowanym w Wypadkach Drogowych zajmujemy się sprawami nieodpłatnie. Sam ośrodek jest finansowany z tzw. nawiązek, jakie orzekają sądy, od sprawców wypadków. Jest już kilka

sądów, które znają nasze stowarzyszenie i przekazują nawiązki na naszą rzecz. Oczywiście każdy sędzia ma dowolność wyboru, komu przekazać pieniądze. Ale efekty naszej pracy przekonują do wspomagania właśnie „Alter Ego”. My jesteśmy stowarzyszeniem, a nie fundacją, dlatego pieniądze nie idą na nasze pensje czy potrzeby bieżące, a tylko na działalność. Chcemy wszystkim udowodnić, że można tanio spożytkować fundusze. Samo utworzenie Centrum, czyli remont pomieszczeń, kosztowało osiem tysięcy złotych. I jak to porównać do siedmiu milionów, które z budżetu państwa odbiera rzecznik ubezpieczonych?

► Kto może skorzystać z pomocy pańskiego stowarzyszenia?

– Nie ma żadnych ograniczeń. Każdy, kto się do nas zgłosi, otrzyma wszechstronną pomoc.

rozmawiał: Grzegorz Hilarecki

● Centrum mieści się w Warszawie przy ul. Ciołka 13. Telefon: 22 877-38-10.

REKLAMA

**KOMIS SAMOCHODOWY
UTO VICTORIA**

**WSZYSTKIE SAMOCHODY
WOLNE
OD OPŁATY SKARBOWEJ**

KOMIS PROWADZI
WYPOŻYCZALNIE PRZYZCZEP

76-200 Słupsk, ul. Szczecińska 57
tel. 059 845 28 60, 609 058 182



AUTO VICTORIA 845-28-60
GOLF III (1993), 1.8 benz.
Cena 16 900 zł.



AUTO VICTORIA 845-28-60
FORD FIESTA (1990), 1.1 benz., sztyberdach.
Cena 9 400 zł.



AUTO VICTORIA 845-28-60
RENAULT KANGOO (1998), 1.2 benzyna, KSIĄŻKA SERWISOWA. Cena 17 900 zł + VAT.



AUTO VICTORIA 845-28-60
DAEWOO NEXIA (1998), 1.5 benzyna, centralny zamek, wspomaganie kierownicy. Cena 14 200 zł.



AUTO VICTORIA 845-28-60
RENAULT 19 Chamade (1993), 1.4 l., autoalarm, wspomaganie kierownicy. Cena 12 900 zł.

REKLAMA

RENAULT thalia

Zapraszamy na jazdę próbną.

Renault Thalia to solidny samochód po przystępnej cenie. O jego zaletach moglibyśmy wiele pisać... Że ma niezwykle pojemny bagażnik, bardzo mocny silnik o znakomitych osiągnięciach, dwie poduszki powietrzne w serii... Ale po co się rozpisywać? Atuty samochodu najlepiej poznać siadając za jego kierownicą. Zapraszamy na jazdę próbną Renault Thalia.* www.renault.com.pl

Już od 24.760 zł** * Zadzwoń do nas w celu ustalenia terminu jazdy próbnej.

** 80% wartości samochodu płatne gotówką, 20% - kredyt bez odsetek po 12 mc.

Opaliński Sp. z o.o.
76-251 Bolesławice, ul. Słupska 5
tel/fax (059) 841 53 47, 841 53 32

DACAR
Samochody powindykacyjne i poleasingowe

GOTÓWKA, RATY, LEASING

Koszalin, ul. Żwirowa 10
tel. (094) 342 57 35
pon. - piątek 9 - 17



Auta powindykacyjne DACAR 342-57-35
POLONEZ TRUCK wersja LB (1999), 1.9 diesel, 62000 km, ładowność 985 kg, długość skrzyni 2,5 m. Cena: 18000 zł + VAT

www.nissan.com.pl

ALMERA CAŁY TY

Tylko do końca października komplet opon zimowych, autoalarm oraz do wyboru alufelgi lub wbudowane radio gratis! A zostawiając swój stary samochód w rozliczeniu, za nową Almerę zapłacisz 2000 zł mniej. W tym okresie dokonując przeglądu okresowego uzyskasz 20% rabatu za usługę! Więcej szczegółów u autoryzowanego dealera.

NISSAN
Nieograniczone możliwości

Autoryzowany Dealer i Serwis Nissana POLMOTOR SZCZECIN SC
Koszalin, ul. Kosynierów 47 A, tel. (094) 341 51 00
Człuchów, ul. Szczecińska 44, tel. (059) 83 45 011
www.polmotor-szczecin.pl, e-mail: nissan@polmotor.szczecin.pl



Auta powindykacyjne DACAR 342-57-35
AVIA A 31 TN kontener (1997) ładowność 3100 kg. Cena: 25.000 zł + VAT



Auta powindykacyjne DACAR 342-57-35
LUBLIN 3 TOWOS (2000) 2.4 diesel, 9 miejsc, gwarancja, 37.800 km. Cena: 32.000 zł + VAT

Nowy kabriolet Audi

Na zakończonym kilka dni temu salonie motoryzacyjnym we Frankfurcie nad Menem po raz pierwszy zaprezentowano szerokiej publiczności nowe Audi A4 w wersji cabrio

Dach podnoszony jest elektrycznie, nie trzeba się więc z nim mować, kiedy nagle zaskoczy nas ulewa. W razie wywrotki zza oparcie tylnych siedzeń w przeciagu tysięcy części sekundy wysuną się pałaki bezpieczeństwa.

Współ z ramą przedniej szyby ochronią pasażerów przed skutkami dachowania.

We wnętrzu nowego audi zmieści się aż czterech pasażerów. Na wy-

cieczkę poza miasto nie zabiorą jednak wielu pakunków – po złożeniu dachu bagażnik ma tylko 246 litrów pojemności, jak w miejskim samochodzie. W porównaniu z wersją sedan zmieniono też nieco deskę rozdzielczą, nadając jej bardziej sportowy charakter.

Na dynamiczną jazdę pozwolili mają dwa silniki, o pojemności – do wyboru – 2,4 litra (170 km) lub 3 litry (220 km). (STEFAN)



Multimedialny seat



W firmie Seat wykonano prototyp pojazdu, który z powodzeniem można nazwać pokojem rodzinnym na kołach, model Alhambra World on Wheels (WOW)

Samochód ten oferuje prawie wszystkie urządzenia teleinformatyczne, które można wbudować w samochód.

Pojazd został skonstruowany przez zespół składający się z konstruktorów Martorell Technical Center oraz Volkswagen Group Electronic Research.

Prototypowa Alhambra została wyposażona w cyfrowe odbiorniki radiowe (DAB) oraz w telewizję cyfrową (DVB-T). Wbudowany komputer przetwarza wszelkie, przychodzące z różnych kanałów komunikacyjnych, informacje i zarządza wszystkimi aplikacjami multimedialnymi.

Zainstalowany w samochodzie system multimedialny pozwala na dostęp do Internetu, informacji o ruchu i zatorach ulicznych, poczty elektronicznej oraz do wielu aplikacji o charakterze rozrywkowym.

Wszystkie konieczne informacje mogą być wyświetlane na głównym monitorze nawigacyjnym oraz na jeszcze jednym, umieszczonym na suficie, przeznaczonym dla pasażerów tylnego siedzenia. (STEFAN)

Toyota camry jeszcze większa



W całości nowej odmianie to największe z aut Toyoty sprzedawanych w Europie stało się jeszcze większe. Samochód ma 4,82 m długości (o 1,5 cm więcej od dotychczasowej wersji), prawie 1,8 m szerokości (o 1 cm więcej niż dotąd) i 1,5 m wysokości (aż o 7 cm więcej niż dotychczasowa wersja).

W jeszcze większym stopniu powiększyła się kabina pasażerska – jej pojemność jest o 7 proc. większa niż w obecnej Camry. Nachylony bardziej niż dotąd przedni słupek nadaje samochodowi sportowy wygląd, a prawie pionowy tylny słupek pogłębia to wrażenie. Samochód wyposażony jest seryjnie w ABS z elektronicznym rozdziałaczem siły hamowania między osiami kół EBD oraz BA, urządzenie samoczynnie zwiększające siłę hamowania w razie potrzeby gwałtownego zatrzymania auta. Seryjnie montuje się też VSC, system zwiększający stabilność jazdy, oraz przednie poduszki

powietrzne, które otwierają się gwałtowniej przy zderzeniu z dużą prędkością, a łagodniej – przy zderzeniu w czasie powolnej jazdy. Napęd to albo czterocylindrowy silnik o pojemności 2,4 litra i mocy 152 KM, ze zwiększającym elastyczność mechanizmem zmiennych faz rozrządu VVT (0-100 km/godz. w 9,4 s, prędkość maksymalna 210 km/godz., średnie zużycie paliwa – 9 l/100 km) albo sześciocylindrowy o pojemności 3 litrów i mocy

186 KM (0-100 km/godz. w 9,1 s, prędkość maksymalna – 225 km/godz., średnie zużycie paliwa – 11 l/100 km). Camry z silnikiem o większej pojemności ma seryjnie montowaną automatyczną skrzynię biegów, która dopasowuje zmianę przełożeń do warunków drogowych, np. podczas zjazdu z góry auto hamuje silnikiem. W odmianie z silnikiem 2,4 litra automatyczną przekładnię montuje się za dopłatą. (STEFAN)

REKLAMA

WOJEWÓDZKI OŚRODEK RUCHU DROGOWEGO W SŁUPSKU



Okręgowa
Stacja Kontroli
Pojazdów

czynna pon-pt.
w godzinach 7.00 - 18.00
PEŁNY ZAKRES BADAŃ
tel./fax (059) 84 24 839

76-200 Słupsk ul. Mierosławskiego 10

REKLAMA

SUZUKI „AUTO-ALEK” Aleksander Winiarczyk

76-200 SŁUPSK - SIEMIANICE, ul. SŁUPSKA 48,

SUZUKI TEL./FAX (0-59) 847 18 80 **SUZUKI**

DNI OTWARTE 29-30 WRZEŚNIA 2001 ROKU !!!
TYLKO TERAZ !!!

Pokaz modelu IGNIS

❖ **SWIFT 1,0 GL już od 24.990 PLN**

❖ **SWIFT 1.3 GLX już od 31.800 PLN**

Podczas dni otwartych atrakcyjna oferta cenowa innych modeli SUZUKI

ZAPRASZAMY OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU OD 9.00 DO 17.00 !!!
W SOBOTĘ OD 9.00 DO 13.00 !!!

upust!
4000zł

...okazja do zmiany

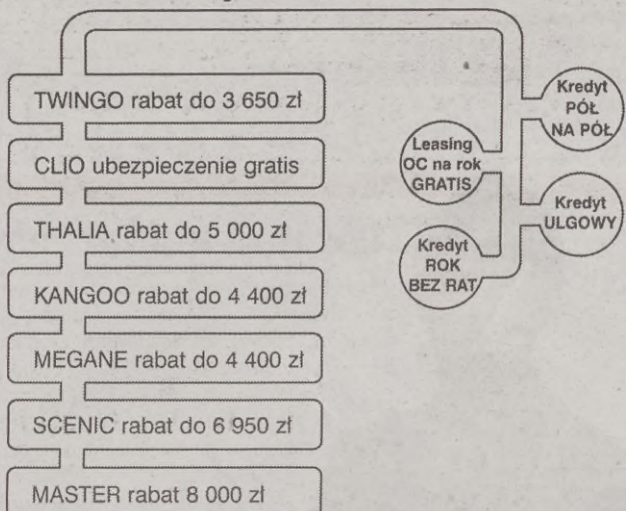
WIELKIE serwis gwarancja asystancja doświadczenie bezpieczeństwo ISO 9000

AP AUTOPOLMOZBYT
Koszalin, ul. Gnieźnieńska 38
tel. 094 34 22 913



Formuła RENAULT

Formuła na życzenie.*



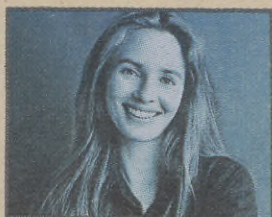
Renault Credit Polska

*Oferty kredytowe i rabatowe można łączyć.

Opaliński Sp. z o.o.
76-251 Bolesławice, ul. Słupska 5
tel/fax (059) 841 53 47, 841 53 32

— wszyscy — za zgodą rodziców — tylko dorośli

TVP1



Trójkąt bermudzki
Rodzina wypływa w rejs. Na pełnym morzu żagłówek spowija mgła, a zaraz potem w czasie sztormu łódź wyraca się.

20.10

06.00 Kawa czy herbata?
07.30 Telezakupy
08.00 Wiadomości
08.10 Prognoza pogody
08.15 Krakowskie Przedmieście 27 – program publicystyczny
08.25 Kawa czy herbata?
08.45 Niezwykły przyjaciel (2/13) – serial dla młodzieży, USA
09.10 O Skrobku i krasnoludkach – program dla dzieci
09.30 Gimnastyka
09.35 A ja jestem... Wielbłąd
10.00 J.A.G. – Wojskowe Biuro Śledcze (3/22) – serial sensacyjny, USA
10.55 Telezakupy
11.15 Przewodnik po biznesie (4): Orientacja na klienta – serial dok.
11.40 Ups and Down (12) – kurs języka angielskiego
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes – rolniczy magazyn informacyjny
12.20 Kontrasty
12.25 Samo życie – magazyn
12.45 Klan (496) – telenowela, Pol.
13.15 Spacery z dziadkiem
13.35 Telezakupy
13.50 U siebie: Niebiańskie Jeruzalem – magazyn
14.15 Kwadrans na kawę
14.35 Podróżnik: Przylądek Dobrej Nadziei – magazyn podróżniczy
15.00 Wiadomości
15.10 Wypredzić chorobę – magazyn
15.30 Twarzą w twarz z Europą – mag.
16.05 Klasa na obcasach – serial
16.30 Moda na sukces (1454) – telenowela, USA
17.00 Teleexpress
17.20 Gość Jedyński
17.35 Klan (497) – telenowela, Pol.
18.05 Życie moje – magazyn public.
19.00 Wieczorynka: Madeline – serial
19.30 Wiadomości
19.55 Sport i Prognoza pogody
20.10 Okruchy życia: TRÓJKĄT BERMUDZKI – film przygodowy, USA
21.45 Kronika kryminalna
22.15 Oblicza mediów – program publicystyczny
22.35 Monitor Wiadomości
23.00 Sportowy flesz
23.05 Czas na... kontrowersyjny dokument: KOBIEĆ NA 99% – film dokumentalny, USA Filmowy zapis życia ludzi o odmiennej orientacji seksualnej w małych społecznościach, gdzie z trudem toleruje się „innych”. Jedyną nadzieją dla kochających inaczej są wielkie miasta, gdzie łatwiej o anonimowość, a ludzie są bardziej otwarci. Mimo wszystko jednak, większość społeczeństwa nadal nie zgadza się na ich małżeństwa.
00.00 Gorąco polecam: LOT NAD KUKULCZYM GNIAZDEM – film obyczajowy, USA 1975, reż. Milos Forman, wyk. Jack Nicholson, Louise Fletcher
02.10 Zakończenie programu

TVP2



Niespotkanie spokojny...
Sympatyczna komedia Stanisława Berei obrazująca, jak zwykle u tego autora, zmiany w obyczajowości współczesnych Polaków.

19.50

07.20 Lopaka i jego przyjaciel delfin (18): Ślub Dextera – serial animowany, Austria/Niemcy
07.50 Studio urody – magazyn
08.00 Program lokalny
08.30 W labiryncie (1): Przerwane badania – serial obyczajowy, Pol.
09.00 Doktor z alpejskiej wioski (16): Kij i marchewka (2) – serial obyczajowy, Niemcy/Włochy/Austria
09.45 Kilka dni z życia Oblomowa – dramat obyczajowy, ZSRR Oblomow spędza czas głównie na kanapie, nie dbając o majątek, karierę i towarzystwo. Jego jedynym przyjacielem, Niemiec Sztolc, człowiek niezwykle praktyczny, zabiera go na wędrowkę po salonach Petersburga. Oblomow dostrzega tam tylko nudę i grę pozorów. Jego życie zmienia się jeszcze bardziej, gdy poznaje Olę Illirską.
12.00 Wielki Piknik Dwójki: Pożegnania lata – Szczecin 2000 (1)
13.00 Panorama
13.10 Ich pięciorko (78) – serial dla młodzieży, USA
13.55 Opowieści według Enid Blyton (15/44): Przygoda w dolinie (1) – serial przygodowy, Wlk. Bryt.
14.20 Ale heca – program dla dzieci
14.45 Wielki Piknik Dwójki: Pożegnania lata – Szczecin 2000 (2)
15.40 Program lokalny
16.00 Panorama
16.10 Święta wojna – serial kom.
16.40 Wieczór z Jagielskim na bis
17.35 Dwójkomania
17.40 Od ucha do ucha
17.50 Program lokalny
18.25 Prognoza pogody
18.30 Panorama
18.50 Dwójkomania
18.55 Jeden z dziesięciu – teleturniej
19.25 Warszawska Jesień 2001 (1) – relacja
19.50 NIESPOTKANIE SPOKOJNY CZŁOWIEK – komedia obyczajowa, Polska 1975, reż. Stanisław Bareja, wyk. Janusz Kłosiński, Ryszarda Hanin, Małgorzata Potocka
21.00 Panorama
21.20 Sport telegram
21.25 Prognoza pogody
21.35 Linia specjalna – program publicystyczny
22.35 WROGOŚĆ – film sensacyjny, USA Zespół specjalistów po dwóch latach intensywnej pracy kończy projekt systemu zabezpieczeń, który ma być całkowicie odporny na działania hakerów. By uczcić sukces, informatycy wybierają się do lasu, by wziąć udział w ulubionej zabawie. Niewinna rozrywka zmienia się jednak w krwawy horror, ktoś bowiem zamienił naboje w pistoletach.
00.10 Świat bez fikcji: Zapach wroga – film dokumentalny, Niemcy
01.00 Europejski przegląd piłkarski
01.30 Zakończenie programu

Polsat



Mściciel
W prowincjonalnym miasteczku rządzi szeryf psychopata. Zmusza ludzi łamiących przepisy drogowe do samobójczych wyścigów przez góry.

1.00

06.00 Piosenka na życzenie
07.00 Pokemon (55) – serial animowany, Japonia/USA
07.25 Batman dwadzieścia lat później (46) – serial animowany
07.50 Xena, wojownicza księżniczka (118) – serial przygodowy, USA
08.45 Zawód: szpieg (4) – serial sens.
09.40 Cud miłości (107) – telenow.
10.35 Po prostu miłość (41) – serial obyczajowy, Brazylia
11.30 Adam i Ewa (140) – serial obyczajowy, Polska
12.00 Czułość i kłamstwa (62) – serial obyczajowy, Polska
12.30 Życiowa szansa – teleturniej
13.30 Zerwane więzi – talk show
14.25 13 posterunek (28) – serial komediowy, Polska
15.00 Power Rangers (48) – serial fantastyczny, USA
15.30 Informacje
15.45 Pokemon (56) – serial animowany, Japonia/USA
16.15 Czułość i kłamstwa (63) – serial obyczajowy, Polska
16.45 MacGyver (60) – serial sensacyjny, USA
17.35 Cud miłości (108) – telenowela, Peru Jose Antonio i Milagros bardzo cierpią po rozstaniu. Maria nie chce, żeby Zarate się rozwiódł i ożenił z nią. Na prośbę Milagros Gerardo przejmując kierownictwo nad konsorcjum. Lucrecia i Fernanda rządzą się w firmie i zwalnialią Sandrę. Milagros przychodzi pod drzwi Jose Antonia, ale mężczyzna nie otwiera.
18.30 Informacje
18.45 Sport
18.50 Prognoza pogody
18.55 Program publicystyczny
19.05 DZIKI KSIĘŻYC (78) – telenowela, Argentyna Julieta prowadzi prywatne śledztwo w sprawie porodu Leticii. Ta ostatnia postanawia urządzić chrzest dziecka. Na ojca chrzestnego wybiera Nacho. Gerardo próbuje popełnić samobójstwo, ale Miranda odbiera mu pistolet. Juan pojawia się w domu Marii i obiecuje jej pomoc. Gonzalo czyta dziennik Delfiny.
20.00 Adam i Ewa (141) – serial obyczajowy, Polska
20.30 Mecz Ligi Mistrzów
21.30 Losowanie LOTTO i Szczęśliwego Numerka
22.35 Świat według Kiepskich (75): Casino de Renta – serial kom., Pol.
23.20 Informacje i biznes informacja
23.40 Prognoza pogody
23.45 Polityczne graffiti
23.55 Skróty Ligi Mistrzów
01.00 MŚCICIEL – thriller, USA 1974, reż. Richard T. Heffron, wyk. Martin Sheen, Vic Morrow, Stuart Margolin
02.20 Myszka na BIS
05.00 Zakończenie programu

TVN



Rodzina Soprano
Tony Soprano jest zaniepokojony stanem zdrowia Jacky'ego, który przebywa w szpitalu z rozpoznaniem nowotworu.

21.35

05.45 Kropka nad i – program publicystyczny
06.00 Prawo do szczęścia (46) – telenowela, Meksyk
06.45 Telesklep
07.00 Potęga miłości (71) – telenow.
07.50 Guzik (21/26) – serial anim.
08.15 Myszorki na preli (16/26) – serial animowany
08.40 Lebski Harry (10/86) – serial
09.05 Nowe podróże Guliwera (5/26) – serial animowany
09.30 Telesklep
10.30 Big Brother – reality show
11.15 Rozmowy w toku – talk show
12.10 Na ratunek – serial dok.
12.40 Guzik (21/26) – serial anim.
13.05 Myszorki na preli – serial anim.
13.30 Lebski Harry (10/86) – serial
13.55 Nowe podróże Guliwera (5/26) – serial animowany
14.20 Beverly Hills 90210 – serial
15.15 Milionerzy – teleturniej (powt.)
16.00 TVN Fakty
16.15 Pogoda
16.20 Virginia (58) – telenowela, Meksyk Santiago proponuje Vanesie, że wynajmie mieszkanie dla niej i jej rodziny. Raquel i Junior umieszczają Elenę w szpitalu psychiatrycznym. Danilo, dowiedziawszy się o tym, co Calderon powiedział Virginii, wyrzuca go z pracy. Zena-ida wyznaje Sagario, że Lupita jest w ciąży z Junioem. Virginia dowiadyuje się, gdzie przebywa Elena i żąda od Raquel wyjaśnień. Sagario uważa, że Junior powinien poślubić Lupe. Virginia wyznaje Carlosowi Alberto, że ma zamiar rozwieść się z Danilem...
17.15 Big Brother: W cztery oczy
18.00 Rozmowy w toku – talk show
19.00 TVN Fakty
19.30 Kropka nad i – program public.
19.45 Sport
19.50 Pogoda
20.00 Big Brother – reality show
20.45 MIASTECZKO (60) – serial obyczajowy, Polska 2000, reż. Maciej Wojtyczko/Marek Brodzki/Tomasz Hynek, wyk. Anna Samusonek, Szymon Bobrowski, Ewa Wiśniewska, Wojciech Duryasz (40 min) Hotel w Zagórzynie jest pod kontrolą Tomka, który postanawia wydać w nim wielki bal przebierańców.
21.35 RODZINA SOPRANO (3/39) – serial sensacyjny, USA 1999, wyk. James Gandolfini, Lorraine Bracco, Edie Falco, Michael Imperioli (50 min)
22.50 TVN Fakty
22.50 Nocne rozmowy w toku – talk show
23.50 Big Brother: Extra – reality show
00.25 Big Brother: W cztery oczy
01.20 Dom pełen pomysłów
01.50 Nic straconego – programy powtórkowe

TV-Polonia



Miłosne pas 2
Lisa Bordin wygrywa konkurs i dostaje stypendium równoznaczne z przyjęciem do szkoły baletowej przy La Scali.

20.00

06.00 Kawa czy herbata?
07.30 Gość Jedyński (powt.)
07.45 Kawa czy herbata?
08.00 Wiadomości
08.15 Krakowskie Przedmieście 27 – program publicystyczny
08.25 Kawa czy herbata?
08.40 Klan (488) – telenowela, Pol.
09.05 Zjedź to sam: B – pr. dla dzieci
09.25 Awantura o Basię – serial
09.50 Kolorowe nutki – program muz.
10.00 Sukces (25/36) – serial obycz.
10.30 Książka skarg i wniosków – film dokumentalny Andrzeja Barańskiego (powt.)
10.55 Magazyn kulturalny (powt.)
11.25 Ludzie listy piszą (powt.)
11.45 DIM – film animowany Marka Skrobeckiego
12.00 Wiadomości
12.10 Dary i ludzie: Wazowie – film dokumentalny Teresy Olearczyk
12.20 Wiści polonijne (powt.)
12.35 Dobre książki – mag. kulturalny
13.10 Klan (488) – telenowela, Pol.
13.35 Forum – pr. public. (powt.)
14.25 Skansenowe lata: Zagroda Wsi Pszczyńskiej – reportaż
14.35 Zamki i pałace Śląska: Moszna – reportaż Stanisława Raclawickiego
15.00 Wiadomości
15.10 Podróż kulinarna Roberta Makłowicza: Litewski smak – magazyn
15.30 Jestem: Ewa Bem
16.15 DIM – film animowany Marka Skrobeckiego (powt.)
16.30 Raj – magazyn dla młodzieży
17.00 Teleexpress
17.20 Gość Jedyński
17.35 Zjedź to sam: B – pr. dla dzieci
17.50 Noddy (27): Czary mary – serial
18.20 Teleokazja (powt.)
18.35 Klan (488) – telenowela, Pol.
19.00 Dziennik telewizyjny – program satyryczny Jacka Fedorowicza
19.15 Dobranocka: Gucio i Cezar (4): Rakietka kosmiczna – serial anim.
19.30 Wiadomości
19.55 Prognoza pogody i Sport
20.00 Polonica: MIŁOSNE PAS (2-ost.) – film obyczajowy, Włochy 1989, reż. Sergio Sollima, wyk. Daniel Olbrychski, Alessandra Martines, Cristina Engelnhardt, Jean Daric
21.35 Rozstaje – reportaż
22.10 Forum Polonijne – odpowiedzi na pytania – magazyn publicystyczny
22.30 Panorama
22.50 Sport telegram
23.00 Ogród sztuk: Małżeńskie pokusy – magazyn kulturalny
23.25 DIM – film animowany Marka Skrobeckiego (powt.)
23.40 Linia specjalna – program publicystyczny
00.30 Monitor Wiadomości
01.00 Dziennik telewizyjny – program satyryczny Jacka Fedorowicza (powt.)
01.15 Powtórzenia

TV 4



Asteroida 2
Podczas obserwacji nieba została odkryta dwie asteroidy lecące w kierunku Ziemi. Planetarydy mają być zniszczone laserem.

20.00

06.00 Muzyczny VIP – magazyn muzyczny
06.35 KINOMANIAK – odjazdowy magazyn filmowy
07.05 Muzyczne listy – magazyn muzyczny
07.50 Eek!stravaganza (37) – serial animowany, USA
08.20 Lochy i smoki (12) – serial dla dzieci (powt.)
08.50 Program publicystyczny
09.20 Gladiators – reality show
10.20 Na granicy prawa (3) – serial sensacyjny, Niemcy Inspektor policji Franc Xavier Berg i zespół towarzyszących mu ludzi są na tropie pewnego gangu. Od jakiegoś czasu ich poczynania śledzi organizacja MOB, która ostrzega gangsterów przed zaskadką. Zaplanowana przez policjantów akcja kończy się fiaskiem, kilku z nich ponosi śmierć, a Berg zostaje ranny. Pogorszeniu ulega również jego kondycja psychiczna. Wkrótce dowiaduje się, że w mieście powstaje nowa drużyna do walki z przestępczością zorganizowaną. Na jej czele ma stanąć Beate Clausius, znana z sumiennego wykonywania swoich obowiązków. Berg nie może się z tym pogodzić...
11.20 Kojak (5) – serial krym., USA
12.20 Star Trek: Voyager (8) – serial
13.20 Infor
13.50 KINOMANIAK – odjazdowy mag.
14.20 Muzyczny VIP – magazyn muz.
14.55 Muzyczne listy – magazyn muz.
15.45 Kosmokoty (12) – serial anim.
16.15 Lochy i smoki (13) – serial
16.45 Gladiators – reality show
17.30 Dziennik
17.45 Program publicystyczny
18.00 Na południe (65) – serial sens.
19.00 Gladiators – reality show
20.00 ASTEROIDA 2 – film SF, USA 1997, reż. Bradford May, wyk. Michael Biehn, Annabella Sciorra, Zachary Charles, Don Franklin (84 min) Podczas obserwacji nieba niespodziewanie zostają odkryte dwie asteroidy lecące w kierunku Ziemi. Planetarydy mają być zniszczone laserem, jednak próba nie udaje się i prawdopodobnie jedna ze skał za kilka dni spadnie na Dallas. Astronauta i szef obrony cywilnej, nie poddając się ogólnej panice i rezygnacji, próbują zorganizować ewakuację miasta...
21.50 Dziennik i Informacje sportowe
22.05 Program publicystyczny
22.15 Kojak (7) – serial krym., USA
23.15 Gladiators – reality show
00.00 Czerwona Sonia – film SF, USA
01.45 Spotkajmy się – program rozrywkowy
02.15 Muzyczne listy – magazyn muzyczny
03.15 Strefa P – program muzyczny
03.50 Zakończenie programu

WYDARZENIE DNIA

Lot nad kukulczym gniazdem

Pięć Oscarów, świetne recenzje i powodzenie u kinowej widowni na całym świecie. Drugi po „Odlotach” amerykański film Milosa Formana potwierdził jego talent reżyserski i wspaniałą umiejętność prowadzenia aktorów. Film Formana powstał na podstawie znanej powieści Kena Keseya, zaś prawa do filmowej adaptacji należały przez 13 lat do Kirka Douglasa, który odstąpił je swemu synowi, Michaelowi, debiutującemu jako producent światowego przeboju. Drobną oszust McMurphy (Jack Nicholson), zagrożony więzieniem, symuluje szaleństwo i daje się zamknąć w zakładzie psychiatrycznym. Jego pensjonariusze poddawani są bezlitosnej surowości demonicznej siostry Rat-ched (Louise Fletcher). McMurphy próbuje zmienić szpitalny rytuał i przejąć inicjatywę do momentu, gdy zabieg lobotomii na niesfornym pacjencie likwiduje raz na zawsze jego niesubordynację.

Program TVP 1; godz. 0.00
USA 1975, reż. Milos Forman, wyk. Jack Nicholson, Louise Fletcher i inni

TV RTL 7

06.00 Teledyski 07.15 Odjazdowe kreskówki 09.35 Teleshopping 10.10 Trzy razy Zofia – telenowela 11.00 Perła – telenowela 11.45 Śmieć się razem z nami 12.15 Teleshopping 13.15 Nie z tego świata – serial 13.45 Czy boisz się ciemności? – serial 14.15 Gra w przeboje 14.45 Trzy razy Zofia – telenowela 15.35 Odjazdowe kreskówki 18.00 Czy boisz się ciemności? – serial 18.30 Żar tropików – serial 19.30 Nie z tego świata – serial 20.00 Szamańska rzeka – film obyczajowy, USA 21.45 52 minuty 22.50 Synowie mafii – film obyczajowy, USA 00.40 Żar tropików – serial 01.40 Szamańska rzeka – film obycz., USA 03.15 Synowie mafii – film obycz., USA 04.50 Teleshopping

TV HBO

06.30 Spotkanie na Atlantyku – obycz., Pol. 08.30 Nieznany świat mody – dok. 09.30 Kowboi i aktorka – dramat, USA 11.05 Pocztówki Clive'a Jamesa: Melbourne – dok. 12.05 Rakietka – przyg., USA 13.45 Wspinałeczka życia – sens., Kanada/USA 15.25 Siostra z innej planety – kom., USA 17.00 Tę jedną noc – kom., USA 18.30 Gwiazdy Holly-

wood: Joan Cusack 19.00 Spotkanie na Atlantyku – obycz., Pol. 21.00 Premiera: Wsparcie na mnie – dramat, USA 22.55 1900: Człowiek legenda – dramat, Wł. 01.00 Opowieści Lady Chatterley – erot., USA 01.30 Ta przebrzydła miłość – kom., USA

TV GAWEX SZCZECINEK

09.00 Powtórka programu z poniedziałku 17.15 „Echa dnia” Program lokalny, a w nim m.in.: Minal tydzień Zielony rynek Sportowy weekend 20.00 i 21.30 Powtórka programu

TV VECTRA SŁUPSK

TV Vectra do odwołania wstrzymuje emisję ogólnopolskiego bloku programowego ze względu na prowadzone prace techniczne. W tym czasie emitowany będzie tylko program lokalny: 17.20 Kurier Słupski 17.35 Program lokalny

TV3 GDAŃSK

07.00 Zuzia i jej przyjaciele – serial anim. 07.30 Babar – serial anim. 08.00 Dzień dobry, tu Gdańsk 08.20 Panorama 08.35 Za-

wszelką cenę – serial obyczajowy, Wenezuela 09.30 Fragles – serial animowany, Wlk. Bryt. 10.00 Pokój 107 – serial 10.30 Bliżej prawa: Prawnik radzi – magazyn 10.45 Telekurier – magazyn 11.15 Policjanci z Mt. Thomas – serial kryminalny, Australia 12.00 Ten sam duch 12.15 Uśmiechnij się: Kabaret (powt.) 13.00 W poszukiwaniu francuskich przysmaków – serial 13.30 Między Odrą a Renem – magazyn 14.00 Klan – telenowela, Polska 14.45 Serial fabularny 15.25 Gość Trójki 15.40 Kwiaty i ogrody 16.00 Reportaż 16.30 Magiczny sklep zoologiczny: Safari z zebra – program dla dzieci 16.50 Za głosem serca – serial dla młodzieży, Kanada 17.15 Gość Trójki 17.25 Masz prawo być bezpieczny 17.50 Wiadomości sportowe i prognoza pogody 18.00 Panorama – wydanie główne 18.20 Punkt – temat dnia – pr. public. 18.30 Zderzenia – pr. public. 19.00 Kino wieczorne: Plac, ukończony kraj – dramat obyczajowy, USA 20.35 Telekurier – magazyn 21.05 Parada humoru – serial 21.30 Panorama – wydanie wieczorne 21.45 Z wędka – magazyn 22.00 To jest temat – cykl reportaży 22.15 Bliżej prawa: Prawnik radzi – magazyn 22.30 Ten sam duch 22.45 Country noc – program muzyczny 23.15 Kino mocne: Anatomia morderstwa – dramat sensacyjny, USA